

Chu-Ren Huang

黃居仁

CURRICULUM VITAE

September 2016

Record

ADDRESS

Department of Chinese and Bilingual Studies Tel. (852) 2766 4832
The Hong Kong Polytechnic University Fax (886) 2334 0185
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong E-mail: churen.huang@polyu.edu.hk,
churenhuang@gmail.com

Room GH513, Yuk Choi Road, 11
香港理工大學
紅磡育才道 11 號, GH513 室

EDUCATION

1982-1986 Cornell University
 Ph.D. in Linguistics (January 1987)

1976-1980 National Taiwan University
 B.A. in English Language and Literature (June 1980)

CURRENT EMPLOYMENT

Chair Professor of Applied Chinese Language Studies, Department of Chinese and Bilingual Studies, The Hong Kong Polytechnic University

HONOURS

2013 Doctorate Honoris Causa, *Université d'Aix-Marseille* (Aix-Marseille University, AMU)
2011 Fellow, the Hong Kong Academy of the Humanities (**President, 2013-**)
2004 Permanent Member, the International Committee on Computational Linguistics

CURRENT ACADEMIC AND PROFESSIONAL POSITIONS

Subject Convenor (Humanities and Social Sciences) and Assessment Panel Member, for Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector, Research Grant Council, Hong Kong, 2016-

Liaison Delegate, Union Académique Internationale, 2015-

Executive Vice Director, PolyU-PKU Research Centre on Chinese Linguistics, 2015-

Board Member, Chinese Language Computer Society (CLCS), 2015-

President, Hong Kong Academy of the Humanities, 2013-

Executive Board Member, the Asian Association for Lexicography, 2013-15

Member, Humanities and Social Science Panel, Research Grant Council, Hong Kong, 2011-

Adjunct Professor, Faculty of Humanities, Xi'an Jiaotong University 2013-
Executive Committee Member, Hong Kong Academy of the Humanities, 2011-
Academic Advisory Committee Member, Center for Learning Technology for Chinese (Aim
for the Top University Project), National Taiwan Normal University, 2011-
Director, PolyU Technology and Consultancy Co. Limited (PTeC), 2011-
Director, Pearl Western Development Company Limited (PWDC), 2011-
Academic Advisory Committee Member, MOE Key Lab on Computational Linguistics, Peking
University, 2009-
Overseas Executive Board Member, Association of Computational Linguistics and Chinese
Language Processing, 2009-
Committee Member, ACL Special Interest Group for Annotation (SIGANN), 2008-
Steering Committee Member, Chinese Lexical Semantics Workshops (CLSW), 2007-
Permanent Member, International Committee on Computational Linguistics (ICCL)
September 2004-
Steering Committee Member, Pacific Asia Conference on Language, Information, and
Computation (PACLIC) 2003-
Founding Council Member, Open Language Archives Community (OLAC) 2003-

ACADEMIC POSITIONS HELD

Director, The Hong Kong Polytechnic University Xi'an Jiaotong University Research Centre in
Creative Culture Industries for Western China (RCCCI), 2012-2015
Co-Chair, RCCCI Academic Committee, 2012- 2015
Director, Xi'an Tongli College, 2010- 2015
Director, Xi'an Tongli Technology Enterprise Limited, 2010-2015
2008-2015 Dean, Faculty of Humanities, The Hong Kong Polytechnic University
2012, 2014 Member, European Research Council (ERC) Review Panel, The Human Mind and
Its Complexity (SH4), ERC Advanced Grant
2012 Referee, eValuation of Quality of Research (VQR) 2004-2010, The National Agency for
the Evaluation of Universities and Research Institutes (ANVUR), Italy.
2003-2009 Adjunct Professor, Graduate Institute of Linguistics, National Taiwan University
1998-2009 Research Fellow, Institute of Linguistics, Academia Sinica
2003-2008 Founding Director, Computational Linguistics and Chinese Language Processing
PhD Program, Taiwan International Graduate Programs
2003-2008 Overseas Adjunct Research Professor, Institute of Computational Linguistics,
Peking University
2007 (April) Visiting Scholar, Department of Computing, Hong Kong Polytechnic University
2006 (March-April) Visiting Scholar, ICL-CNR, Pisa Italy
2004 (April) -2005 (July) Vice-Director, Institute of Linguistics, Academia Sinica
2001-2005 Chair, Preparatory Committee, Computational Linguistics and Chinese Language
Processing PhD Program, Taiwan International Graduate Programs
2003 (May-July) Visiting Professor, Institute of Chinese Linguistics, City University of Hong
Kong
2000-2004 External Academic Advisor, BALIS Honor Program, Department of Chinese,
Translation, and Linguistics, City University of Hong Kong
2002 (November-December) Visiting Scholar, Institute of Research on Cognitive Sciences,
University of Pennsylvania

2001 (September-October) Visiting Scholar, Institute of Research on Cognitive Sciences, University of Pennsylvania
2001 (June-August) Adjunct Professor and Visiting Scholar, Dept. of Linguistics, UC-Santa Barbara
1999 (June-July) Visiting Scholar, C.R.L.A.O. EHESS/CNRS, France
1997 Adjunct Professor, Institute of Translation, National Taiwan Normal University
1993-1997 Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica
1995-1996 Adjunct Professor, Institute of Linguistics, National Chung Cheng University
1993-1995 Adjunct Professor, Institute of Linguistics, National Tsing Hua University
1987-1993 Associate Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica
1987-1993 Adjunct Associate Professor, Institute of Linguistics, National Tsing Hua University
1992 (Jan.-June) Visiting Scholar, Department of Linguistics, University of California at San Diego
1991 (Sept.-Dec.) Visiting Scholar, the Center for the Study of Language and Information, Stanford University
1987 (March-July) Post-doctoral Associate Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica
1986(Sept.)-1987(Feb.) Computational Linguist. Weidner Communications Corporation. Northbrook, Illinois

PROFESSIONAL POSITIONS HELD

2013-2015 President, The Asian Association for Lexicography
2012-2013 Vice President, Hong Kong Academy of the Humanities
2011-2013 Vice President, the Asian Association for Lexicography
2008-2013 Board Member, the Global Wordnet Association
2011-2012 Executive Member, Hong Kong Academy of the Humanities
2007-2009 Standing Executive Board Member, Linguistic Society of Taiwan
2005-2009 AFNLP Liaison to ISO TC37 SC4
2007-2009 General Assembly Member, International Permanent Committee on Linguistics (CIPL),
2005-2009 Monitor Board Member, Association of Computational Linguistics and Chinese Language Processing
2007-2008 Member and Coordinator of Language Information Division, National Language Committee, Ministry of Education, Taiwan, ROC
2001-2008 Founding Co-chair, Asian Language Resources Committee
2005-2007 President, Linguistic Society of Taiwan
2002-2005 Vice President, Linguistic Society of Taiwan
2001-2003 Founding Advisory Committee Member, Open Language Archives Community (OLAC)
2001-2003 Founding Executive Board Member, ACL Special Interest Group on Chinese Language Processing (SigHAN)
1998-2002 Executive Secretary, Association of Computational Linguistics and Chinese Language Processing (a.k.a. ROCLING)
1998-2001 Founding Executive Board Member, Linguistic Society of Taiwan
1997-1998 Executive Committee Member, International Association of Chinese Linguistics

1994-1995 President, the Computational Linguistics Society of the R.O.C. (ROCLING)
1988-1993 Founding Executive Board Member, ROCLING

EDITORSHIP and EDITORIAL BOARDS

2014- *The Humanities in Asia Book Series (Chief Editor)*
2014- *Lingua Sinica (Chief Editor)*
2014- *Lexicography (Associate Editor)*
2009- *Frontiers of Linguistics (语言学前沿)*
2007- *Linguistic Issues in Language Technology*
2007- *Journal of Chinese Information Processing (中文信息学报)*
2005- *Cambridge Studies in Natural Language Processing (Chief Editor: 2009-)*
2005- *Language Resources and Evaluation (formally Computer and the Humanities)*
2005-2007 *Journal of Computational Linguistics*
2003-2008 *Language and Linguistics (Associate Chief Editor, 2006-2007)*
2002- *Taiwan Journal of Linguistics*
1996- *Computational Linguistics and Chinese Language Processing (2010- Advisory Board Member)*
1992- *Journal of Chinese Linguistics (Associate Editor)*
1994 -1998 *Communications of the Chinese and Oriental Languages Information Processing Society*
1996 *International Review of Chinese Linguistics*

CURRENT RESEARCH GRANTS

PolyU unless otherwise specified. Other funding agencies include: ANR-NSC (France-Taiwan), Chiang Ching-kuo Foundation, Digital Museum Initiative (Taiwan), ERSC-RGC, EU Framework Programme 7, EU Erasmus Mundus, GRF, HKPFS, National Digital Archives Program (Taiwan), NEDO Foundation (Japan), NSC (Taiwan), NSF-NSC (USA-Taiwan),

2016-2017 Research on Metaphor based on Text Mining and Quantitative Linguistics. Departmental Grant for Post-doctoral Fellow Dr. Hou Renkui (HK \$700,000)

2016-2017 Meaning Behind the Message: The Interplay of Form, Event, and User Profile in Implicit Emotions. (Co-I, General Research Fund by Research Grants Council. HK\$627,400 for two years).

2015-2017 The Emergency of Evidentiality in Deed Mongol in Its Area Context. PolyU Post-Doctoral Fellowship Scheme Grant for Dr. Benjamin Brosig (co-I, HK \$700,000)

2014-2016 Variations in Action: a MULTilingual approach. (VariAMU, Hong Kong PI, of a three –way co-funded international collaborative project initiated by Aix-Marseille University. AMU Funding 100,000 Euro. PolyU funding HK\$400,000)

2014 – 2016 A Comprehensive Dictionary of Contemporary Chinese (The HK PolyU-Peking U Research Centre on Chinese Linguistic), HK\$99,200

- 2013 -2016 World Chineses and Their Grammatical Variations: Empirical Studies based on Comparable Corpora (General Research Fund by Research Grants Council. HK\$603,064 for three years).
- 2013-2015 Comparable and Parallel Corpus Approaches to the Third Code: English and Chinese Perspectives. (Co-I, ERSC-RGC Joint Research Grant. HK\$327,968 for 16 Months)
- 2013-2015 Unergativity versus Unaccusativity in Chinese: An Exploration under the Framework of the Theta System. (Post-doctoral grant for Dr. Xiong Jiajuan, HK\$544,000 for two years.)
- 2012-2015 Crowd-sourcing, Linguistic Analysis, and Language Resources (General Research Fund by Research Grants Council. HK\$576,529 for two years).

PAST RESEARCH GRANTS

- 2013-2014 The Human Body Metaphor in Discourse on Political Entities Related to Taiwan. (Joint Supervision Grant for PhD Student Duann Ren-feng from NTU, Taiwan. HK\$189,000.)
- 2011-2014 Motion Verbs and Motion Constructions in Chinese: Their Lexical Semantics and Historical Development (Postdoctoral Fellowship Scheme funding for Dr. Jingxia Lin by The Hong Kong Polytechnic University. HK\$624,000).
- 2011-2013 Event Coercion in Mandarin Chinese: Corpus Annotation, Linguistic Explanation and Computational Simulation (Postdoctoral Fellowship Scheme funding for Dr. Zhang Huarui by The Hong Kong Polytechnic University. HK\$616,000 for two years).
- 2011-2012 Home-base of an Exiled People: Hong Kong and Overseas Chinese Activism from Thailand (Dean's Reserve Funding for Dr. Wongsurawat Wasana. HK\$336,000 for one year).
- 2010-2012 Emotion States as Event Types and Event Coercers in Chinese and English: Towards an event-based framework of emotion classification (General Research Fund by Research Grants Council. HK\$581,305 for two years.)
- 2009-2012 Exploring Joint Ranking Strategies for Opinion Retrieval and Summarization. Internal Competitive Grant (CRG) (Co-I, HK\$250,000)
- 2009-2011 Deep Sentiment Analysis and Emotion Classification Based on Linguistics Theories (Postdoctoral Fellowship scheme funding for Dr. Qi Su by The Hong Kong Polytechnic University. HK\$696,000 for two years).
- 2008-2011 Start-up grant for newly appointed Professor (The Hong Kong Polytechnic University. HK\$1,240,000 for three years).

- 2008-2011 Knowledge Yielding Ontologies for Transition-based Organization. (National Science Council funded portion of the European Commission 7th Framework Project. US \$100,000)
- 2008-2010 Model and Measurement of Meaning: A Cross-lingual and Multi-disciplinary Approach of French and Mandarin Verbs based on Distance in Paradigmatic Graphs. (National Science Council and ANR-France Bilateral International Collaborative Grant. US\$140,000 for three years.)
- 2007-2010 Infrastructure for Cross-lingual Knowledge Representation — Towards Multilingualism in Linguistic Studies. (National Science Council three-year Grant. US\$110,000.)
- 2005-2009 Lexicon Driven Studies of Ontology and Conceptual Structure (Academia Sinica Investigator Grant, US\$555,000. I was the only recipient in humanities and social science in the inaugural version of this prestigious grant from Academia Sinica)
- 2005-2008 Towards A Standard Lexicon for Asian Languages for the Application of Semantic Web. (NEDO Foundation, Japan. International Collaborative Project. US.\$120,000 in total for Taiwan portion of project.)
- 2006 Seeking Excellence in Linguistics: Taiwan Summer Institute in Linguistics, National Science Council (Co-PI, US \$35,000)
- 2002-2006 Linguistic Anchoring of Digital Archives, National Digital Archives Program (PI, US\$240,000 for 2004, est. US\$1,200,000 in total)
- 2002-2006 Language Archives, National Digital Archives Program (Coordinator: 2000-2003, Co-PI: 2002-2006, US\$220,000 for 2004, est. US\$ 1,250,000 in total)
- 2002-2005 Sense and Sense-Ability: linguistic, computational, and neuro-psychological approaches to Mandarin Chinese senses, National Science Council Research Group Project (PI and coordinator of four projects, US\$60,000 for 2004, est. US\$150,000 in total)
- 2004 Seeking Excellence in Linguistics: Taiwan Summer Institute in Linguistics, National Science Council (PI, US \$35,000)
- 2004-2005 Language E-Learning for Chinese: Center for Resources (co-PI, US \$50,000)
- 2001 Language Archives-Digital Archives Pilot Project. Academia Sinica. NT\$ 4,150,000.
- 2001 Summer Institute of Linguistics in Chinese Corpus Linguistics (in collaboration with UC-Santa Barbara). Chiang Ching-kuo Foundation. NT\$899,114.

- 2001-2002 Chinese-English Translation Equivalents Database. Global View Co. and Academia Sinica Collaborative Project. NT\$1,896,000.
- 2000.08-2002.07 International Digital Library Project: Lexicon-based knowledge linking—Towards a Wordnet infrastructure for multilingual digital library (in collaboration with NSF-Simmons College). National Science Council. NT\$2,405,000.
- 1999.08-2002.07 Knowledge Representation: A corpus-based and lexicon-driven study on ambiguity. National Science Council. NT\$2,507,000.
- 1999.1-2002.12 A Lexical KnowledgeBase for Mandarin Chinese. (One of the 5 projects in the Thematic Program of Academia Sinica Project Group ‘Chinese Knowledge Infrastructure and Language Engineering’). Approximately NT\$1,500,000/year.
- 1998.12.-2001.10 Linguistic KnowledgeNet (I & II). National Science Council Digital Library Project. NT\$3,820,000.
I. *SouWenJieZi*-A Lexico-Ideographic Knowledge Network for Sinology.
II. *Adventures in WenLand*-A linguistic KnowledgeNet for Children.
- 1997.08-1999.07 Lexical-Syntactic and Lexical Semantic Studies of Mandarin Chinese. National Science Council. NT\$1,688,000.
- 1997-1998 Chinese Word Segmentation Standard and Standard Reference Lexicon for Chinese Information Processing. National Standardization Bureau. NT\$900,000.
- 1996.08-1997.07 Corpus-based Lexical Semantic Study of Mandarin Chinese. National Science Council. NT\$542,000.
- 1996 Readings in Chinese Natural Language Processing (In collaboration with City University of Hong Kong and POLA, UC-Berkeley). Chiang Ching-kuo Foundation. NT\$600,000.
- 1995-1996 Preliminary Study of National Standard for Chinese Word Segmentation in Information Processing. National Standardization Bureau. NT\$750,000.
- 1994-1996 Collection of Old Chinese Lexical Entries and Construction of an Electronic Lexicon (In collaboration with SOAS and Stanford University). Chiang Ching-kuo Foundation. NT\$ 3,000,000.
- 1994.02.-1996.07 Balanced Corpus for Modern Mandarin Chinese – A first study in Chinese Corpus Linguistics. National Science Council. NT\$1,668,000.

- 1992.08-1993.07 Analysis and Processing of Chinese Morphological Rules (Co-PI). National Science Council. NT\$ 769,000.
- 1992.07.-2000.06 Knowledge-based Chinese Lexicon for Information Processing. (Co-PI). (One of the 5 projects in the Thematic Program of Academia Sinica Project Group: Collaboration on Chinese Information Processing). Approximately NT\$1,200,000/year.
- 1992.07.-2000.06 Mandarin Chinese Corpora. (One of the 5 projects in the Thematic Program of Academia Sinica Project Group: Collaboration on Chinese Information Processing.). Approximately NT\$1,000,000/year.
- 1991-1993 Linguistic Analysis of Computerized Classical and Modern Chinese Text-Corpora --A Pilot Study in Chinese Corpus Linguistic. Chiang Ching-kuo Foundation. NT\$4,500,000.
- 1991.08-1992.07 Representation and Parsing Algorithm of Nominalized Verb Phrases (Co-PI). National Science Council. NT\$732,000.
- 1990.08-1991.07 Chinese KnowledgeBase for Information Processing (Co-PI). National Science Council. NT\$1,495,000.
- 1988-1992 A Syntactic Parsing System for Chinese Sentences. (Co-PI). Academia Sinica and Institute of Research on Industrial Technology joint project.
- 1988-1991 A Syntactic Parsing Formalism for Chinese Sentences. (Co-PI). National Science Council, R.O.C.
- 1987-1989 A Knowledge-based Electronic Dictionary for Chinese. (Co-PI). Academia Sinica and Institute of Research on Industrial Technology joint project.

TEACHING EXPERIENCE

Program Founded/Directed

- 2014 SILK Summer School, The Hong Kong Polytechnic University and Xi'an Jiaotong University
- 2012- Doctor of Applied Language Sciences Programme, The Hong Kong Polytechnic University
- 2006 Co-Director, 2006 Taiwan Summer Institute in Linguistics: Meaning in Context
- 2005-2008 Director, Computational Linguistics and Chinese Language Processing, Doctoral Program, Academia Sinica
- 2004 Director, 2004 Taiwan Summer Institute in Linguistics: Corpus and Computational Linguistics
- 2001 Director, Sub-Institute on Chinese Corpus Linguistics, LSA Summer Institute in Linguistics, UC-Santa Barbara

Programs Taught

Doctor of Applied Language Sciences, Professional Doctorate Programme, Faculty of
Humanities, The Hong Kong Polytechnic University
Department of Chinese and Bilingual Studies, The Hong Kong Polytechnic University
Computational Linguistics and Chinese Language Processing, Taiwan International Graduate
Program
National Chung Cheng University, Institute of Linguistics
National Taiwan Normal University, Institute of Translation
National Tsing Hua University, Institute of Linguistics
University of California at Santa Barbara, Department Linguistics (LSA Summer Institute of
Linguistics)

Courses Taught

Chinese Lexical Semantics, Computational Linguistics, Corpus Linguistics, Linguistic Analysis
of Emotion Generalized Phrase Structure Grammar, Generative Lexicon, Lexical-functional
Grammar, Machine Translation, Linguistic Theory and Computational Linguistics, Ontology
and Lexical Semantics

RESEARCH SUPERVISION

Post-Doctoral Fellows: 21

Renkui Hou (PhD Tsing Hua University) Research on Metaphor based on Text Mining and
Quantitative Linguistics, 2016-
Benjamin Brosig (PhD, Stockholm University) The Emergence of Evidentiality in Deed
Mongol and Its Areal Context. (Co Supervisor) 2015-
Chen-chun E (PhD, University of Arizona, Assistant Professor, National United University).
Towards a Grammatical Dictionary of Chinese. 2014-5
Jiajuan Xiong (PhD, Hong Kong University). Ergativity in Chinese Languages. 2013-2015.
Huarui Zhang (PhD, Peking University. Lecturer, Peking University). Statistical Model of
Language. 2010-2012.
Jingxia Lin (PhD, Stanford. Assistant Professor, Nanyang Technological University). Lexical
Semantics of Motion Verbs. 2011-2012
Tommaso Caselli (PhD, Pisa. Post-Doctoral Fellow, TrentoRise). Event annotation and
Detection. 2011-2012.
Francesca Strik Lievers (PhD, Pisa. Post-Doctoral Fellow, University of Milan). Linguistic
expression of synesthesia. 2011.
Qi Su (PhD, Peking University. Lecturer, Beijing University), Deep Sentiment Analysis and
Emotion Classification Based on Linguistics Theories. 2009-2011.
Jia-fei Hong, PhD 2010. (PhD, National Taiwan University, Assistant Professor, National
Taiwan Normal University). Automatic classification of lexical meaning.
Shoushan Li (PhD, Institute of Automation, Chinese Academy of Sciences. Professor,
Soochow University), Automatic sense detection for Mandarin Chinese. 2008-2010
Ying Chen (PhD, University of Colorado, Associate Professor Chinese Agricultural University),
Unsupervised web-based relation detection. 2008-2010.
Shu-Kai Hsieh (PhD, University of Tuebingen, Assistant Professor National Taiwan University),
Ontology of Chinese Writing System. 2005-2006
Laurent Prévot (PhD, Toulouse Research Institute of Computer Science. Associate Professor,
Aix-Marseille University) Ontology and NLP. 2005-2006

Simon Smith (PhD, Birmingham; Senior Lecturer, Coventry University), Chinese Wordnet. 2003

Oliver Streiter (PhD, University of Saarland; Asst. Professor, National Kaohsiung University) Chinese Parsing 1999

Zhao-Ming Gao (PhD, University of Manchester Institute of Science and Technology; Associate Professor, National Taiwan University), Collocation and Treebank. 1998.

Mei-Chih Tsai (PhD, University of Paris VII; Associate Professor, National Sun Yat-Sen University), Chinese Lexical Semantics and Near Synonyms. 1995-1996

Charles C. Li (PhD, Stanford University; Prof. Christ's College, Taiwan), Chinese Language Processing. 1995.

Mei-chun Liu (PhD, University of Colorado; Professor, Head of Department Chinese, Translation and Language, City University of Hong Kong), Interaction between Semantics and Pragmatics. 1993-1994

Cheng-hui Liu (PhD, Ohio State University; Professor, Chinese Department, National Tsing Hua University), Chinese historical grammar. 1991-1993

Current Doctoral Students: 10

Wang Shichang
 Neergaard Karl David
 Laszlo Anna
 Santus Enrico
 Jiang Menghan
 Jo Charm-hun
 Zhu Rebecca
 Zhao Qingqing
 Liu, Hongchao
 Long, Yunfei (Co-Supervisor)

Past Doctoral Students: 13

Quattri, Francesca. Ph.D. 2015. *Metaphor of Shapes*.

Duann, Ren-Feng. Ph.D. (NTU, co-supervised) 2015. *Metaphor of Body Parts in Political Discourse*; Post-Doctoral Fellow and Assistant Editor, *Lingua Sinica*

Xu, Hongzhi, Ph.D. 2015. *The Chinese Aspectual System*. Post-Doctoral Fellow, University of Pennsylvania.

Ding, Jing. Ph.D. 2015. *A Lexical Semantic Study of Chinese Opposites*. Lecturer. South China University of Science and Technology.

Pease, Adam. DAL.S. 2014. *Ontology*. CEO, Articulate Software. Technical Editor of SUMO Ontology.

Wang, Shan. Ph.D. 2013. *Semantics of Event Nouns*. The Hong Kong Polytechnic University. Best Thesis of the Year Award, Faculty of Humanities, The Hong Kong Polytechnic University. Lecturer, Hong Kong Institute of Education.

Šimon, Petr. *Procedural Lexical Semantics*. Ph.D. 2012. The Hong Kong Polytechnic University.

Xu, Ge, Ph.D. 2011. *Sentiment Lexicon and Polarity Extraction*. Peking University (co-supervised). Associate Professor, Minjiang University.

Lee, Sophia Yat-mei. PhD 2010. *A Linguistic Study of Emotion*. The Hong Kong Polytechnic University. Best Thesis of the Year Award, Faculty of Humanities, The Hong Kong Polytechnic University. Assistant Professor, The Hong Kong Polytechnic University.

Hong, Jia-fei. PhD 2010. *Automatic Prediction of Senses in Chinese*. National Taiwan University (co-supervised). LST Best Thesis of the Year Award. Assistant Professor, National Taiwan Normal University.

Wang, Meng, PhD 2010. Peking University (co-supervised). *The Interpretation and Automatic Classification of Chinese Compounds*. Best Thesis Award (nominated). Assistant Professor, Jiangnan University.

Chung, Siaw-Fong. PhD 2007, National Taiwan University (co-supervised). *Linguistic Study of Metaphor in Mandarin Chinese*. ACLCLP Best Thesis of the Year Award. Associate Professor, National Chengchi University.

Chou, Ya-Min. PhD 2005, National Taiwan University (co-supervised). *An Ontology for Chinese Writing System*. Honorable Mention, Best thesis of the year award, R.O.C. Computer Science Association. Associate Professor, National Taipei University.

Past Research Master Students: 20

Past Research Assistants: over 150

CONFERENCES AND OTHER ACADEMIC NETWORKS

Conferences Co-founded

- 1988 **ROCLING**: ROC Computational Linguistics Conference, the first computational linguistics conference in Taiwan. The conference is held annually.
- 1992 **PACLIC**: Pacific Asia Conference on Language, Information, and Computation. This is a regional conference that pulls theoretical and computational linguists together. This was formed by merging two existing conference and is now held annually.
- 2000 **CLSW**: Chinese Lexical Semantics Workshops. This is the first conference dedicated to Chinese lexical semantics and embraces both computational and linguistics approaches.
- 2001 **Asian Language Resources Workshops**. The goal of this workshop is to raise awareness of linguistic diversity in Asia as well as to coordinate efforts to build infrastructures for language processing for Asian languages.

Conferences Organized/Directed (Programme Committee Chairs/Advisory Committees)

ALRW, ASIALEX, CLSW, CogALex, COLING, GL, IACL, IsCLL, LAW, OntoLex, PACLIC, ROCLING, SigHAN

Keynote Speakers, Invited Speakers And Panelists [2003-Present]

2016

Keynote Speaker. Forum on the Application of Corpus in Chinese Language 「語料庫於華語文應用論壇」. 25 March. National Academy for Educational Research. Taipei.

Invited Talk. International Lexicology Conference and the 11th National Conference on Chinese Lexicology. 2-3 April. Beijing, Peking University. *From Ontology to Lexicology: A study of how conceptualization shapes lexical convention 知识本体与词汇学：知识概念化与词汇规律关系初探*.

Keynote Speaker. The 12th National Natural Language Processing Research Symposium (NNLPRS). 22-23 April. Siliman University, Dumaguete City. *Computational Linguistic Approaches to Non-literal Meaning and to Changes of Meaning in Context*.

Keynote Speaker. The Fifteen International Symposium on Chinese Language and Linguistics (IsCLL). 27-29 May. Hsinchu University of Education. *Crowdsourcing, Word Segmentation, and Semantic Transparency: A new empirical approach to Chinese Linguistics*.

2015

Keynote Speaker. The CKIP 30th Anniversary Workshop on Chinese Lexicon 2 April. Taipei: Taiwan. *Towards A Linguistic Theory for Synaesthesia in the Chinese Language*

Invited Talk. 2014-2015 年度 中國語言學系 香港本地語言學家講座系列 23 April. HongKong: Hong Kong Institute of Education. *Notes on Chinese Grammar and Ontology: The Endurant/Perdurant Dichotomy and Mandarin D-M Compounds*

Keynote Speaker. 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015) 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University. *Towards a Lexical Semantic Theory of Synaesthesia in Chinese*

Keynote Speaker. The 2015 Conference of the Pacific Association for Computational Linguistics (PACLING) 2015. 19-21 May. Bali. Indonesia. *Ontology, Language, and Lexicon*.

Invited Speaker. The 23rd Annual Meeting of the International Association of Chinese Linguistics. 26-28 August, Hanyang University, Seoul. *Semantic Transparency and the Semantic Head Effect of Chinese Disyllabic Compounds*.

Invited Lecture, Laboratoire Parole et Langage, CNRS, Aix-Marseille University. 9 October. *Crowdsourcing, Word Segmentation, and Semantic Transparency*.

Invited Lecture, CL+NLP Lunch Talks, Computer Science Department, Carnegie Mellon University. 23 November. Lecture: What You Need to Know about Chinese for Chinese Language Processing.

Invited Lecture, COSE: Carnegie Mellon group of interest on Ontology Studies and Engineering Seminar, Carnegie Mellon University. 24 November. Not All Contexts Are Equal: Automatic Detection of Antonyms, Hypernyms, Co-Hyponyms, and Synonyms in Distributional Semantic Models.

Invited Lecture, Asian Language Department, Notre Dame University. 2 December. World Chinese and Their Grammatical Variations: A Comparable Corpus based Study of Light Verb Constructions and VO Compounds.

Invited Lecture, NLP Group, Computer Science Department, Notre Dame University. 2 December. Lecture: What You Need to Know about Chinese for Chinese Language Processing.

Invited Lecture, Asian Linguistics Workshop at Stanford University. 10 December. Notes on Chinese Grammar and Ontology: The Endurant/Perdurant Dichotomy and Mandarin D-M Compounds

Keynote Speaker. International Conference on Corpus Linguistics and Technological Advancement (CoLTA). 16-18 December. Hong Kong Institute of Education. *World Chineses and Their Grammatical Variations: A Comparable Corpus based study of Light Verb Constructions and VO Compounds*.

2014

Keynote Speaker. Digital Sinology and Taiwan Studies Workshop. 23 – 24 October. Prague: Charles University. *Digital Humanities from a Taiwan Perspective: Cultural Content Representation and Expression*.

Keynote Speaker. 15th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 June. Macau: University of Macau. *Chinese Classifier and Ontology*.

Keynote Speaker. 15th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 June. Macau: University of Macau. *Chinese Classifier and Ontology*.

Panelist. Asian-Pacific Association for International Education Conference and Exhibition (APAIE). Seoul. Panel title: *Enhancing scientific and exchange cooperation – Partnerships and programs: Network-solutions 2.0*.

Invited Speaker. A Dialogue between Linguistic Theory and Chinese Language Teaching-In Celebration of Professor Shoushin Teng's 75th Birthday. (語法理論與華語教學的對話-賀鄧守信教授 75 華誕論壇). 19 April, Taipei: National Taiwan Normal University. *Linguistic Theory, Dictionary and Reference Grammar (語法理論，辭典，與參考語法)*.

2013

Keynote Speaker: The 6th Conference of Contemporary Chinese Discourse Studies. 1-3 December. The Hong Kong Polytechnic University. *Social Media as a Tool for Linguistic Research: Crowdsourcing based approaches*.

Guest Speaker, 2013 Competition and Summit of Macau Tourism Souvenir. 30 November. Macau City University. *From Cultural Heritage to Digital Museum*.

Invited Speaker. Seminar on Perspectives in Digital Humanities. National Jiao Tung University. 25 October. Hsinchu, Taiwan. *Digital Humanities: Cultural Content Preparation and Expression*.

Invited Speaker. 6th International Conference on Generative Approaches to the Lexicon. 24-25 September. Pisa. Italy. *Primitives of Events and the Semantic Representation*.

Invited Speaker. 6th International Conference on Generative Approaches to the Lexicon. 24-25 September. Pisa. Italy. *Metaphor and Qualia: Embodiment or Eventuality?*

Keynote Speaker. 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 11-13 May. Zhengzhou, China. *Expressive Meaning and Information Credibility: New Frontier in Lexical Semantics (意義的表情與信息可信度：詞彙語意學新境)*.

2012

Keynote Speaker. The First Generative Lexicon for Asian Languages Workshop. A Workshop of PACLIC 26. 16 November. Bali.

Keynote Speaker. The Seventh International Conference for Technology in Chinese Language Teaching. May, Hawaii. *Corpus-based Extraction of Chinese Grammatical Information*.

Invited Talk (with Jingxia Lin). The Twentieth International Association of Chinese Linguistics Annual Conference. August. Hong Kong. The Order of Serial VPs in Mandarin Chinese SVCs: A Proto-VP Approach.

Invited Speaker. Rotary District 3450 Annual Conference. 19-20 May. Hong Kong

Invited Presentation. The Tenth Asian New Humanities Network Meeting.. 1-3 November, Tainan, Taiwan.

2011

Invited Panelist. The 10th International Conference on Teaching Chinese as a Second Language (第十屆世界華語文教學研討會). 27-29 December. Taipei, Taiwan.

Invited Speaker. Kwai Chung Rotary Club. 25 August. Hong Kong. 說文解字與亞理斯多德：漢字「講道理」

Invited Speaker. 2011 North American Conference on Chinese Linguistics (NACCL-23), June 17-19. Eugene, University of Oregon.

Panelist. Asian-Pacific Association for International Education Conference and Exhibition (APAIE). Taipei. Panel title: *Multilingualism and Multiculturalism: Using global resources*

Invited presentation. Roundtable conference on Linguistic Corpus and Corpus Linguistics in the Chinese Context. May 6-8, Hong Kong. *From Corpus to Grammar: Automatic Extraction of Grammatical Relations from Annotated Corpus.*

Invited presentation. 10th Korea/Japan Workshop on Linguistics and Language Processing. March 5, Seoul, Korea. *Identification of Grammatical Functions and Selectional Restrictions in Mandarin Chinese: Corpus-base approaches.*

2010

Invited speaker. 2010 International Conference on Applied Linguistics (ICAL). November 27-28, Chaiyi, Taiwan. Applied Linguistics : Application by Demand or Application by Design.

Panelist. International Conference on Computational Linguistics (COLING 2010). Beijing, 23-27 August. How much data is enough or too much and how to measure it?

Invited speaker. ONTOLEX 2010 – 6th Workshop on Ontologies and Lexical Resources. Beijing, 22 August. Towards an Event-based Theory of Emotion Classification

Invited speaker. Xiamen University, 21-22 June. 从词汇看认知：词汇语意学研究的趣味，語言的知識系統以 MARVS 動詞語義表徵系統為例。

Invited speaker. EU FP7 NCP Taiwan Joint Info-day, Taipei. 5 March.

Invited panelist. The Second International Conference on Global Interoperability for Language Resources (ICGL 2010). Hong Kong, 18-20 January. Is it bad to be shy?

2009

Invited panelist. GL2009: Generative Lexicons: From Theory to Implementation. The 5th International Conference on Generative Approaches to the Lexicon. ILC-CNR, Pisa, Italy, 17-19 September. What is the Relation between Language and Ontologies: Are Ontologies Language-Independent Human-Engineered Artifacts?

Tutorial. 2009 ACL-IJCNLP: Singapore. August 2, 2009. Fundamentals of Chinese Language Processing.

Keynote Speaker. The 8th IEEE International Conference on Cognitive Informatics (ICCI 2009), Hong Kong: Hong Kong Polytechnic University. June 16. Conventionalized Cognition Conventionalizes Cognition.

Keynote Speaker. The 6th LSHK Postgraduate Research Forum on Linguistics (PRFL-6), Hong Kong: Hong Kong Polytechnic University. March 13. From Lexical Semantics to Knowledge Systems: How to Infer Cognitive Systems from Corpus Data

Panel Moderator. 2009 LTTC International Conference on English Language Teaching and Testing. March 5. English Learner Corpus: Global Perspectives with an Asian Focus.

Discussant. The European Language Resources and Technologies Forum: Shaping the Future of the Multilingual Digital Europe. February 12-13. Session on Interoperability and Standards.

2008

Keynote Speaker. The 6th International Conference on Chinese Sociolinguistics. Hong Kong: Hong Kong Polytechnic University. March 25-27. Transliteration Variants: Corpus-based Studies and Sociolinguistic Observations.

Invited Panelist. The 4th Global Wordnet Conference. January 23-25, Szeged, Hungary. Cross-lingual Ramification of Synsets and Senses.

2007

Invited speaker, 4th National Natural Language Processing (NLP) Research Symposium, De La Salle University-Manila, Philippines, June 14-17, I. From Synergy to Knowledge: Integrating multiple language resources. II. Towards a shared upper ontology of basic lexicon.

Keynote Speaker at National Conference on Linguistics at Chengkung University, Tainan, June 1-2, 2007. From Linguistic Insights to Theoretical Relevance: A personal retrospective on Chinese grammar

Invited presentation at International Conference on Endangered Austronesian Language Documentation at Providence University, Taichung, June 5-7. Towards a Common Conceptual Framework of Language Documentation

Invited Panel talk at the CRPP Conference: "Redesigning Pedagogy: Culture, Knowledge and Understanding", Panel on Corpus Research, NIE- Singapore Nanyang Technological University, May 24-27, From Synergy to Knowledge: Corpus as a natural format for integrating multiple educational resources

2006

Invited Speaker. The 4th Annual Meeting of Society of Chinese Teachers in Taiwan. October 28, Kaohsiung, Taiwan. 大數與求真：如何以十億字語料庫進行語言分析與研究。

Invited Speaker, ROCLING2006. Hsinchu, Taiwan. September 7-8. Towards Global Wordnet Grid: Infrastructure for language technology in the age of multilingualism 全球詞網網格倡議：多語社會中的語言科技基礎建設。

Keynote Speaker, Shenyang, China. August 23. 2006 Student Workshop on Computational Linguistics (全國學生計算語言學會議 Biennial National Conference in China). 語言學理論與分析在計算語言學中的應用。

2005

Keynote Speaker, The Fifth Asian Language Resources Workshop. October 14, From Writing Systems to Ontology: A New Perspective for Asian Language Resources. Jeju, Korea.

Invited Tutorial. The 19th ROCLING Conference. September 15. Bilingual Ontological Wordnet. Tinan, Taiwan.

Invited Speaker, 2005 Joint Conference on Computational Linguistics. August 27-29, Nanjing. Ontology and Natural Language Processing.

Keynote Speaker, 2005 National Conference on Linguistics, July 3-4. Linguistics in the Age of Semantic Web: Challenges and Opportunities. Hsinchu, Taipei

Plenary Talk. National Science Council Research Accomplishment Seminar in the Area of Linguistics. May 28-29. Lexicon-driven Studies on Semantics.

Plenary Talk. The Sixth Chinese Lexical Semantics Workshop. May 14-15. A Cognitive Account of the Lexical Semantics of Sense Verbs.

Plenary Talk. 漢字與全球化國際學術研討會 (International Conference on Chinese Characters and Globalization). January 28-30. Taipei. 漢字知識表達的幾個層面：字、義、與詞義關係 (Knowledge Representation with Hanzi: The relationship among characters, words, and senses).

2004

Invited Speaker, PACLIC18. Waseda University, Japan. December 8-10. Text-based Construction and Comparison of Domain Ontology: A Study Based on Classical Poetry. The Linguistics Society of Providence University. October 13. From Distributional Patterns to Semantic Fields: A Corpus-based MARVS Approach.

Invited Panelist, Masters on Linguistics and Literature Studies. A Special Workshop in celebration of the 10th Anniversary of the Foreign Language and Literature Department, National Chiao-tung University. October 2.

Invited talk at the 2004 Taiwan Summer Institute in Linguistics. Academia Sinica. July 14. From Lexical KnowledgeBase to Domain KnowledgeBase: The Design and Implementation of Domain Lexico-Taxonomy.

Invited presentation at the Workshop on the Possibilities of a Knowledgebase of Tang Civilization. The Institute for Research In Humanities of Kyoto University. February 20-21. Sinica BOW and 300 Tang Poems: An overview of a bilingual ontological wordnet and its application to a small ontology of Tang poetry.

2003

Invited Talk. The Third Language and Technology Conference. December 20. National Taiwan Normal University. The Language Web and Knowledge Infrastructure: Meaning-triggered Language Technology. [In Chinese.]

Invited Panel Talk. The Seventh World Chinese Language Conference. December 30. Knowledge Chinese-Looking ahead for the Information Processing for Chinese in the Age of Semantic Web.

Invited Panel talk: Synergy Between Language Resources and Knowledge Resources. The 2003 IEEE International Conference on Natural Language Processing and Knowledge Engineering (NLPKE2003), Special Session on Upper Ontology and Natural Language Processing. Beijing. Oct. 28. SINICA BOW: Integrating Bilingual WordNet and SUMO Ontology.

Institute of Computational Linguistics, Peking University. Oct. 21. Knowledge Representations: Ontology, WordNet, and Metaphor. [In Chinese].

Institute of Computational Linguistics, Peking University. October 14. Sense and Meaning Facets: Linguistic Units of Meaning in Chinese and Criteria for Their Identification [In Chinese].

Invited Speech at the Symposium on Library Resources for Medical Libraries. National Cheng Kung University. September 23. From Lexicon to Ontology: A brave new world for special domain knowledgebase in the time of the semantic web [In Chinese].

CTL/ICL/LEL, City University of Hong Kong. July 8. Issues in the Structure of Lexicons: A Multilingual Perspective

CTL/ICL/LISRC, City University of Hong Kong. June 30. Sense and Meaning Facet: Operational Criteria for sense distinction in Chinese.

CTL/ICL/LISRC, City University of Hong Kong. June 23. Word Knowledge, World Knowledge, and Ontology: Towards a Linguistic Infrastructure for Knowledge Representation and Knowledge Engineering.

Department of English. National Dong Hwa University. April 4. Multi-Resources Language Learning on the Web: From Wen-Land to LiJingJi and Beyond.

Association Membership

Life Member of:

Association for Computational Linguistics (ACL)
Association for Computational Linguistics and Chinese Language Processing (ACLCP,
formerly ROCLING)
Chinese Language Computer Society (CLCS)
Linguistic Society of America (LSA)
Linguistic Society of Hong Kong (LSHK)
Linguistic Society of Taiwan (LST)

Member of:

Asian Association for Lexicography (ASIALEX)
Global Wordnet Association (GWA)
ACL Special Interest Group on Chinese Language Processing (SigHAN)
ACL Special Interest Group on Annotation (SigANN)

Bibliometric Sources

Google Scholar

<https://scholar.google.com.hk/citations?user=zP4DNggAAAAJ&hl=en>

SCOPUS Author ID: 22940590100

ORCID: [0000-0002-8526-5520](https://orcid.org/0000-0002-8526-5520)

ResearchGate

https://www.researchgate.net/profile/Chu-Ren_Huang

List of Publications

Books / Edited Volumes

- Huang, Chu-Ren**, Barbara Meisterernst, and Zhuo Jing-Schmidt. (Eds.). In Preparation (2017). *Routledge Handbook on Chinese Applied Linguistics*. London: Routledge.
- Huang, Chu-Ren**, Shu-Kai Hsieh, and Keh-Jiann Chen. To Appear (2017). *Mandarin Chinese Words and Parts of Speech: A corpus-based study*. London: Routledge
- Lu, Qin, Nianwen Xue, and **Chu-Ren Huang**. In Preparation. *Computer Processing of Chinese. Studies in Natural Language Processing Book Series*. Cambridge University Press.
- Huang, Chu-Ren**. To Appear (2017). Ed. *Digital Humanities: Bridging the Divide*. In *The Humanities in Asia Book Series*. Springer.
- Huang, Chu-Ren**, and Dingxu Shi. (Eds.). (2016). *A Reference Grammar of Chinese*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Song, Zuoyan 宋作豔 and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 編著. In Press. *Generative Lexicon Studies in Chinese 生成辭彙理論與漢語研究*. 北京: 商務印書館.
- Huang, Chu-Ren**, and Sophia Y. M. Lee. (Eds.). 2013. Special Issues on Ontology and Chinese Language Processing. *Contemporary Linguistics 《當代語言學》*. 2-3.
- Manfred Stede and **Chu-Ren Huang**. 2012. (Eds.). Special Issue on Linguistic Annotation, *Language Resources and Evaluation*. 46(1).
- Huang, Chu-Ren**, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, Alessandro Oltramari, and Laurent Prévot (Eds.). 2010. *Ontology and the Lexicon: A Natural Language Processing Perspective*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Huang, Chu-Ren**, and Takenobu Tokunaga. (Eds.). 2008. Special Issue on New Frontiers in Asian Language Resources, *Language Resources and Evaluation*. 42(2).
- Huang, Chu-Ren**, Takenobu Tokunaga, and Sophia Y. M. Lee. (Eds.). 2006. Special Issue on Asian Language Processing: State-of-the-Art Resources and Processing. *Language Resources and Evaluation*. 40(3-4).
- Ji, Donghong, and **Chu-Ren Huang**. 2005. (Eds.). Special Issue of papers from CLSW5. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 10(4).
- 俞士汶, 黃居仁 (編著)。2005。計算語言學前瞻。北京: 商務印書館。
- Huang, Chu-Ren**, and Winfred Lenders. 2004. (Eds.). *Computational Linguistics and Beyond*. Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren**. 2003. (Eds.). Special Issue on Chinese Lexical Semantics. *Languages and Linguistics 《語言暨語言學》*. 4(3).
- Huang, Chu-Ren**. 2002. (Eds.). Special Issue on Chinese Lexical Semantics. *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing 《中文計算語言學期刊》*. 7(2).

- 黃居仁、陳克健、賴慶雄（編著）。1997。《國語日報量詞典》（Mandarin Daily News Dictionary of Measure Words）。台北：國語日報社。
- Huang, Chu-Ren. 1997. (Eds.). Special Issue on Computational Resources for Research in Chinese Linguistics. *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing* 《中文計算語言學期刊》. 2(1).
- 黃居仁、陳克健、賴慶雄（編著）。1996。《常用量詞詞典》。台北：國語日報社。
- Huang, Chu-Ren, Keh-jiann Chen, and Benjamin K. T'sou. 1996. (Eds.). *Readings in Chinese Natural Language Processing. Journal of Chinese Linguistics Monograph Series No. 9*. Berkeley: Journal of Chinese Linguistics.
- Huang, Chu-Ren. 1989. *Cliticization and Type-lifting: A Unified Account of Mandarin NP de*. Bloomington, Indiana: Indiana University Linguistics Club.
- Chen, Keh-jiann, and Chu-Ren Huang. (Eds.). 1989. Special Issue on R.O.C. Computational Linguistics Workshops II 1989, *Journal of Information Science and Engineering*. 5(4).
- Huang, Chu-Ren. 1987. *Mandarin Chinese NP de – A Comparative Study of Current Grammatical Theories*. Cornell University, Ph.D. in Linguistics.

Licensable Electronic Resources

I. From Association of Computational Linguistics and Chinese Language Processing (general license from Academia Sinica)

<http://www.aclclp.org.tw/corp.php>

CORPUS Program from ACLCLP (1993)

Academia Sinica Balanced Corpus (1995, 1998)

Word List with Accumulated Word Frequency in Sinica Corpus 3.0 (1998)

CKIP Lexicon and Chinese Grammar (1997)

Chinese Electronic Dictionary (1992)

Standard Segmentation Corpus (1996)

Reference Lexicon for Segmentation Standard Dictionary (1996)

Sinica Treebank (2002)

Sinica BOW (2005)

The Academia Sinica Bilingual Ontological Database (2006)

II. From Linguistic Data Consortium, University of Pennsylvania

<http://www ldc upenn edu/>

Huang, Chu-Ren. 2007. Tagged Chinese Gigaword. Philadelphia: Lexical Data Consortium, University of Pennsylvania. ISBN 1-58563-409-3

<http://www ldc upenn edu/Catalog/catalogEntry.jsp?catalogId=LDC2007T03>

Huang, Chu-Ren. 2009. Tagged Chinese Gigaword Version 2.0. Philadelphia: Lexical Data Consortium, University of Pennsylvania. ISBN 1-58563-516-2

<http://www ldc upenn edu/Catalog/catalogEntry.jsp?catalogId=LDC2009T14>

Online Language Archives: Corpora, Ontologies, and Online Language Learning Resources

Sinica Corpus: Academia Sinica Balanced Corpus for Mandarin Chinese 中央研究院現代漢語平衡語料庫 . November 1996 (First Web Version). <http://www.sinica.edu.tw/SinicaCorpus>

搜文解字 - 語文知識網路 *SouWenJieZi* - A Linguistic KnowledgeNet. August 1999. <http://words.sinica.edu.tw/>

文國尋寶記—中小學語文知識網路。 Adventures in Wen-Land. November 2000. <http://wen.ling.sinica.edu.tw/>

「荔鏡姻，河洛緣」—閩南語第一名著《荔鏡記》數位博物館。 September 2001. <http://cls.hs.yzu.edu.tw/LM/>

Sinica BOW: Academia Sinica Bilingual Ontological Wordnet 中央研究院中英雙語知識本體詞網. October 2003. <http://BOW.ling.sinica.edu.tw>

Sinica TreeBank 中文句結構樹資料庫. April 2004. <http://TreeBank.sinica.edu.tw/>

Chinese Word Sketch (Prototype) 2005. http://corpora.fi.muni.cz/chinese_all/

Chinese Word Sketch 2006. <http://wordsketch.ling.sinica.edu.tw>

Chinese Wordnet (Prototype) 2005. <http://cwn.ling.sinica.edu.tw>

Hantology 漢字知識本體. 2006. <http://hantology.ling.edu.tw>

Journal Articles

- Huang, Chu-Ren**, Shu-Kai Hsieh, Laurent Prévot, Pei-Yi Hsiao, and Henry Y. Chang. To appear. Linking Basic Lexicon to Shared Ontology for Endangered Languages: A linked data approach toward Formosan languages. To Appear in *Journal of Chinese Linguistics*.
- Prévot, Laurent, Pierre Magistry, and **Chu-Ren Huang**. 2015. Un état des lieux du traitement automatique du Chinois. In. Marie-Claude Paris and Alain Peyruabe Eds. Special Issue on "Les langues sinitiques : synchronie, diachronie, typologie". *Faits de Langues*. 46. 51-70.
- Huang, Chu-Ren**. 2015. Notes on Chinese grammar and ontology: the enduring/perdurable dichotomy and Mandarin D-M compounds. *Lingua Sinica*. 1(1). DOI: 10.1186/s40655-015-0004-63
- Hong, Jia-Fei, and **Chu-Ren Huang**. 2015. Ontology-based Event relation Prediction: A SUMO Based Study of Mandarin VV Compounds. *Journal of Chinese Linguistics*. 43.1.170-195.
- Santus, Enrico, Alessandro Lenci, Qin Lu, and **Chu-Ren Huang**. 2015. When Similarity Becomes Opposition: Synonyms and Antonyms Discrimination in DSMs. *Italian Journal of Computational Linguistics*. 1.1.41-54.
- Liu, Hongchao, Francesca Strid Lievers, and Chu-Ren Huang. 2015. 现代汉语通感的自动抽取与映射方向性 Automatic Extraction and Mapping Directionality of Synaesthetic Sentences of Modern Chinese. *Computer Engineering & Science*. 37.12.20-25.
- Francopoulo, Gil, and **Chu-Ren Huang**. 2014. Lexical markup framework: an ISO standard for electronic lexicons and its implications for Asian languages. *Lexicography*. 1(1). 37-51.
- Wang, Meng, **Chu-Ren Huang**, Shiwen Yu. 2014. Chinese Noun Compound Interpretation Using Verb Paraphrases. *ICIC express letters*. Part B, Applications : an international journal of research and surveys 5.5.1377-1382. ICIC International.
- Chou, Ya-Min 周亞民, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2013. The formal representation for Chinese characters 漢字知識的形式表達. *Contemporary Linguistics* 《當代語言學》. 2. 142-161.
- Chung, Siaw-Fong 鍾曉芳, Kathleen Ahrens 安可思, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2013. Ontologies and conceptual metaphors in English and Mandarin 中英知識本體與概念隱喻. *Contemporary Linguistics* 《當代語言學》. 2. 195-213.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, and Sophia Yat Mei Lee 李逸薇. 2013. Knowledge systems and the construction of knowledge systems: Introducing interdisciplinary studies on ontologies and language sciences 知識的系統與知識系統的建構：知識本體語言科學整合研究. *Contemporary Linguistics* 《當代語言學》. 3. 284-293.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, Jia-Fei Hong 洪嘉馥, Sheng-Yi Chen 陳聖怡, and Ya-Ming Chou 周亞民. 2013. Exploring event structures in Hanzi radicals: An ontology-based approach 漢字所表達的知識系統：意符為基本概念導向的事件結構. *Contemporary Linguistics* 《當代語言學》. 3. 294-311.
- Lee, Sophia Yat-Mei, Ying Chen, **Chu-Ren Huang** and Shoushan Li. 2013. Detecting emotion

- causes with a linguistic rule-based approach. *Computational Intelligence*. 29(3). 390-416.
- Hong, Jia-Fei 洪嘉馥, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2013. Cross-strait lexical differences: a comparative study based on Chinese Gigaword Corpus 以中文十億詞語料庫為基礎之兩岸詞彙對比研究. *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing* 《中文計算語言學期刊》. 18(2). 19-34.
- Li, Shou-Shan 李壽山, Sophia Yat Mei Lee 李逸薇, **Chu-Ren Huang** 黃居仁, and Yan Su 蘇艷. 2013. Construction of Chinese sentiment lexicon using bilingual information and label propagation algorithm 基於雙語資訊和標籤傳播演算法的中文情感詞典構建方法. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 27(6). 75-81.
- Li, Shou-Shan 李壽山, Sophia Yat Mei Lee 李逸薇, Huan-Huan Liu 劉歡歡, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2013. Implicit emotion classification with the context of emotion related event 基於情緒相關事件上下文的隱含情緒分類方法研究. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 27(6). 90-95.
- Lee Sophia Yat Mei 李逸薇, Shou-Shan Li 李壽山, **Churen Huang** 黃居仁, and Wei Gao 高偉. 2013. Detecting emotion cause with sequence labeling model 基於序列標注模型的情緒原因識別方法. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 27(5). 93-99.
- Chen, Ying, Sophia Yat Mei Lee, and **Chu-Ren Huang**. 2012. A robust web personal name information extraction system. *Expert Systems with Applications*. 39(3). 2690-2699.
- Huang, Chu-Ren**, and Nianwen Xue. 2012. Words without boundaries: computational approaches to Chinese word segmentation. *Language and Linguistics Compass*. 6(8). 494-505.
- Stede, Manfred, and **Chu-Ren Huang**. 2012. Inter-operability and reusability: the science of annotation. *Language Resources and Evaluation*. 46(1). 91-94.
- Hong, Jia-fei, Kathleen Ahrens and **Chu-Ren Huang**. 2012. Event structure of transitive verb: a MARVS perspective. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 24(1). 37-50.
- Su, Qi, Helen Kai-Yun Chen, and **Chu-Ren Huang**. 2011. A research on the text reliability based on evidentiality. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 23(2). 201-214.
- Hong, Jia-Fei, Sue-Jin Ker, Kathleen Ahrens, and **Chu-Ren Huang**. 2011. Sense prediction study: two corpus-driven linguistic approaches. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 23(3). 229-241.
- Wang, Shan, and **Chu-Ren Huang**. 2011. Sense representation in MARVS: a case study on the polysemy of *chī*. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 23(3). 285-306.
- Chen, Ying, Sophia Yat Mei Lee, and **Chu-Ren Huang**. 2011. Automatic recognition of emotion based on a cognitively motivated emotion annotation system. *Journal of Cognitive Science*. 12(3). 277-296.

- Li, Shou-Shan 李壽山, **Chu-Ren Huang** 黃居仁, and Cheng-Qing Zong 宗成慶. 2011. Multi-domain sentiment classification with classifier combination. *Journal of Computer Science and Technology*. 26(1). 25-33.
- Chung, Siaw-Fong 鍾曉芳, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2010. Using collocations to establish the source domains of conceptual metaphors 搭配詞組於概念隱喻源域建立之結合研究. *Journal of Chinese Linguistics* 《中國語言學報》. 38(2). 183-223.
- Wang, Meng 王萌, **Chu-Ren Huang** 黃居仁, Shi-Wen Yu 俞士汶, and Bin Li 李斌. 2010. Chinese noun compound interpretation based on paraphrasing verbs 基於動詞的漢語複合名詞短語釋義研究. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 24(6). 3-9.
- Li, Shou-Shan 李壽山, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2010. Chinese sentiment classification based on stacking combination method 基於 Stacking 組合分類方法的中文情感分類研究. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 24(5). 56-61.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, Shu-Kai Hsieh 謝舒凱, Jia-Fei Hong 洪嘉馥, Yun-Zhu Chen 陳韻竹, I-Li Su 蘇依莉, Yong-Xiang Chen 陳永祥, and Sheng-Wei Huang 黃勝偉. 2010. Chinese wordnet: design, implementation, and application of an infrastructure for cross-lingual knowledge processing 中文詞匯網絡：跨語言知識處理基礎架構的設計理念與實踐. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 24(2). 14-23.
- Wang, Yingxu, George Baciu, Yiyu Yao, Witold Kinsner, Keith Chan, Bo Zhang, Stuart Hameroff, Ning Zhong, **Chu-Ren Huang**, Ben Goertzel, Duoqian Miao, Kenji Sugawara, Guoyin Wang, Jane You, Du Zhang, and Haibin Zhu. 2010. Perspectives on cognitive informatics and cognitive computing. *International Journal of Cognitive Informatics and Natural Intelligence*. 4(1). 1-29.
- Li, Shou-Shan 李壽山, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2010. Chinese word segmentation based on word boundary decision 基於詞邊界分類的中文分詞方法. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 24(1). 3-7.
- Soria, Claudia, Monica Monachini, Francesca Bertagna, Nicoletta Calzolari, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, Andrea Marchetti, and Maurizio Tesconi. 2009. Exploring interoperability of language resources: the case of cross-lingual semi-automatic enrichment of wordnets. In Special Issue on Multilingual Language Resources and Interoperability, *Language Resources and Evaluation*. 43(1). 87-96.
- Hong Jia-Fei 洪嘉馥, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2008. A corpus-based approach to the discovery of cross-strait lexical contrasts 語料庫為本的兩岸對應詞彙發掘. *Language and Linguistics* 《語言暨語言學》. 9(2). 221-238.
- Tokunaga, Takenobu, **Chu-Ren Huang**, and Sophia Yat Mei Lee. 2008. Asian language resources: the state-of-the-art. In Special Issue on New Frontiers in Asian Language Resources, *Language Resources and Evaluation*. 42(2). 109-116.
- Gong, Shu-Ping, Kathleen Ahrens and **Chu-Ren Huang**. 2008. Chinese word sketch and mapping principles: a corpus-based study of conceptual metaphors using the BUILDING source domain. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 21(1). 3-17.

- Petr, Šimon, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, and Jia-Fei Hong. 2008. Transliterated named entity recognition based on Chinese word sketch. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 21(1), 19-30.
- Hong, Jia-fei, **Chu-Ren Huang**, and Kathleen Ahrens. 2008. Event selection and coercion of two verbs of ingestion: a MARVS perspective. *International Journal of Computer Processing of Languages*. 21(1), 31-42.
- Huang, Chu-Ren, Takenobu Tokunaga, and Sophia Yat Mei Lee. 2006. Asian language processing: current state-of-the-art. In Special Issue on Asian Language Processing: State-of-the-Art Resources and Processing, *Language Resources and Evaluation*. 40(3-4). 203-218.
- Huang, Chu-Ren**, and Jia-Fei Hong. 2005. Deriving conceptual structures from sense: a study of near synonymous sensation verbs. *Journal of Chinese Language and Computing*. 15(3). 125-136.
- Huang, Chu-Ren**, Chun-Ling Chen, Cui-Xia Weng, Hsiang-Ping Lee, Yong-Xiang Chen, and Keh-Jiann Chen. 2005. The Sinica sense management system: design and implementation. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 10(4). 417-429.
- Chung, Siaw-Fong, Kathleen Ahrens, and **Chu-Ren Huang**. 2005. Source domains as concept domains in metaphorical expressions. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 10(4). 553-570.
- Huang, Chu-Ren**, and Ru-Yng Chang. 2004. Categorical ambiguity and information content: A Corpus-based study of Chinese. In Hongyin Tao (Ed.), *Special Issue: Corpora, Language Use, and Grammar*, *Journal of Chinese Language and Computing*, 14(2). 157-165.
- Huang, Chu-Ren** and Kathleen Ahrens. 2003. Individuals, kinds and events: classifier coercion of nouns. *Language Sciences*. 25(4). 353-373.
- Ahrens, Kathleen 安可思, **Chu-Ren Huang** 黃居仁, and Yuan-hsun Chuang 莊元珣. 2003. Sense and meaning facets in verbal semantics: a MARVS perspective 動詞詞彙語意中的詞義與意面：由 MARVS 理論觀點出發. *Language and Linguistics* 《語言暨語言學》. 4(3). 469-484.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, Elanna I. J. Tseng 曾意茹, Dylan. B. S. Tsai 蔡柏生, and Brian Murphy 莫非. 2003. Cross-lingual portability of semantic relations: bootstrapping Chinese WordNet with English WordNet relations 跨語言語意關係轉換的適用性——利用英語詞網關係構建中文詞網之研究. *Language and Linguistics* 《語言暨語言學》. 4(3). 509-532.
- Weng, Cui-Xia, and **Chu-Ren Huang**. 2003. The semantics of shapes: a study based on Mandarin *quan1zi5* (圈子). *Journal of Chinese Language and Computing*, 13(4). 329-337.
- Ahrens, Kathleen 安可思, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 2002. Time passing is motion. *Language and Linguistics* 《語言暨語言學》. 3(3). 491-519.
- 蔡柏生、黃居仁、曾淑娟、林貞儀、陳克健、莊元珣. 2002. 中文詞義關係的定義與判

- 定原則 The definitions and verifying principles for Chinese lexical semantic relations. *Journal of Chinese Information Processing* 《中文信息學報》. 16(4). 21-31.
- Huang, Chu-Ren.** 2001. Corpus and quantitative linguistics: a Chinese perspective. *Quantitative Linguistics*, 1. 183-193.
- 張麗麗 Li-Li Chang、陳克健 Keh-Jiann Chen、黃居仁 **Chu-Ren Huang.** 2000. 漢語動詞詞彙語意分析：表達模式與研究方法 A lexical-semantic analysis of Mandarin Chinese verbs: representation and methodology. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 5(1). 1-18.
- Huang, Chu-Ren,** Kathleen Ahrens, Li-Li Chang, Keh-Jiann Chen, Mei-Chun Liu, and Mei-Chi Tsai. 2000. The module-attribute representation of verbal semantics: from semantics to argument structure. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 5(1). 19-46.
- Chief, Lian-Cheng, **Chu-Ren Huang,** Keh-Jiann Chen, Mei-Chih Tsai, and Li-Li Chang. 2000. What can near synonyms tell us? 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 5(1). 47-59.
- Chang, Li-Li, Keh-Jiann Chen, and **Chu-Ren Huang.** 2000. Alternation across semantic fields: a study on Mandarin verbs of emotion. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 5(1). 61-79.
- Liu, Mei-Chun, **Chu-Ren Huang,** Charles Lee, and Ching-Yi Lee. 2000. When endpoint meets endpoint: a corpus-based lexical semantic study of Mandarin verbs of throwing. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 5(1). 81-96.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, and Kathleen Ahrens 安可思. 1999. The function and category of *gei* in Mandarin ditransitive construction 漢語雙及物句式中「給」的詞類與功能. *Journal of Chinese Linguistics* 《中國語言學報》. 27(2). 1-26.
- Chen, Feng-Yi 陳鳳儀, Pi-Fang Tsai 蔡碧芳, Keh-Jiann Chen 陳克健, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 1999. Project report: Sinica Treebank 中文句結構樹資料庫的構建. *Computational Linguistics and Chinese Language Processing*. 4(2). 87-104.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, Kathleen Ahrens 安可思, and Keh-Jiann Chen 陳克健. 1998. A data-driven approach to the mental lexicon: two studies on Chinese corpus linguistics. *Bulletin of the Institute of History and Philology*. 69. 151-180.
- Ahrens, Kathleen, Li-li Chang, Ke-Jiann Chen and **Chu-Ren Huang.** 1998. Meaning representation and meaning instantiation for Chinese nominals. *Computational Linguistics and Chinese Language Processing*. 3(1). 45-60.
- Tsai, Mei-Chih, **Chu-Ren Huang,** Keh-Jiann Chen, and Kathleen Ahrens. 1998. Towards a representation of verbal semantics – an approach based on near-synonyms. *Computational Linguistics and Chinese Language Processing*. 3(1). 61-74.
- Huang, Chu-Ren,** Keh-Jiann Chen, Feng-Yi Chen, and Li-Li Chang. 1997. Segmentation standard for Chinese natural language processing. *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing* 《中文計算語言學期刊》.

2(1). 47-62.

- 魏培泉 Wei, Pei-Chuan、譚樸森 P. M. Thompson、劉承慧 Cheng-Hui Liu、黃居仁 **Chu-Ren Huang**、孫朝奮 Chao-Fen Sun. 1997. 建構一個以共時與歷時語言研究為導向的歷史語料庫 Historical corpora for synchronic and diachronic linguistics studies. 《中文計算語言學期刊》 *International Journal of Computational Linguistics & Chinese Language Processing*. 2(2). 131-145.
- 黃居仁 **Huang, Chu-Ren**、陳克健 Keh-Jiann Chen、陳鳳儀 Feng-Yi Chen、魏文真 Wen-Jen Wei、張麗麗 Li-Li Chang. 1997. 「資訊處理用中文分詞規範」設計理念及規範內容. 《語言文字應用》 *Applied Linguistics*. 1. 92-100.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 1992. Certainty in functional uncertainty 「功能待定理論」中的確定性. *Journal of Chinese Linguistics* 《中國語言學報》. 20(2). 247-287.
- Huang, Chu-Ren**. 1990. A unification-based LFG analysis of lexical discontinuity. *Linguistics*. 28(2). 263-307.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-Jiann Chen, Wan-Pei Chen, and Tzu-Yin Hu. 1990. Resolution of long distance dependencies in Mandarin Chinese with an algorithm based on functional uncertainty. *Computer Processing of Chinese and Oriental Languages*. 5(1). 25-32.
- Huang, Chu-Ren**. 1989. 試論漢語的數學規範性質 On the mathematical properties of Mandarin Chinese). *Bulletin of the Institute of History and Philology*. 60. 47-73.
- Chen, Keh-Jiann, **Chu-Ren Huang**, and Li-Ping Chang. 1989. The identification of thematic roles in parsing Mandarin Chinese. *Journal of Information Science and Engineering*. 5(4). 349-366.
- Shiu, Yu-Ling, and **Chu-Ren Huang**. 1989. A unification-based approach to Mandarin questions. *Journal of Information Science and Engineering*. 5(4). 395-420.
- Cheng, Ya-hsia and Chu-Ren Huang. 鄭雅霞,黃居仁(1989) Grammatical Representation and Natural Language Parsing of Chenyu Idioms 成語的語法表達模式與自然語言剖析, *The World of Chinese Language and Literature* 國文天地. 54.58- 62.
- Huang, Chu-Ren**. 1988. Towards a morphosyntactic account of Taiwanese question particle *kam*. *Bulletin of the Institute of History and Philology*. 59. 425-447.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 1988. Head-wrapping and possessive objects – syntactic vs. lexico-semantic treatment of discontinuity 中心語包接與領屬賓語——斷續結構語法分析與詞彙——語意分析之比較. *Tsing Hua Journal of Chinese Studies*. 18(1). 161-177.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 1988. 再析國語「領屬主語」結構—概化詞組結構語法 (GPSG) 及詞彙功能語法 (LFG) 之比較研究. 《漢學研究》. 6(2). 109-134.
- Huang, Chu-Ren**. 1986. Coordination schema and Chinese NP coordination in GPSG. *Cahiers de Linguistique Asie Orientale*. XV(1). 107-127.
- Huang, Chu-Ren**. 1981. 時間如流水 Chinese temporal concept – a study on temporal expressions in classic poetry. 《中外文學》 *Chung-Wai Literary*. 9(11).

Book Chapters

- Huang, Chu-Ren**, Shu-kai Hsieh, Ru-Yng Chang and Feng-ju Luo. To Appear. *From Classical Poetry to Modern Ontology: Bridging the knowledge divide with a linked data approach*. In Chu-Ren Huang Ed. *Digital Humanities: Bridging the Divide*. Springer.
- Huang, Chu-Ren**, In Preparation. *Humanities Bridging the Divide*. To Appear in Chu-Ren Huang Ed. *Digital Humanities: Bridging the Divide*. Springer.
- 洪嘉馥，黃居仁. 待刊。「聲」與「音」的近義辨析：詞義與認知概念的關係。To Appear In Journal of Chinese Linguistics Monograph.
- Huang, Chu-Ren**, and Keh-jiann Chen. 2017. Sinica Treebank. In Nancy Ide and James Pustejovsky (Eds.), *Handbook of Linguistic Annotation*. Springer.
- 黃居仁。2016。台灣語料庫與語言資源建設。教育部語言文字信息管理司（組編），《中國語言生活狀況報告 2016》，北京：商務印書館，頁 259-267。
- Huang, Chu-Ren**, Lan Li and Xin-Chun Su. 2016. Lexicography in the contemporary period. In Sin-Wai Chan (Ed.), *The Routledge Encyclopedia of the Chinese Language*. 45-562. Routledge.
- Huang, Chu-Ren**, and Qi Su. (2016, in print). Chinese Computational Linguistics: the State of the Art. In Rint Sybesma (Ed.), *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Brill.
- Chen, Keh-Jiann, and **Chu-Ren Huang**. (2016, in print). Modern Chinese Balanced Corpus of Academia Sinica. In Rint Sybesma (Ed.), *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Brill.
- Huang, Chu-Ren**, and Dingxu Shi. 2016. Preliminaries. In Chu-Ren Huang and Dingxu Shi. Eds. *A Reference Grammar of Chinese*. Pp. 1-13. Cambridge: Cambridge University Press.
- Shi Dingxu, and **Chu-Ren Huang**. Syntactic Overview. In Chu-Ren Huang and Dingxu Shi. Eds. *A Reference Grammar of Chinese*. Pp. 14-66. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pan, Haihua, Peppina Po Lun Lee, and **Chu-Ren Huang**. Negation. In Chu-Ren Huang and Dingxu Shi. Eds. *A Reference Grammar of Chinese*. Pp. 143-168. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ahrens, Kathleen and **Chu-Ren Huang**. Classifiers. In Chu-Ren Huang and Dingxu Shi. Eds. *A Reference Grammar of Chinese*. Pp. 169-198. Cambridge: Cambridge University Press.
- Biq, Yung-O and **Chu-Ren Huang**. Adverbs. In Chu-Ren Huang and Dingxu Shi. Eds. *A Reference Grammar of Chinese*. Pp. 315-352. Cambridge: Cambridge University Press.
- Xiong Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2016. Being Assiduous: Do We Have BITTERNESS or PAIN?: The Synaesthetic and Conceptual Metaphors of BITTERNESS and PAIN in Chinese and English. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.15-23. Berlin: Springer.

- Hong, Jia-fei and **Chu-Ren Huang**. 2016. A Study of Chinese Sensation Verbs Used in Linguistic Synaesthesia. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp. 62-73. Berlin: Springer.
- Xu, Hongzhi, Dingxu Shi and **Chu-Ren Huang**. 2016. A New Categorization Framework for Chinese Adverbs. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.3-14. Berlin: Springer.
- Zhao, Qingqing and **Chu-Ren Huang**. 2016. A Corpus-based Study on Synesthetic Adjectives in Modern Chinese. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.535-542. Berlin: Springer.
- Liu, Hongchao, Zhan Weidong and **Chu-Ren Huang**. 2016 Constructional Meaning Selection for “A+Yi (One) +X, B+Yi (One) +Y” in Mandarin Chinese. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.659-670. Berlin: Springer.
- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2016. Canonicity of Chinese Opposite Pairings: A Corpus-based Measurement. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.430-437. Berlin: Springer.
- Xu, Ge and **Chu-Ren Huang**. 2016. Extracting Polarity Shifters in Chinese Phrases Based on Sequence. Special Session on Emotion Analysis. In Qin Lu and Helena Hong Gao. Eds. *Chinese Lexical Semantics: the 16th CLSW Revised Selected Papers*. LNAI 9332. Pp.244-254. Berlin: Springer.
- Huang, Chu-Ren**, Hong Jiafei, Weiyun Ma, and Petr Šimon. 2015. From corpus to grammar: automatic extraction of grammatical relations from annotated corpus. In Benjamin T'sou and Olivia Kwong (Eds.), *Linguistic Corpus and Corpus Linguistics in the Chinese Context*. Pp. 192-221. *Journal of Chinese Linguistics Monograph*. Hong Kong: Chinese University of Hong Kong Press.
- Huang, Chu-Ren**, and Yao Yao. 2015. Corpus Linguistics. In James D. Wright (Ed.), *International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences* (2nd edition), Volume 4 (pp. 949–953). Oxford: Elsevier.
- Huang, Chu-Ren**, and Shu-Kai Hsieh. 2015. Chinese lexical semantics: from radicals to event structure. In William S.-Y. Wang and Chao-Fen Sun (Eds.), *The Oxford Handbook of Chinese Linguistics* (pp. 290-305). New York: Oxford University Press.
- Huang, Chu-Ren** and Nian-Wen Xue. 2015. Modeling word concepts without convention: linguistic and computational issues in Chinese word identification. In William S.-Y. Wang and Chao-Fen Sun (Eds.), *The Oxford Handbook of Chinese Linguistics* (pp. 348-361). New York: Oxford University Press.
- Huang, Chu-Ren**, and Chou Ya-Min. 2015. Multilingual conceptual access to lexicon based on shared orthography: an ontology-driven study of Chinese and Japanese. In Núria Gala, Reinhard Rapp, and Gemma Bel-Enguix (Eds.), *Language Production, Cognition, and the Lexicon* (pp. 135-150). Cham, Switzerland: Springer International Publishing.

- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2014. Word Ordering in Chinese Opposite Compounds. In Xinchun Xu and Tingting He (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 15th Workshop, CLSW 2014, Macao, China, July 9-12, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 12-20). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Bond, Francis, Christiane Fellbaum, Shu-Kai Hsieh, **Chu-Ren Huang**, Adam Pease, and Piek Vossen. 2014. A multilingual lexico-semantic database and ontology. In Paul Buitelaar and Philipp Cimiano (Eds.), *Towards the Multilingual Semantic Web: Principles, Methods and Applications* (pp. 243-258). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Tokunaga, Takenobu, Sophia Y. M. Lee, Virach Sornlertlamvanich, Kiyooki Shirai, Shu-Kai Hsieh, and **Chu-Ren Huang**. 2013. LMF and its implementation in some Asian languages. In Gil Francopoulo (Ed.), *LMF – Lexical Markup Framework* (pp. 119-132). London: ISTE.
- Wang, Shan, and **Chu-Ren Huang**. 2013. The semantic type system of event nouns: a case study on *huiyi* ‘conference; meeting’. In Zhuo Jing-Schmidt (Ed.), *Increased Empiricism: Recent Advances in Chinese Linguistics* (pp. 205-221). Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- 黃居仁。2013。關於「的」的功能一致性研究。沈陽（主編），《走向當代前沿科學的現代漢語語法研究》，北京：商務印書館，頁 129-135。
- Wang, Shan, 黃居仁。2013。A Generative Lexicon Approach to Possessive Relations in Mandarin Chinese。沈陽（主編），《走向當代前沿科學的現代漢語語法研究》，北京：商務印書館，頁 329-353。
- Wang, Shan, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Inchoative state of emotions. In Pengyuan Liu and Qi Su (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 14th Workshop, CLSW 2013, Zhengzhou, China, May 10-12, 2013. Revised Selected Papers* (pp. 135-142). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Ding, Jing, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Markedness of opposite. In Pengyuan Liu and Qi Su (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 14th Workshop, CLSW 2013, Zhengzhou, China, May 10-12, 2013. Revised Selected Papers* (pp. 191-195). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Xu, Ge, **Chu-Ren Huang**, and Hou-Feng Wang. 2013. Automatically predicting the polarity of Chinese adjectives: not, a bit and a search engine. In Pengyuan Liu and Qi Su (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 14th Workshop, CLSW 2013, Zhengzhou, China, May 10-12, 2013. Revised Selected Papers* (pp. 453-465). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Li, Shou-Shan, Sophia Yat Mei Lee, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Corpus construction on polarity shifting in sentiment analysis. In Pengyuan Liu and Qi Su (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 14th Workshop, CLSW 2013, Zhengzhou, China, May 10-12, 2013. Revised Selected Papers* (pp. 625-634). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Lee, Sophia Yat Mei, Hua-Rui Zhang, and **Chu-Ren Huang**. 2013. An event-based emotion corpus. In Pengyuan Liu and Qi Su (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 14th Workshop, CLSW 2013, Zhengzhou, China, May 10-12, 2013. Revised Selected Papers* (pp. 635-644). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.

- 黃居仁，洪嘉麒。2013。語料庫驅動的詞義預測研究。石鋒、彭剛（主編），《大江東去：王士元教授八十歲賀壽文集》，香港：香港城市大學出版社，頁 653-674。
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁, Ya-Jun Yang 楊雅君, and Sheng-Yi Chen 陳聖怡. 2013. Radicals as ontologies: concept derivation and knowledge representation of four-hoofed mammals as semantic symbols. In Guangshun Cao, Hilary Chappell, Redouane Djamouri and Thekla Wiebusch (Eds.), *Breaking Down the Barriers: Interdisciplinary Studies in Chinese Linguistics and Beyond* (pp. 1117-1133). Taipei: Institute of Linguistics. Academia Sinica.
- Li, Shou-Shan, Sophia Yat Mei Lee, Wei Gao, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Semi-supervised text categorization by considering sufficiency and diversity. In Guodong Zhou, Juanzi Li, Dongyan Zhao and Yansong Feng (Eds.), *Natural Language Processing and Chinese Computing: Second CCF Conference, NLPCC 2013, Chongqing, China, November 15-19, 2013, Proceedings* (pp. 105-115). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Li Shou-Shan, Rong Wang, Huanhuan Liu, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Active learning for cross-lingual sentiment classification. In Guodong Zhou, Juanzi Li, Dongyan Zhao and Yansong Feng (Eds.), *Natural Language Processing and Chinese Computing: Second CCF Conference, NLPCC 2013, Chongqing, China, November 15-19, 2013, Proceedings* (pp. 236-246). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Xu, Ge, **Chu-Ren Huang**, and Houfeng Wang. 2013. Extracting Chinese product features: representing a sequence by a set of skip-bigrams. In Donghong Ji and Guozheng Xiao (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 13th Workshop, CLSW 2012, Wuhan, China, July 6-8, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 72-83). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Wang, Shan, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Towards an event-based classification system for non-natural kind nouns. In Donghong Ji and Guozheng Xiao (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 13th Workshop, CLSW 2012, Wuhan, China, July 6-8, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 381-395). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Huang, Chu-Ren**, and Jingxia Lin. 2013. The ordering of Mandarin Chinese light verbs. In Donghong Ji and Guozheng Xiao (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 13th Workshop, CLSW 2012, Wuhan, China, July 6-8, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 728-735). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2013. Negation and double-negation of Chinese oppositeness. In Donghong Ji and Guozheng Xiao (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 13th Workshop, CLSW 2012, Wuhan, China, July 6-8, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 736-744). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Hong, Jia-Fei, and **Chu-Ren Huang**. 2013. A Hanzi radical ontology based approach towards teaching Chinese characters. In Donghong Ji and Guozheng Xiao (Eds.), *Chinese Lexical Semantics: 13th Workshop, CLSW 2012, Wuhan, China, July 6-8, 2012, Revised Selected Papers* (pp. 745-755). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Huang Chu-Ren**, Jingxia Lin, and Huarui Zhang. 2011. World Chinese based on comparable corpus: the case of grammatical variations of Jinxing. In 李向玉 (Ed.), *澳門語言文化研究* (pp. 397-413). 澳門: 澳門理工學院.
- Vossen, Piek, Eneko Agirre, Francis Bond, Wauter Bosma, Axel Herold, Amanda Hicks, Shu-

- Kai Hsieh, Hitoshi Isahara, **Chu-Ren Huang**, Kyoko Kanzaki, Andrea Marchetti, German Rigau, Francesco Ronzano, Roxane Segers, and Maurizio Tesconi. 2010. KYOTO: a wiki for establishing semantic interoperability for knowledge sharing across languages and cultures. In Emmanuel G. Blanchard and Danièle Allard (Eds.), *Handbook of Research on Culturally-Aware Information Technology: Perspectives and Models* (pp. 265-360). Hershey, PA, USA: IGI Global.
- Prévot, Laurent, **Chu-Ren Huang**, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, and Alessandro Oltramari. 2010. Ontology and the lexicon: a multidisciplinary perspective. In Chu-Ren Huang, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, Alessandro Oltramari, and Laurent Prévot (Eds.), *Ontology and the Lexicon: A Natural Language Processing Perspective* (pp. 3-24). Cambridge: Cambridge University Press.
- Oltramari, Alessandro, Aldo Gangemi, **Chu-Ren Huang**, Nicoletta Calzolari, Alessandro Lenci, and Laurent Prévot. 2010. Synergizing ontologies and the lexicon: a roadmap. In Chu-Ren Huang, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, Alessandro Oltramari, and Laurent Prévot (Eds.), *Ontology and the Lexicon: A Natural Language Processing Perspective* (pp. 72-78). Cambridge: Cambridge University Press.
- Chou, Ya-Min and **Chu-Ren Huang**. 2010. Hantology: conceptual system discovery based on orthographic convention. In Chu-Ren Huang, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, Alessandro Oltramari, and Laurent Prévot (Eds.), *Ontology and the Lexicon: A Natural Language Processing Perspective* (pp. 122-143). Cambridge: Cambridge University Press.
- Huang, Chu-Ren**, Ru-Yng Chang, and Hsiang-bin Lee. 2010. Sinica BOW (Bilingual Ontological WordNet): integration of bilingual WordNet and SUMO. In Chu-Ren Huang, Nicoletta Calzolari, Aldo Gangemi, Alessandro Lenci, Alessandro Oltramari, and Laurent Prévot (Eds.), *Ontology and the Lexicon: A Natural Language Processing Perspective* (pp. 201-211). Cambridge: Cambridge University Press.
- 黃居仁，陳聖怡，周亞民. 2010. 語言的知識與知識的語言：由《說文解字》出發的知識本體研究。潘悟雲、沈鍾偉（主編），《研究之樂：慶祝王士元先生七十五壽辰學術論文集》，上海：上海教育出版社，頁 106-122。
- 高照明、黃居仁. 2010 語料為本的計算與統計的方法。高照明編著，《計算語言學論文集》（臺北：文鶴出版社，2010），頁 1-25。
- Huang, Chu-Ren**, Winnie Cheng, Hintat Cheung, Yasunari Harada, Huaqing Hong, Sophia Skoufaki, and Helen K. Y. Chen. 2009. English Learner Corpus: Global Perspectives with an Asian Focus. Selected papers from the 2009 LTTC International Conference on English Language Teaching and Testing, March 6-7, Taipei (pp. 85-117).
- 黃居仁。2009。語言資源整合與對比研究——以兩岸詞匯對比研究為例。張普、王鐵琨（主編），《中國語言資源論叢（一）》，北京：商務印書館，頁 52-66。
- 黃居仁。2009。從詞彙看認知：詞彙語意學研究的趣味。蘇以文、畢永峨（主編），《語言與認知》，臺北：臺大出版中心，頁 203-228。
- Huang, Chu-Ren**, Laurent Prévot, I-Li Su and Jia-Fei Hong. 2007. Towards a conceptual core for multicultural processing: a multilingual ontology based on the Swadesh list. In Toru

- Ishida, Susan R. Fussell and Piek T. J. M. Vossen (Eds.), *Intercultural Collaboration: First International Workshop, IWIC 2007 Kyoto, Japan, January 25-26, 2007 Invited and Selected Papers* (pp. 17-30). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Chou, Ya-Min, Shu-Kai Hsieh, and **Chu-Ren Huang**. 2007. Hanzi grid: toward a knowledge infrastructure for Chinese character-based cultures. In Toru Ishida, Susan R. Fussell and Piek T. J. M. Vossen (Eds.), *Intercultural Collaboration: First International Workshop, IWIC 2007 Kyoto, Japan, January 25-26, 2007 Invited and Selected Papers* (pp. 133-145). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Bertagna, Francesca, Monica Monachini, Claudia Soria, Nicoletta Calzolari, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, Andrea Marchetti, Maurizio Tesconi. 2007. Fostering intercultural collaboration: a web service architecture for cross-fertilization of distributed Wordnets. In Toru Ishida, Susan R. Fussell and Piek T. J. M. Vossen (Eds.), *Intercultural Collaboration: First International Workshop, IWIC 2007 Kyoto, Japan, January 25-26, 2007 Invited and Selected Papers* (pp. 146-158). Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Huang, Chu-Ren**, Siaw-Fong Chung, and Kathleen Ahrens. 2007. An ontology-based exploration of knowledge systems for metaphor. In Raj Sharman, Rajiv Kishore and Ram Ramesh (Eds.), *Ontologies: A Handbook of Principles, Concepts and Applications in Information Systems* (pp. 489-517). New York: Springer.
- 周亞民，黃居仁。2006。漢語文字和詞彙知識在計算機的表達——歷史變遷的觀點。何大安、張洪年、潘悟雲、吳福祥（主編），《山高水長：丁邦新先生七秩壽慶論文集（下冊）》，台北：中央研究院語言學研究所，頁 595-611。
- 黃居仁，張化瑞，俞士汶。2005。基本詞彙的預測與驗證：由分佈均勻度激發的研究構想。何大安、曾志朗（主編），《永遠的 POLA：王士元先生七秩壽慶論文集》（POLA Forever: Festschrift in Honor of Professor William S-Y. Wang on his 70th Birthday），台北：中央研究院語言學研究所，頁 57-69。
- 黃居仁。2005。漢字知識表達的幾個層面：字，義，與辭義關係概論。《漢字與全球化國際學術研討會論文集》，台北：台北市政府文化局，頁 77-88。
- 黃居仁。2004。詞類歧義的本質與解釋——以大量語料庫為本的分析研究。石鋒、沈鍾偉（主編），《樂在其中——王士元教授七十華誕慶祝文集》（The Joy of Research: A Festschrift in Honor of Professor William S-Y. Wang on his Seventieth Birthday），天津：南開大學出版社，頁 235-245。
- Huang, Chu-Ren**, and Winfred Lenders. 2004. Computational linguistics and beyond: an introduction. In Chu-Ren Huang and Winfried Lenders (Eds.), *Computational Linguistics and Beyond* (pp. 1-16). Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- 黃居仁、張如瑩、蔡柏生。2004。語意網時代的網路華語教學：兼介中英雙語知識本體與領域檢索介面。羅鳳珠（主編），《語言，文學與資訊》，新竹：國立清華大學出版社，頁 461-485。
- 黃居仁、張如瑩、盧秋蓉。2004。語言知識網路與數位學習——以「文國尋寶記」為例。羅鳳珠（主編），《語言，文學與資訊》，新竹：國立清華大學出版社，頁 487-536。

- Chen, Keh-Jiann, Chi-Ching Luo, Ming-Chung Chang, Feng-Yi Chen, Chao-Jan Chen, **Chu-Ren Huang**, and Zhao-Ming Gao. 2003. Sinica Treebank: Design Criteria, Representational Issues and Implementation. In Anne Abeillé (Ed.), *Treebanks: Building and Using Parsed Corpora* (pp. 231-248). Dordrecht; Boston: Kluwer Academic Publishers.
- Huang, Chu-Ren**, Chao-Jan Chen, and Claude C. C. Shen. 2002. The nature of categorical ambiguity and its implications for language processing: a corpus-based study of Mandarin Chinese. In Mineharu Nakayama (Ed.), *Sentence Processing in East Asian Languages* (pp. 53-83). Stanford, California: CSLI Publications.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 2000. From quantitative to qualitative studies: developments in Chinese computational and corpus linguistics 由計量到計質：計算與語料庫語言學的發展方向. *Chinese Studies* 《漢學研究》. 18(特刊). 473-509.
- Huang, Chu-Ren**, Li-Ping Chang, Kathleen Ahrens, and Chao-Ran Chen. 1999. 詞彙語意和句式語意的互動關係。(The Interaction of Lexical Semantics and Constructional Meanings) . In Y. Yin et al. Eds. *Chinese Language and Linguistics V: Interactions in Language*. Pp.413-438. Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- Tsai, Mei-Chih, **Chu-Ren Huang**, and Keh-Jiann Chen. 1999. 由近義詞辨義標準看語意，句法之互動 [From Near Synonyms to the Interaction between Syntax and Semantics]. In Y. Yin et al. (Eds.) *Chinese Language and Linguistics V: Interactions in Language*. Pp. 439-459. Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- 魏文真、黃居仁。1999。有字句的特殊結構。王旭、曹逢甫、連金發（合編），《第五屆漢語語言學國際研討會論文選集》，台北：文鶴出版有限公司，頁 301-318。
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jian Chen, and Zhao-ming Gao. 1998. Noun class extraction from a corpus-based collocation dictionary: an integration of computational and qualitative approaches. In Benjamin K. T'sou et al. (Ed.), *Quantitative and Computational Studies on the Chinese Language* 漢語計量與計算研究 (pp. 339-352). Hong Kong: Language Information Sciences Research Centre, City University of Hong Kong. 香港：香港城市大學語言資訊科學研究中心。
- Huang, Chu-Ren**, Zhao-ming Gao, Kathleen Ahrens, and Wen-Jen Wei. 1998. Argument structure and empty expletive: a study of event evaluative predicates in Chinese. In Benjamin T'sou (Ed.), *Studia Linguistica Serica* 漢語研究(pp. 401-413). Hong Kong: City University of Hong Kong 香港：香港城市大學語言資訊科學研究中心。
- Huang, Chu-Ren**. 1997. Morphological transparency and autonomous morphology: a comparative study of tough constructions and nominalization. *Chinese Language and Linguistics III: Morphology and Lexicon* (pp. 369-399). Taipei: Institute of History and Philology, Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren** 黃居仁。1997。A reanalysis of the Mandarin possessive subject construction – a comparative study of GPSG and LFG [In Chinese]。曹逢甫、西楨光正（合編），《台灣學者漢語研究文集：語法篇》，天津：天津人民出版社，頁 397-432。
- Huang, Chu-Ren**, and Shen-Ming Chang. 1996/1997. Metaphor, metaphorical extension, and grammaticalization: a study of Mandarin Chinese-*qilai*. In Adele E. Goldberg (Ed.),

Conceptual Structure, Discourse and Language (pp. 201-216). Stanford, California: CSLI Publications/Cambridge: Cambridge University Press.

Huang, Chu-Ren 黃居仁, and Keh-Jiann Chen 陳克健. 1996. Issues and topics in Chinese natural language processing 漢語自然語言處理的重要論題. In Chu-Ren Huang, Keh-jian Chen, and Benjamin K. T'sou (Eds.), *Readings in Chinese Natural Language Processing. Journal of Chinese Linguistics Monograph Series No. 9* (pp. 1-22). Berkeley: Journal of Chinese Linguistics.

Chen, Keh-Jiann 陳克健, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 1996. Information-based case grammar: a unification-based formalism for parsing Chinese 資訊為本的格位元語法——一個適用於表達中文的語法模式. In Chu-Ren Huang, Keh-jian Chen, and Benjamin K. T'sou (Eds.), *Readings in Chinese Natural Language Processing. Journal of Chinese Linguistics Monograph Series No. 9* (pp. 23-46). Berkeley: Journal of Chinese Linguistics.

Mo, Ruo-ping Jean 莫若萍, Yao-Jung Yang 楊曜榮, Keh-Jiann Chen 陳克健, and **Chu-Ren Huang** 黃居仁. 1996. Determinative-measure compounds in Mandarin Chinese formation rules and parser implementation 中文裡的定量複合詞：構成律以及剖析程式. In Chu-Ren Huang, Keh-jian Chen, and Benjamin K. T'sou (Eds.), *Readings in Chinese Natural Language Processing. Journal of Chinese Linguistics Monograph Series No. 9* (pp. 123-146). Berkeley: Journal of Chinese Linguistics.

Wang, Mei-Chu, Keh-jian Chen, and **Chu-Ren Huang**. 1996. The identification and classification of unknown words in Chinese: a n-gram-based approach. In Akira Ishikawa and Yoshihiko Nitta (Eds.), *The Proceedings of the 1994 Kyoto Conference. A Festschrift for Professor Akira Ikeya* (pp. 113-123). Tokyo: The Logico-Linguistic Society of Japan.

Huang, Chu-Ren. 1994. Corpus-based studies of Mandarin Chinese: foundational issues and preliminary results. In M. Y. Chen and O. J-L. Tzeng. (Eds.), *In Honor of William S-Y. Wang. Interdisciplinary Studies on Language and Language Change* (pp. 165-186). Taipei: Pyramid.

Huang, Chu-Ren. 1993. Reverse long-distance dependency and functional uncertainty: the interpretation of Mandarin questions. In Chungmin Lee and Boem-mo Kang (Eds.), *Language, Information, and Computing* (pp. 111-120). Seoul: Thaeaksa.

Huang, Chu-Ren. 1991. Adjectival reduplication in southern Min – a study of morpholexical rules with syntactic effects. In *Chinese Languages and Linguistics: Volume. I. (Chinese Dialects)* (pp. 407-422). Taipei: Academia Sinica.

張莉萍、黃居仁、陳克健. 1990. 中文類及物動詞的現象. 第二屆世界華語文教學研討論文集: 論文與分析篇下冊. 頁 213-222.

Conference Papers

- Jiang, Menghan, and **Chu-Ren Huang**. 2016. Constructional Correspondences of Transitivity of Mandarin VO Compounds: A corpus-based study. Paper presented at the 24rd annual conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL). 17 August. Beijing Language and Culture University, Beijing, China.
- Xiong, Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2016. The Interaction between Resultative V-de and Ba. The Fifteen International Symposium on Chinese Language and Linguistics (IsCLL). 27-29 May. Hsinchu University of Education.
- Neergaard, Karl and **Chu-Ren Huang**. 2016. Graph Theoretic Approach to Mandarin Syllable Segmentation. The Fifteen International Symposium on Chinese Language and Linguistics (IsCLL). 27-29 May. Hsinchu University of Education.
- Santus, Enrico, Alessandro Lenci, Tin-Shing Chiu, Qin Lu and **Chu-Ren Huang**. 2016. Nine Features in a Random Forest to Learn Taxonomical Semantic Relations. Proceedings of LREC 2016. 4557-4564. The 10th Language Resources and Evaluation Conference, 23-28 May 2016. Portorož, Slovenia.
- Santus, Enrico, Alessandro Lenci, Tin-Shing Chiu, Qin Lu and **Chu-Ren Huang**. 2016. What a Nerd! Beating Students and Vector Cosine in the ESL and TOEFL Datasets. Proceedings of LREC 2016. 4565-4572. The 10th Language Resources and Evaluation Conference, 23-28 May 2016. Portorož, Slovenia.
- Liu, Hongchao, Karl Neergaard, Enrico Santus and **Chu-Ren Huang**. 2016. EVALution-MAN: A Chinese Dataset for the Training and Evaluation of DSMs. Proceedings of LREC 2016. 4583-4587. The 10th Language Resources and Evaluation Conference, 23-28 May 2016. Portorož, Slovenia.
- Santus, Enrico, Alessandro Lenci, Tin-Shing Chiu, Qin Lu and **Chu-Ren Huang**. 2016. Unsupervised Measure of Word Similarity: How to Outperform Co-Occurrence and Vector Cosine in VSMs., in Dale Schuurmans & Michael P. Wellman, ed., Proceedings of the Thirtieth AAAI Conference on Artificial Intelligence (AAAI-16). pp. 4260-4261. AAAI Press,
- Santus, Enrico, Alessandro Lenci, Tin-Shing Chiu, Qin Lu and **Chu-Ren Huang**. 2016. ROOT13: Spotting Hypernyms, Co-Hyponyms and Randoms. in Dale Schuurmans & Michael P. Wellman, ed. Proceedings of the Thirtieth AAAI Conference on Artificial Intelligence (AAAI-16). pp. 4262-4263. AAAI Press.
- Liu, Hongchao Liu, Karl Neergaard, Enrico Santus and **Chu-Ren Huang**. 2016. EVALution-MAN 2.0: 扩展用于训练和评价 DSM 的数据集. Presented at the 2016 Chinese Lexical Semantica Workshop. 19-21 May, Singapore.

- Neergaard, Karl and **Chu-Ren Huang**. 2016. Database of Mandarin Neighborhood Statistics. Proceedings of LREC 2016. Pp. 2270-2277. The 10th Language Resources and Evaluation Conference, 23-28 May 2016. Portorož, Slovenia.
- Strid Lievers, Francesca and **Chu-Ren Huang**. 2016. *A lexicon of perception for the identification of synaesthetic metaphors in corpora*. Proceedings of LREC 2016. Pp. 4032-4036. The 10th Language Resources and Evaluation Conference, 23-28 May 2016. Portorož, Slovenia.
- Neergaard, Karl and **Chu-Ren Huang**. 2016. Phonological neighborhood density in a tonal language: Mandarin neighbor generation task. The 90th Annual Meeting of the Linguistic Society of America. 7-9 January. Washington DC.
- Huang, Chu-Ren**. 2016. *Endurant vs. Perdurant: An Ontological View on How Variations are Linguistically Conventionalized*. The 4th Variamu Workshop. 7-8 January. Hong Kong.
- Santus, Enrico, Qin Lu, Alessandro Lenci, and **Chu-Ren Huang**. 2016. *Not All Contexts Are Equal: Automatic Detection of Antonyms, Hypernyms, Co-Hyponyms, and Synonyms in Distributional Semantic Models*. The 4th Variamu Workshop. 7-8 January. Hong Kong.
- Neergaard, Karl, Hongzhi Xu, and **Chu-Ren Huang**. 2015. Database of Word Level Statistics from Multiple Movie Subtitle Corpora. International Conference on Corpus Linguistics and Technological Advancement (CoLTA). 16-18 December. Hong Kong Institute of Education.
- Huang, Chu-Ren**. 2015. From Classical Poetry to Modern Ontology: Bridging the knowledge divide with a linked data approach. Workshop on Digital Humanities on Chinese. International Conference on Corpus Linguistics and Technological Advancement (CoLTA). 18 December. Hong Kong Institute of Education.
- Cong, Yan, **Chu-Ren Huang**, and Lian Hee Wee. 2015. *The Invertible Construction in Chinese*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.
- Duann, Ren-Feng and **Chu-Ren Huang**. 2015. *When Embodiment Meets Generative Lexicon: The Human Body Part Metaphors in Sinica Corpus*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.
- Neergaard, Karl, and **Chu-Ren Huang**. 2015. *Graph Theoretic Features of the Adult Mental lexicon Predict Language Production in Mandarin: Clustering Coefficient*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong
- Tungthamthiti, Piyoros, Enrico Santus, Hongzhi Xu, **Chu-Ren Huang** and Shirai Kiyooki. 2015. *Sentiment Analyzer with Rich Features for Ironic and Sarcastic Tweets*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.

- Wang, Shichang, **Chu-Ren Huang** Yao Yao and Angel Chan. 2015. *Mechanical Turk-based Experiment vs Laboratory-based Experiment: A Case Study on the Comparison of Semantic Transparency Rating Data*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.
- Xiong, Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2015. *De-verbalization and Nominal Categories in Mandarin Chinese: A corpus-driven study in both Mainland Mandarin and Taiwan Mandarin*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.
- Zhao, Qingqing, and **Chu-Ren Huang**. 2015. *Auditory Synaesthesia and Near Synonyms: A Corpus-Based Analysis of sheng1 and yin1 in Mandarin Chinese*. PACLIC-29. 30 October-1 November. Shanghai Jiaotong University.
- Huang, Chu-Ren**, Menhan Jiang and Jingxia Lin. 2015. *Comparable Corpus Based Approach to Description and Identification of Varieties of Chinese*. the 3rd Variamu Workshop. 1-2 October. Aix-en-Provence.
- Xiong, Jiajuan, Qingqing Zhao, and **Chu-Ren Huang**. 2015. *Linguistic Synaesthesia in Chinese*. the 3rd Variamu Workshop. 1-2 October. Aix-en-Provence.
- Xiong Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2015. *De-Middle and De-Unaccussative in Chinese*. the Workshop "Argument alternations in Chinese", embedded in the 9th International Conference of the European Association of Chinese Linguistics (EACL-9). September 24-26. Stuttgart.
- Wang, Shichang, **Chu-Ren Huang**, Yao Yao and Angel Chan. 2015. *Semantic Transparency and the Semantic Head Effect of Chinese Disyllabic Compounds*. the 23rd annual conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL). 26-28 August. Hanyang University, Seoul, Korea.
- Jiang, Menghan, Jingxia Lin, and **Chu-Ren Huang**. *A comparable corpus-based study of VO compound variations between Mainland and Taiwan Mandarin*. the 23rd annual conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL). 26-28 August. Hanyang University, Seoul, Korea.
- Santus, Enrico, Frances Yung, Alessandro Lenci and **Chu-Ren Huang**. 2015. *EVALution 1.0: an Evolving Semantic Dataset*. the Fourth Workshop on Linked Data in Linguistics (LDL-2015), In conjunction with ACL-IJCNLP 2015. July 31, Beijing.
- Xiong, Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2015. *Dongzuo' action' as a nominalizer in Taiwan Mandarin : a corpus driven study*. XXVIIIes Journées de Linguistique d'Asie Orientale. 28th Paris Meeting on East Asian Linguistics July 2. CLRAO-EHESS, Paris.
- Xiong, Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2015. *The Interaction between Verb-copy and Ba-insertion Strategies —With regard to the Complex Predicate [Vt-de AP]*. the 10th International Workshop on Theoretical East Asian Linguistics (TEAL-10). June 13-14. Tokyo University of Foreign Studies (TUFS), Tokyo, Japan.

- Xu, Hongzhi, Enrico Santus, Anna Laszlo, and **Chu-Ren Huang**. 2015. LLT-PolyU: Identifying Sentiment Intensity in Ironic Tweets. Proceedings of the 9th International Workshop on Semantic Evaluation (SemEval 2015). Pp. 673-678. A workshop of NAACL HLT 2015. 4-5 June. Denver, Colorado.
- Huang, Chu-Ren**. 2015. *Ontology, Language, and Lexicon*. Keynote Speech. The 2015 Conference of the Pacific Association for Computational Linguistics (PACLING) 19-21 May, Bali: Indonesia.
- Huang, Chu-Ren**. *Towards a Lexical Semantic Theory of Synaesthesia in Chinese*. Keynote Speech. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Xiong Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2015. Being Assiduous: Do We Have Bitterness or Pain? The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Hong, Jia-fei and **Chu-Ren Huang**. 2015. 中文视觉类感官动词的感觉联觉辨析. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Xu, Hongzhi, Dingxu Shi and **Chu-Ren Huang**. 2015. A New Categorization Framework for Chinese Adverbs. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Zhao, Qingqing and **Chu-Ren Huang**. 2015. A Corpus-based Study on Synesthetic Adjectives in Modern Chinese The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Liu, Hongchao, Zhan Weidong and **Chu-Ren Huang**. 2015. 影响“A+一+X，B+一+Y”构式义凸显的因素. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2015. Canonicity of Chinese Opposite Pairings--- A Corpus-based Measurement. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Xu, Ge and **Chu-Ren Huang**. 2015. Extracting Polarity Shifters in Chinese Phrases Based on Sequence. Special Session on Emotion Analysis. The 16th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2015). 9-11 May. Beijing: Beijing Normal University.
- Huang, Chu-Ren. 2015. *Towards A Linguistic Theory for Synaesthesia in the Chinese Language*. Invites Talk. The CKIP 30th Anniversary Workshop on Chinese Lexicon 2 April. Academia Sinica. Taipei: Taiwan.

- Xiong, Jiajuan and **Chu-Ren Huang**. 2014. On the Argument Structures of the Transitive Verb fan 'bother; get bothered; bother to do': A study based on two comparable corpora. The 28th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computing Conference (PACLIC 28). Phuket, Thailand. 14 December.
- Xu, Ge and **Chu-Ren Huang**. 2014. An Analysis of Radicals-based Features in Subjectivity Classification on Simplified Chinese Sentences. The 28th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computing Conference (PACLIC 28). Phuket, Thailand. 13 December.
- Santus, Enrico, Qin Lu, Alessandro Lenci and **Chu-Ren Huang**. 2014. Taking Antonymy Mask off in Vector Spaces. The 28th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computing Conference (PACLIC 28). Phuket, Thailand. 12 December.
- Santus, Enrico, Qin Lu, Alessandro Lenci and **Chu-Ren Huang**. 2014. Unsupervised Antonym-Synonym Discrimination in Vector Space. The First Italian Conference on Computational Linguistics (CLIC-it). 9-10 December, Pisa.
- Huang, Chu-Ren**, 2014. Digital Humanities from a Taiwan Perspective: Cultural Content Representation and Expression. The Conference on Digital Sinology and Taiwan Studies. Prague, Republic of Czech. 23 – 24 October.
- Lin, Jingxia, Hongzhi Xu, Menghan Jiang and **Chu-Ren Huang**. 2014. Annotation and Classification of Light Verbs and Light Verb Variations in Mandarin Chinese. The Workshop on Lexical and Grammatical Resources for Language Processing (LG-LP 2014), the 25th International Conference on Computational Linguistics. Dublin, Ireland. 24 August.
- Wang, Shichang, **Chu-Ren Huang**, Yao Yao and Angel Chan. 2014. Building a Semantic Transparency Dataset of Chinese Nominal Compounds: A Practice of Crowdsourcing Methodology. The Workshop on Lexical and Grammatical Resources for Language Processing (LG-LP 2014), the 25th International Conference on Computational Linguistics. Dublin, Ireland. 24 August.
- Hongzhi Xu, and **Chu-Ren Huang**. 2014. Annotate and Identify Modalities, Speech Acts and Finer-Grained Event Types in Chinese Text. The Workshop on Lexical and Grammatical Resources for Language Processing (LG-LP 2014), the 25th International Conference on Computational Linguistics. Dublin, Ireland. 24 August.
- Wang, Shichang, **Chu-Ren Huang**, Yao Yao and Angel Chan. 2014. Exploring mental lexicon in an efficient and economic way: crowdsourcing for linguistic experiments. Proceedings of the Workshop on Cognitive Aspects of the Lexicon (CogALex-IV), the 25th International Conference on Computational Linguistics. Dublin, Ireland. 24 August.

- Huang, Chu-Ren**, Lin, Jingxia, Hongzhi Xu, and Menghan. 2014. Corpus-based Study and Identification of Mandarin Chinese Light Verb Variations. The Workshop on Applying NLP Tools to Similar Languages, Variations, and Dialects (VarDial), at the 25th International Conference on Computational Linguistics. Dublin, Ireland. 23 August.
- Lee, Sophia Y.M., Huan Liu, Shoushan Li, and **Chu-Ren Huang**. 2014. 含情绪词文本的识别方法研究. The 15th Chinese Lexical Semantics Workshop. Macau: University of Macau. 10-12 June.
- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2014. Word Order in Chinese Opposite Compounds. The 15th Chinese Lexical Semantics Workshop. Macau: University of Macau. 10-12 June.
- Lee, Sophia Y.M., Shoushan Li, and **Chu-Ren Huang**. 2014. Annotating Event in an Emotion Corpus. Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC '14). Reykjavik, Iceland. 19-24 May.
- Huang, Chu-Ren** and Jiajuan Xiong. 2014. Plurality and Definiteness in Nominal Phrases: A case study of xie in Chengdu Chinese. The IACL-21 and NACCL-26 Joint Conference. College Park: University of Maryland. 2-4 May.
- Wang, Shichang, **Chu-Ren Huang**, and Angel Chan. 2014. Conducting Chinese Language Experiments in Crowdsourcing Environments. The IACL-21 and NACCL-26 Joint Conference. College Park: University of Maryland. 2-4 May.
- Jiang, Menghan, Jingxia Lin, and **Chu-Ren Huang**. 2014. A Corpus-based Statistical Analysis of Chinese Light Verbs 進行‘proceed’and 加以‘inflict’. The IACL-21 and NACCL-26 Joint Conference. College Park: University of Maryland. 2-4 May.
- Huang, Chu-Ren**. and Laurent Prévot. 2014. Introduction to the variations in action: A MULTilingual Approach (VariAMU) project. The First VariAMU Workshop held at the 2nd Asian Pacific Conference on Corpus Linguistics (APCLC). The Hong Kong Polytechnic University. 9 March.
- Lin, Jingxia, Menghan Jiang, and **Chu-Ren Huang**. 2014. A comparable corpus driven, multivariate approach to light verb variations in world Chineses. The First VariAMU Workshop held at the 2nd Asian Pacific Conference on Corpus Linguistics (APCLC). The Hong Kong Polytechnic University. 9 March.
- Gao, Wei, Shoushan Li, Sophia Yat Mei Lee, Guodong Zhou, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Joint learning on sentiment and emotion classification Proceedings of the 22nd ACM international conference on Conference on information & knowledge management. Pp. 1505-1508.
- Xu, Hongzhi, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Primitives of Event and the Semantic Representation. The 6th International Conference on Generative Approaches to the Lexicon. Pisa, Italy.

- Li, Shoushan, Yunxia Xue, Zhongqing Wang, Sophia Yat Mei Lee, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Data Quality Controlling for Cross-Lingual Sentiment Classification. Proceedings of *2013 International Conference on Asian Language Processing (IALP)*. pp.125,128. 17-19 Aug. 2013
- Li, Shoushan, Zhongqing Wang, Lee, S.Y.M. and **Chu-Ren Huang**. 2013. Sentiment Classification with Polarity Shifting Detection. Proceedings of *2013 International Conference on Asian Language Processing (IALP)*. Pp.129,132, 17-19 Aug. 2013.
- Liu, Huanhuan, Shoushan Li, Guodong Zhou, **Chu-Ren Huang** and Peifeng Li. 2013. Joint Modeling of News Reader's and Comment Writer's Emotions. Proceedings of the 51st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics. Pp. 511–515, Sofia, Bulgaria, August 4-9.
- Yao, Yao, Jingxia, Lin and **Chu-Ren Huang**. 2013. Lexicalized emotion? Tonal patterns of emotion words in Mandarin Chinese. The 25th annual conference of North American Conference on Chinese Linguistics (NACCL-25). Ann Arbor, MI. 21 -23 June.
- Huang, Chu-Ren**. 2013. Expressive Meaning and Information Credibility: New Frontier in Lexical Semantics. Keynote Speech at the 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 May. Zhengzhou.
- Xu, Ge, **Chu-Ren Huang**, Houfeng Wang. Automatically Predicting the Polarity of Chinese Adjectives: Not, A Bit and A Search Engine. The 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 May. Zhengzhou.
- Li, Shoushan, Sophia Y.M. Lee, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Corpus Construction on Polarity Shifting in Sentiment Analysis. The 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 May. Zhengzhou.
- Lee, Sophia Yat Mei, Huarui Zhang, **Chu-Ren Huang**. 2013. An Event-based Emotion Corpus. The 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 May. Zhengzhou.
- Wang, Shan & **Chu-Ren Huang**. 2013. Inchoation of Emotions. The 14th Chinese Lexical Semantics Workshop. 10-12 May. Zhengzhou.
- Wang, Shan, and **Chu-Ren Huang**. 2013. Aspectualizers and Their Selected Nouns in Mandarin Chinese. The 21th Annual Meeting of the International Association of Chinese Linguistics. Taipei: Taiwan Normal University.
- Lee, Sophia Yat Mei, Huarui Zhang, **Chu-Ren Huang**. 2013. Emotion as a Pivot Event. The 21th Annual Meeting of the International Association of Chinese Linguistics. Taipei: Taiwan Normal University.

- Xu, Hongzhi, and **Chu-Ren Huang**. 2013. The Generative Lexicon for Chinese Lexical Semantics: A Case Study on chī "吃" (eat). The 21th Annual Meeting of the International Association of Chinese Linguistics. Taipei: Taiwan Normal University.
- Wang Shan & **Chu-Ren Huang**. 2013. Apply Chinese Word Sketch Engine to Facilitate Lexicography. Proceedings of the 8th Asian Association for Lexicography International Conference (ASIALEX), Bali, Indonesia.
- Huang, Chu-Ren** and Jingxia Lin. 2012. The Order of Serial VPs in Mandarin Chinese SVCs: A Proto-VP Approach. Invited talk at the Twentieth International Association of Chinese Linguistics Annual Conference. August. Hong Kong.
- Zhang, Huarui, **Chu-Ren Huang** and Francesca Quattri. 2012. SMR-Cmp: Square-Mean-Root Approach to Comparison of Monolingual Contrastive Corpora. Demo paper at the 24th International Conference on Computational Linguistics (COLING 24). Mumbai, India, 8-15 December.
- Xu, Hongzhi, Helen Kaiyun Chen, **Chu-Ren Huang**, Qin Lu, Tin-Shing Chiu, and Dingxu Shi. 2012. A Grammar-informed Corpus-based Sentence Database for Linguistic and Computational Studies. The 2012 Language Resources and Evaluation Conference (LREC). Istanbul.
- Huang, Chu-Ren** and Sophia Y. M. Lee. 2012 情緒的事件模式：肇因與情緒分類. [Event Models of Emotion: Classification of emotions and their causes]. The Fourth International Sinology Conference. Taipei: Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren**. 2012. Notes on Chinese Grammar and Ontology. Paper Forum on "Y. R. Chao and Linguistics", Workshop of the 20th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL-20), The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong.
- Huang, Chu-Ren**, Dingxu Shi, and Jingxia Lin. 2012. Design Criteria of a Corpus-based Chinese Reference Grammar. Paper Forum on "Y. R. Chao and Linguistics", Workshop of the 20th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL-20), The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong.
- Wang, Shan & **Chu-Ren Huang**. 2012. A Constraint-based Linguistic Model for Event Nouns. Paper Forum on "Y. R. Chao and Linguistics", Workshop of the 20th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL-20), The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong.
- Wang, Shan & **Chu-Ren Huang**. 2012. Temporal Properties of Event Nouns in Mandarin Chinese. Paper The 57th Annual International Linguistic Association Conference (ILA-57), New York, USA.

- Wang, Shan, Hongzhi Xu & **Chu-Ren Huang**. 2012. Light Verbs and Their Selected Nouns. Paper XIX Biennial Conference of the European Association of Chinese Studies (EACS-19), Paris, France.
- Li, Shoushan, Guodong Zhou and **Chu-Ren Huang**. 2012. Active Learning for Chinese Word Segmentation. The 24th International Conference on Computational Linguistics (COLING 24). Mumbai, India, 8-15 December.
- Caselli Tommaso and **Chu-Ren Huang**. 2012. Sourcing the Crowd for a Few Good Ones : Event Type Detection. The 24th International Conference on Computational Linguistics (COLING 24). Mumbai, India, 8-15 December.
- Wang, Shan, **Chu-Ren Huang** and Hongzhi. 2012. Compositionality of NN Compounds : A Case Study on [N1+ Artifactual-Type Event Nouns]. Proceedings of the 26th Pacific Asia Conference on Language Information and Computation (PACLIC 26), pp 70-79. Bali, November 8-10.
- Lin, Jingxia, **Chu-Ren Huang**, Huarui Zhang and Hongzhi Xu. 2012. The Headedness of Mandarin Chinese Serial Verb Constructions. Proceedings of the 26th Pacific Asia Conference on Language Information and Computation (PACLIC 26), pp 428-435. Bali, November 8-10.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2012. Type Construction of Event Nouns in Mandarin Chinese. Proceedings of The First Workshop on Generative Lexicon for Asian Languages (GLAL-1), Workshop at PACLIC 26. Proceedings of the 26th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC-26), pp 582-591. Bali, November 8-10.
- Huang, Chu-Ren**. 2012. An Event-type Driven Ontology for Multilingual Semantic Web : A position statement for The Dagstuhl Seminar on Multilingual Semantic Web. Dagstuhl Seminar on the Multilingual Semantic Web. Dagstuhl, Germany, 2-7 September.
- 洪嘉馥, **黃居仁**. 2012. 以漢字知識本體為出發的漢字教學系統. The 13th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2012). Wuhan, China, July 6-8.
- Xu, Ge, **Chu-Ren Huang** and Houfeng Wang. 2012. Extracting Chinese Product Features: Representing a Sequence by a Set of Skip-Bigrams. the 13th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2012). Wuhan, China, July 6-8.
- Huang, Chu-Ren** and Jingxia Lin. 2012. The Ordering of Mandarin Chinese Light Verbs. the 13th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2012). Wuhan, China, July 6-8.
- Ding, Jing and **Chu-Ren Huang**. 2012. Negation, Double-Negation and Opposite Directions in Chinese Oppositeness. The 13th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2012). Wuhan, China, July 6-8.

- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2012. A Preliminary Study of an Event-based Noun Classification System. The 13th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2012). Wuhan, China, July 6-8.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2012. Qualia Structure of Event Nouns in Mandarin Chinese. The 2nd Symposium on Chinese Language and Discourse 2012. Singapore, 9-11 June.
- Huang, Chu-Ren**. 2012. Comparable Corpus Approach to the Study of World Chinesees : A Case Study of the Light Verb *jingxing*. The 11th Korea-Japan Workshop on Linguistics and Language Processing. Seoul, Korea. 24 March.
- Quattri, Francesca and **Chu-Ren Huang**. 2012. Introducing WordNet in Interpreting Studies – Implications and Desiderata. Global Wordnet Conference 2012. Matsue, Japan. January 9-13.
- Lee, Sophia Yat Mei, and **Chu-Ren Huang**. 2011. Emotion Cause Representation in Chinese. the 7th Conference of the European Association of Chinese Linguistics (EACL-7). Venice.
- Li, Jingxia and **Chu-Ren Huang**. 2011. The Co-occurrence of Two Delimiters: An Investigation of Mandarin Chinese Resultatives. Proceedings of the 25th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation, PACLIC 25, Singapore, December 16-18. Pp. 519-524.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. Derived Head-Final Compound Event Nouns in Mandarin Chinese. 25th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computing (PACLIC 25). Nanyang Technological University. 16-18 December, Singapore.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. Compound Event Nouns of the ‘Modifier-head’ Type in Mandarin Chinese. Proceedings of the 25th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (Paclic-25). Nanyang Technological University. 16-18 December, Singapore.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. Domain Relevance of Event Coercion in Compound Nouns. Paper the The 6th International Conference on Contemporary Chinese Grammar (ICCCG-6), I-Shou University. 3-4 December, Kaohsiung, Taiwan.
- Wang, Shan, Sophia Lee and **Chu-Ren Huang**. 2011. A Corpus-based Analysis of Semantic Type System of Event Nouns: A Case Study on *huiyi* Proceedings of the 23rd North American Conference on Chinese Linguistics (NACCL-23), ed. by Zhuo Jing-Schmidt, P18-34. 17-19 June, Eugene, Oregon, USA.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. Event Classifiers and Their Selected Nouns. Paper the The 19th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL-19), Nankai University. 11-13 June, Tianjin, China.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. Derived Event Nouns in Mandarin Chinese. Paper the The 7th LSHK Postgraduate Research Forum on Linguistics (PRFL-7), City University of Hong Kong. 13-14 May, Hong Kong.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2011. A Generative Lexicon Perspective to Possessive Relation in Mandarin Chinese. 12th Chinese Lexical Semantics Workshop. May 3-5, Taipei, Taiwan.
- 洪嘉翻, 安可思, 黃居仁. 2011. 及物動詞的事件結構 :以 MARVS 理論出發. 12th Chinese Lexical Semantics Workshop. May 3-5, Taipei, Taiwan.
- Huang, Chu-Ren**, Werner Vaeth and Hintat Cheung. 2011. Multilingualism and Multiculturalism: Using Global Resources. The Asia-Pacific Association for International Education (APAIE) 2011 Conference and Exhibition. March 9-11, Taipei, Taiwan.

- Chen, Ying, Peng Jin, Wenjie Li and **Chu-ren Huang**. 2010. The Chinese Persons Name Disambiguation Evaluation : Exploration of Personal Name Disambiguation in Chinese News. Chinese Language Processing (CLP 2010). August 28-29. Beijing, China.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2010. Temporal features of Event Nouns : A Case Study on Yu (rain). Linguistic Society Hong Kong Annual Research Forum (ARF). December 4, Hong Kong.
- Šimon, Petr and **Chu-Ren Huang**. 2010. Cross-sortal Predication and Polysemy. Proceedings of the 24th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACIFIC 24). November 4-7, Sendai, Japan. Pp.853-862.
- Hong, Jia-Fei, Sue-Jin Ker, **Chu-Ren Huang** and Kathleen Ahrens. 2010. Using Corpus-based Linguistic Approaches in Sense Prediction Study. Proceedings of the 24th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACIFIC 24). November 4-7, Sendai, Japan. Pp 399-408.
- Su, Qi, Helen Kai-yun Chen and **Chu-Ren Huang**. 2010. Incorporate Credibility into Context for the Best Social Media Answers. Proceedings of the 24th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACIFIC 24). November 4-7, Sendai, Japan. Pp 535-544.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2010. Compositional Operations of Mandarin Chinese Perception Verb “kan” – A Generative Lexicon Approach. Proceedings of the 24th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACIFIC 24). November 4-7, Sendai, Japan. Pp707-716
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2010. Adjectival Modification to Nouns in Mandarin Chinese: Case Studies on “chang+noun” and “adjective+tu shu guan”. Proceedings of the 24th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACIFIC 24). November 4-7, Sendai, Japan. Pp701-706.
- Chen, Ying and **Chu-Ren Huang**. 2010. Exploring personal name disambiguation from name understanding. Proceedings of 4th International University Communication Symposium (IUCS). October 18-19, Beijing, China.
- Chen, Ying, Sophia Yat Mei Lee, Shoushan Li and **Chu-Ren Huang**. 2010. Emotion Cause Detection with Linguistic Constructions. Proceedings of the 23rd International Conference on Computational Linguistics (COLING 2010). August 23-27, Beijing, China, pp179-187.
- Li, Shoushan, Sophia Yat Mei Lee, Ying Chen, **Chu-Ren Huang** and Guodong Zhou. 2010. Sentiment Classification and Polarity Shifting. Proceedings of the 23rd International Conference on Computational Linguistics (COLING 2010). August 23-27, Beijing, China, pp635-643.
- 王珊, **黃居仁**, 2010. 基於生成詞匯理論的漢語領屬關係研究. 走向当代前沿科学的现代汉语语法研究国际学术研讨会 ——纪念朱德熙教授诞辰 90 周年和庆祝陆俭明教授从教 50 周年”会议, August 17-18, Beijing, China.
- 黃居仁**. 2010. “的”的功能一致性. 走向当代前沿科学的现代汉语语法研究国际学术研讨会 ——纪念朱德熙教授诞辰 90 周年和庆祝陆俭明教授从教 50 周年”会议, August 17-18, Beijing, China.
- Huang, Chu-Ren**, Ying Chen and Sophia Yat Mei Lee. 2010. Textual Emotion Processing From Event Analysis. 48th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2010). July 11-16, Uppsala, Sweden.
- Su, Qi, **Huang Chu-Ren** and Chen Kai-yun, 2010. Evidentiality for Text Trustworthiness Detection. 48th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2010). July 11-16, Uppsala, Sweden.
- Li, Shoushan, **Chu-Ren Huang**, Guodong Zhou and Sophia Yat Mei Lee. 2010. Employing Personal/Impersonal Views in Supervised and Semi-supervised Sentiment Classification. the 48th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2010). July 11-16, Uppsala, Sweden.
- Wang, Shan and **Chu-Ren Huang**. 2010. Mechanism of Composition of Mandarin Perception Verb kàn. Paper the The 16th Symposium on Modern Chinese Grammar, City University of Hong Kong, Hong Kong. 8-10 June, Hong Kong.

- Lee, Sophia Yat Mei, Ying Chen and **Chu-Ren Huang**. 2010. A Text-driven Rule-based System for Emotion Cause Detection. NAACL-HLT 2010 Workshop on Computational Approaches to Analysis and Generation of Emotion in Text, June 5, Los Angeles, USA.
- 謝舒凱, 陳韻竹, 賴怡頻, **黃居仁**. 2010. 同義關係的詞條語義探究與表達. the 11th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2010), May 21-23, Soochow, China.
- Hong, Jiafei, Sue-Jin Ker, Kathleen Ahrens, **Chu-Ren Huang**. 2010. Sense Prediction Study: Two corpus-driven linguistic Approaches. the 11th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2010), May 21-23, Soochow, China.
- 蘇祺, **黃居仁**. 2010. 基於言據性的文本內容可信性研究. the 11th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2010), May 21-23, Soochow, China.
- 李壽山, **黃居仁**. 2010. 基於特徵提取方法的詞語情感傾向計算. the 11th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2010), May 21-23, Soochow, China.
- 王珊, **黃居仁**. 2010. Sense Representation in MARVS – A Case Study on the Polysemy of chī. the 11th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW 2010), May 21-23, Soochow, China.
- Wang, Meng, **Chu-Ren Huang**, Shiwen Yu and Weiwei Sun. 2010. Automatic Acquisition of Chinese Novel Noun Compounds. Language Resources and Evaluation (LREC), 19-21 May, Malta.
- Lee, Sophia Yat Mei, Ying Chen, Shoushan Li and **Chu-Ren Huang**. 2010. Emotion Cause Events: Corpus Construction and Analysis. Language Resources and Evaluation (LREC), 19-21 May, Malta.
- Wang, Meng and **Chu-Ren Huang**. 2010. Automatic Acquisition of Chinese Novel Noun Compounds. Proceeding of the Second International Conference on Global Interoperability for Language Resources (ICGL 2010), Hong Kong, pp 167-174.
- Chen, Ying, Sophia Yat Mei Lee and **Chu-Ren Huang**. 2009. PolyUHK: A Robust Information Extraction System for Web Personal Names. WePS-2. 21 April, Madrid, Spain.
- Navarro, Emmanuel, Franck Sajous, Bruno Gaume, Laurent Prévot, ShuKai Hsieh, Ivy Kuo, Pierre Magistry and **Chu-Ren Huang**. 2009. Wiktionary for Natural Language Processing: Methodology and Limitations. Proceedings of the 2009 Workshop on The People's Web Meets NLP: Collaboratively Constructed Semintic Resources. Singapore, pp 19-27.
- Chen, Ying, Sophia Y.M. Lee and **Chu-Ren Huang**. 2009. An Integrated Approach to Heterogeneous Data for Information Extraction. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 82-91.
- Chen, Ying, Sophia Y.M. Lee and **Chu-Ren Huang**. 2009. Are Emotions Enumerable or Decomposable? And its Implications for Emotion Processing. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 92-100
- Hsieh, Shu-Kai, Chu-Han Chang, Ivy Kuo, Hintat Cheung, **Chu-Ren Huang** and Bruno Gaume. 2009. Bridging the Gap between Graph Modeling and Developmental Psycholinguistics: An Experiment on Measuring Lexical Proximity in Chinese Semantic Space. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 686-693.
- Li, Shoushan and **Chu-Ren Huang**. 2009. Word Boundary Decision with CRF for Chinese Word Segmentation. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 726-732.
- Lee, Lung-Hao, Yu-Ting Yu and **Chu-Ren Huang**. 2009. Chinese WordNet Domains: Bootstrapping Chinese WordNet with Semantic Domain Labels. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 288-296.
- Lee, Sophia Yat Mei, Ying Chen and **Chu-Ren Huang**. 2009. Cause Event Representations for Happiness and Surprise. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 297-306.

- Li, Shoushan and **Chu-Ren Huang**. 2009. Sentiment Classification Considering Negation and Contrast Transition. Proceeding of the 23rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 2009). Hong Kong, pp 307-316.
- Lee, Sophia Y.M. and **Chu-Ren Huang**. 2009. Explicit Epistemic Markup of Causes in Emotion Constructions. The Fifth International Conference on Contemporary Chinese Grammar (ICCCG5). Hong Kong, November 27 – December 1.
- Li, Shoushan, Rui Xia, Chengqing Zong and **Chu-Ren Huang**. 2009. A Framework of Feature Selection Methods for Text Categorization. 47th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL-IJCNLP 09). Singapore, August 2-9.
- Chen, Ying, Sophia Y. M. Lee and **Chu-Ren Huang**. 2009. A Cognitive-based Annotation System for Emotion Computing. The Third Linguistic Annotation Workshop (LAW III), ACL-IJCNLP 2009. Singapore, August 2-9.
- Tokunaga, Takenobu, Dain Kaplan, Nicoletta Calzolari, Monica Monachini, Claudia Soria, Virach Sornlertlamvanich, Thatsanee Charoenporn, Yingju Xia, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh and Kiyooki Shirai. 2009. Query Expansion using Lmf-Compliant Lexical Resources. the 7th Workshop on Asian Language Resources (ALR7), ACL-IJCNLP 2009. Singapore, August 2-9.
- Lee, Lung-Hao, Shu-Kai Hsieh and **Chu-Ren Huang**. 2009. Cwn-Lmf: Chinese Wordnet in the Lexical Markup Framework. the 7th Workshop on Asian Language Resources (ALR7), ACL-IJCNLP 2009. Singapore, August 2-9.
- Lee, Sophia Yat Mei, **Chu-Ren Huang**. 2009. A Linguistic Semantic Analysis of Cause Events of Emotions. Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW) 2009. Yantai, China, July 27-31.
- Yu, Yu-Ting, Lung-Hao Lee, Shu-Kai Hsieh, **Chu-Ren Huang**, 2009. Chinese Word Sense Distinction in the Lexical Markup Framework: A Study in Environmental Domain. Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW) 2009. Yantai, China, July 27-31.
- Hong, Jia-Fei, **Chu-Ren Huang**, 2009. Corpus-driven Linguistic Approaches to Sense Prediction. Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW) 2009. Yantai, China, July 27-31.
- 洪嘉馥,柯淑津,黃居仁,安可思,李冠勳,2009. 詞義預測研究:以語料庫驅動的研究方法. 第九屆計算語言學學術會議(CNCCL-2009). 2009.7.24-26.
- 李壽山,黃居仁,2009. 基於詞邊界分類的中文分詞方法. 第九屆計算語言學學術會議(CNCCL-2009). 2009.7-24-26.
- 陳瑛, 李逸薇,黃居仁, 2009. 非監督的漢語感情語料庫的構建及分析. 第九屆計算語言學學術會議(CNCCL-2009). 2009.7.24-26.
- Huang, Chu-Ren**. 2009. Semantics as an Orthography-Relevant Level for Mandarin Chinese. The 17th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics. July 2-4. Paris.
- Huang, Chu-Ren**, 2009. Conventionalized Cognition Conventionalizes Cognition. Keynote speaker. The 8th IEEE International Conference on Cognitive Informatics (ICCI 2009). The Hong Kong Polytechnic University. 15-17 June 2009.
- Lee, Sophia Y.M. and **Chu-Ren Huang**. 2009. Emotion Causes and Level of Activity. Annual Faculty of Humanities Postgraduate Research Symposium. Hong Kong, March 13-15.
- Huang, Chu-Ren**, Lee, Lung-Hao. 2008. Contrastive Approach towards Text Source Classification based on Top-Bag-of-Word Similarity. Proceedings of the 22nd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC2008), pp. 404-410.
- Huang, Chu-Ren**, Ya-Jun Yang, Sheng-Yi Chen. 2008. An Ontology of Chinese Radicals: Concept Derivation and Knowledge Representation based on the Semantic Symbols of Four Hoofed-Mammals. Proceedings of the 22nd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC2008), pp. 189-196.
- Chen, Sheng-Yi, **Chu-Ren Huang**, Ya-Jun Yang. 2008. The Knowledge System of Radicals: A study on the representation and cultural implications of yu4(jade) and shi2 (rock). The 4th International

- Conference on Literature and Information Technology (ICLIT2008). Hong Kong: City University. November 13.
- Huang, Chu-Ren**, Ya-Min Chou, Chiyo Hotani, Sheng-Yi Chen and Wan-Ying Lin. 2008. Multilingual conceptual access to lexicon based on shared orthography: an ontology-driven study of Chinese and Japanese. Proceedings of COLING 2008 : Proceedings of the workshop on Cognitive Aspects of the Lexicon (COGALEX 2008), 18-24 August, Manchester, UK. Pp 47-54.
- Prevot, Laurent, Bruno Gaume, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsie & Chao-Jan Chen. 2008. Building and aligning Chinese and French lexical graphs. the 18th International Congress of Linguists. July 21-26. Seoul, Korea.
- Huang, Chu-Ren**, I-Li Su, Tze-Yi Kuo, and Shu-Kai Hsieh. 2008. From Basic Lexicon to Shared Ontology: Two Issues in Linguistic Studies of Ontology. the Workshop on Linguistic Studies of Ontology, the 18th International Congress of Linguists. July 21-26. Seoul, Korea.
- Huang, Chu-Ren**, Sheng-Yi Chen, Shu-Kai Hsieh, Ya-Min Chou, and Tze-Yi Kuo &. 2008. Linguistically Conventionalized Ontology of Four Artifact Domains: A Study Base on Chinese Radicals. the Workshop on Linguistic Studies of Ontology, the 18th International Congress of Linguists. July 21-26. Seoul, Korea.
- Hsiao, Pei-Yi, I-Li Su, Tzu-Yi Kuo, Yung-Li Chang & **Chu-Ren Huang**. 2008. Towards Linguistic Ontologies For Endangered Languages: A study based on Kavalan and Seediq. the Workshop on Linguistic Studies of Ontology, the 18th International Congress of Linguists. July 21-26. Seoul, Korea.
- 黃居仁**，謝舒凱，洪嘉駢，陳韻竹；蘇依莉，陳永祥，黃勝偉. 2008. 中文詞彙網路：跨語言知識處理基礎架構的設計理念與實踐. Proceedings of the 9th Chinese Lexical Semantics Workshop. July 14-16, Singapore.
- 黃居仁**、陳聖怡、楊雅君. 2008. 意符知識系統研究：「五官類」意符的概念衍生與知識表徵. Proceedings of the 9th Chinese Lexical Semantics Workshop. July 14-16, Singapore.
- Huang, Chu-Ren**, Siaw-Fong Chung, I-Li Su. 2008. Durative Event: A Comparison of gan3 and qiang3. Proceedings of the 9th Chinese Lexical Semantics Workshop. July 14-16, Singapore.
- Hong, Jia-Fei, Kathleen Ahrens, **Chu-Ren Huang**. 2008. The Polysemy of Da3: a Ontology-based Study. Proceedings of the 9th Chinese Lexical Semantics Workshop. July 14-16, Singapore.
- Huang, Chu-Ren**, Lung-Hao Lee, Wei-guang Qu and Shi-Wen Yu. 2008. Quality Assurance of Automatic Annotation of Very Large Corpora: a Study based on heterogeneous Tagging System. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.
- Vossen, Piek Eneko Agirre, Nicoletta Calzolari, Christiane Fellbaum, Shu-kai Hsieh, **Chu-Ren Huang**, Hitoshi Isahara, Kyoko Kanzaki, Andrea Monachini, Federico Neri, Remo Raffaelli, German Rigau, Maurizio Tescon, Joop VanGent and Andrea Marchetti. 2008. KYOTO: A System for Mining, Structuring, and Distributing Knowledge Across Languages and Cultures. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.
- Tokunaga, Takenobu, Virach Sornlertlamvanich, Thatsanee Charoenporn, Nicoletta Calzolari, Monica Monachini, Claudia Soria, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, Kiyooki Shirai and YingJu Xia. 2008. Adapting International Standard for Asian Language Technologies. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.
- Chou, Ya-Min and **Chu-Ren Huang**. 2008. The Extended Architecture of Hantology for Japan Kanji. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.
- Chung, Siaw-Fong, Laurent Prévot, Mingwei Xu, Kathleen Ahrens, and **Chu-Ren Huang**. 2008. Extracting Concrete Senses of Lexicon through Measurement of Conceptual Similarity in Ontologies. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.

- Hsieh, Shu-Kai and **Chu-Ren Huang**. 2008. Lexical Semantic Relation Algebra and Multilingual Wordnets Bootstrapping. Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). Marrakech, Morocco. May 28-30.
- Huang, Chu-Ren**. 2008. Transliteration Variants: Corpus-based Studies and Sociolinguistic Observations. Keynote Speech. The 6th International Conference on Chinese Sociolinguistics. Hong Kong: Hong Kong Polytechnic University. March 25-27.
- Ker, Sue-Jin, **Chu-Ren Huang**, Jia-Fei Hong, Shi-Yin Liu, Hui-Ling Jian, I-Li Su and Shu-Kai Hsieh. 2008. Design and Prototype of a Large-scale and Fully Sense-tagged Corpus. Proceedings of the Third International Conference on Large-scale Knowledge Resources (LKR2008). Tokyo: Tokyo Institute of Technology. March 3-5.
- Huang, Chu-Ren**, I-Li Su, Pei-Yi Hsiao, Xiu-Ling Ke. 2008. Paronymy: Enriching Ontological Knowledge in WordNets. Proceedings of the 4th Global WordNet Conference. Szeged, Hungary. January 22-25.
- Huang, Chu-Ren**, Chiyo Hotani, Tzu-Yi Kuo, I-Li Su, and Shu-kai Hsieh. 2008. WordNet-anchored Comparison of Chinese-Japanese kanji Word. Proceedings of the 4th Global WordNet Conference. Szeged, Hungary. January 22-25.
- Vossen, P., E. Agirre, N. Calzolari, C. Fellbaum, Shu-Kai Hsieh, **Chu-Ren Huang**, H. Isahara, K. Kanzaki, A. Marchetti, M. Monachini, F. Neri, R. Raffaelli, G. Rigau, M. Tesconi, J. VanGent. 2008. KYOTO: A System for Mining, Structuring, and Distributing Knowledge Across Languages and Cultures, Proceedings of the 4th Global WordNet Conference. Szeged, Hungary. January 22-25.
- Xu, Ming-Wei, Jia-Fei Hong, Shu-Kai Hsieh, and **Chu-Ren Huang**. 2008. CWN-Viz : Semantic Relation Visualization in Chinese WordNet. Proceedings of the 4th Global WordNet Conference. Szeged, Hungary. January 22-25.
- Shirai, Kiyooki, Takenobu Tokunaga, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, Tzu-Yi Kuo, Virach Sornlertlamvanich, and Thatsanee Charoenporn. 2008. Constructing Taxonomy of Numerative Classifiers for Asian Languages, Proceedings of the Third International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP2008), Hyderabad, India, January 7-12, 2008.
- 黃居仁**. 2008. 語言的知識與知識的語言：由說文解字與知識本體出發的研究. 語言研究視野的拓展國際研討會. 上海：上海師範大學。一月 12-13 日。
- Hsieh, Shu-Kai, I-Li Su, Pei-Yi Hsiao, **Chu-Ren Huang**, Tzu-Yi Kuo, Laurent Prévot. 2007. Basic Lexicon and Shared Ontology for Multilingual Resources: A SUMO+MILO Hybrid Approach. Proceedings of OntoLex07 - From Text to Knowledge: The Lexicon/Ontology Interface. Workshop at 6th International Semantic Web Conference. November 11th, 2007. Busan, South-Korea.
- Hong, Jia-Fei, **Chu-Ren Huang**, Kathleen Ahrens. 2007. The Polysemy of Da3: An Ontology-Bases Lexical Semantic Study. Proceedings of PACLIC21, the 21st Pacific Asian Conference on Language, Information, and Computation. Seoul, Korea. November 1-3.
- Chung, Siaw-Fong, Kathleen Ahrens, Chung-Ping Cheng, **Chu-Ren Huang**, Petr Simon. 2007. Computing Thresholds of Linguistic Saliency. Proceedings of PACLIC21, the 21st Pacific Asian Conference on Language, Information, and Computation. Seoul, Korea. November 1-3.
- 洪嘉馥, **黃居仁**, 許銘維. 2007. 以中文十億詞語料庫為基礎之兩岸詞彙對比研究. Proceedings of ROCLING 2007. Taipei, National Taiwan University. September 6-7.
- 柯淑津, **黃居仁**, 洪嘉馥, 劉詩音, 簡卉伶, 蘇依莉. 2007. 中文詞義全文標記語料庫之設計與雛形製作. Proceedings of ROCLING 2007. Taipei, National Taiwan University. September 6-7.
- Huang, Chu-Ren**, Petr Simon, and Shu-Kai Hsieh. 2007. Automatic Discovery of Named Entity Variants. Proceedings of the Association of Computational Linguistics Annual Meeting, Prague-Czech, June 25-28.
- Huang, Chu-Ren**, Petr Simon, Shu-Kai Hsieh, and Laurent Prevot. 2007. Rethinking Chinese Word Segmentation: Tokenization, Character Classification, or Wordbreak Identification. Proceedings of the Association of Computational Linguistics Annual Meeting, Prague-Czech, June 25-28.

- Huang, Chu-Ren**, 2007. From Synergy to Knowledge: Integrating multiple language resources. Invited speaker, 4th National Natural Language Processing (NLP) Research Symposium, De La Salle University-Manila, Philippines, June 14-17, 2007.
- Huang, Chu-Ren**, 2007. From Wordnet to Ontology: Towards an infrastructure for meaning-based language processing, Invited speaker, 4th National Natural Language Processing (NLP) Research Symposium, De La Salle University-Manila, Philippines, June 14-17, 2007
- Huang, Chu-Ren**, 2007. Towards a Common Conceptual Framework of Language Documentation. Proceedings of the International Conference on Endangered Austronesian Language Documentation at Providence University, Taichung, June 5-7.
- Huang, Chu-Ren**, 2007. From Linguistic Insights to Theoretical Relevance (Or How to Avoid Getting Deleted). Keynote Speech at 2007 National Conference on Linguistics. Tainan. Chengkung University, Tainan, June 1-2, 2007.
- Huang, Chu-Ren**, 2007. From Synergy to Knowledge: Corpus as a natural format for integrating multiple educational resources. Invited Panel Paper. In Proceedings of the CRPP Conference: "Redesigning Pedagogy: Culture, Knowledge and Understanding", NIE- Singapore Nanyang Technological University, May 24-27,
- Huang, Chu-Ren**, I-Li Su, Pei-Yi Hsiao, and Xiu-Ling Ke. 2007. Paronyms, Co-Hyponyms and Antonyms: Representing Semantic Fields with Lexical Semantic Relations. Proceedings of Chinese Lexical Semantics Workshop 2007, Hong Kong Polytechnic University, May 20-23.
- Šimon, Petr, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, and Jia-Fei Hong, 2007. Transliterated Named Entity Recognition Based on Chinese Word Sketch. Proceedings of Chinese Lexical Semantics Workshop 2007, Hong Kong Polytechnic University, May 20-23.
- Hong, Jiafei, **Chu-Ren Huang**, and Kathleen Ahrens. 2007. Event Selection and Coercion of Two Verbs of Ingestion. Proceedings of Chinese Lexical Semantics Workshop 2007, Hong Kong Polytechnic University, May 20-23.
- Gong, Shu-Ping, Kathleen Ahrens, and **Chu-Ren Huang**. 2007. Chinese Sketch Engine and Mapping Principles: A Corpus-Based Study of Conceptual Metaphors Using the BUILDING Source Domain. Proceedings of Chinese Lexical Semantics Workshop 2007, Hong Kong Polytechnic University, May 20-23.
- Huang, Chu-Ren**. 2007. Language as a Knowledge System: From Lexical Resources to Ontology. Symposium on Institute of Linguistics Research Achievement. Nankang, Academia Sinica. March 29.
- Huang, Chu-Ren**. 2007. From Lexical Semantics to Knowledge Systems: How to Infer Cognitive Systems from Linguistic Data. Proceedings of the International Symposium on Language, Culture and Cognition, Taipei. March 9.
- Huang, Chu-Ren**, Laurent Prevot, I-Li Su. 2007. Towards a Conceptual Core for Multicultural Processing: A multilingual ontology based on the Swadesh list. Proceedings of the First International Workshop on Intercultural Collaboration (IWIC). Kyoto, Kyoto University, January 24-26.
- Chou, Ya-Min, **Chu-Ren Huang**, and Shu-Kai Hsie. 2007. Hanzi Grid: Toward a Knowledge Infrastructure for Chinese Character-based Cultures, Proceedings of the First International Workshop on Intercultural Collaboration (IWIC). Kyoto, Kyoto University, January 24-26.
- Chung, Siaw-Fong, Tian-Jian Jiang, Kamrul Hasan, Sophia Lee, I-Li Su, Laurent Prevot, **Chu-Ren Huang**. 2007. Extending an international lexical framework for Asian languages, the case of Mandarin, Taiwanese, Cantonese, Bangla and Malay. Proceedings of the First International Workshop on Intercultural Collaboration (IWIC). Kyoto, Kyoto University, January 24-26.
- Bertagna,Francesca, Monica Monachini, Claudia Soria, Nicoletta Calzolari, **Chu-Ren Huang**, Shu-Kai Hsieh, Andrea Marchetti, Maurizio Tesconi. 2007. Fostering Intercultural Collaboration: a Web Service Architecture for Cross-Fertilization of Distributed Wordnets. Proceedings of the First

International Workshop on Intercultural Collaboration (IWIC). Kyoto, Kyoto University, January 24-26.

- 巫宜靜, 黃居仁. 2006. 「認」的語義演變初探. 第八屆世界華語文教學研討會宣讀論文. 台北. 12月28-30.
- Marchetti, M.Tesconi, Ronzano F., M.Rosella, F.Bertagna, M. Monachini, C.Soria, N.Calzolari, **C.Huang**, S.Hsieh, 2006. Towards an Architecture for the Global Wordnet Iniziative. In Proceedings of the 3rd Italian Semantic Web Workshop Semantic Web Applications and Perspectives (SWAP 2006), Pisa, Italy 18-20 December.
- Zhang, Huarui, Shiwen Yu, **Chu-Ren Huang**. 2006. Binary and Multiple Distributional Consistency-Tools to measure linguistic distance. Proceedings of e-Humanities – an emerging discipline. Workshop in the 2nd IEEE International Conference on e-Science and Grid Computing. Amsterdam, Holland. December 4-6.
- Hsieh, Shu-Kai, Shu-Ming Chang, Feng-Ju Lo, Ru-Ying Chang, Chun-Han Chang, Yi-Shuan Zhou, **Chu-Ren Huang**. 2006. GuangQunFangPu: e-Humanities Combining Textual and Botanic Information. Proceedings of e-Humanities – an emerging discipline. Workshop in the 2nd IEEE International Conference on e-Science and Grid Computing. Amsterdam, Holland. December 4-6.
- Hong, Jia-Fei and **Chu-Ren Huang** 2006. Using Chinese Gigaword Corpus and Chinese Word Sketch in linguistic research. Proceedings of the 20th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation. Wuhan, China, November 1-3.
- Huang, Chu Ren**, Wei Yun Ma, Yi Ching Wu and Chih Ming Chiu. 2006. Knowledge-Rich Approach to Automatic Grammatical Information Acquisition: Enriching Chinese Sketch Engine with a Lexical Grammar. Proceedings of the 20th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation. Wuhan, China, November 1-3.
- Prévot, Laurent, **Chu-Ren Huang**, I-Li Su, 2006. Using the Swadesh list for creating a simple common taxonomy. Proceedings of the 20th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation. Wuhan, China, November 1-3.
- Huang, Chu-Ren**. 2006. 大數與求真：如何以十億字語料庫進行語言分析與研究 Invited Speech, The 4th Annual Meeting of Society of Chinese Teachers in Taiwan. Kaohsiung, Taiwan, October 28.
- Huang, Chu-Ren**. 2006. Towards Global Wordnet Grid: Infrastructure for language technology in the age of multilingualism 全球詞網網格倡議：多語社會中的語言科技基礎建設. Invited Speech, ROCLING2006. Hsinchu, Taiwan. September 7-8.
- Petr Šimon、謝舒凱、黃居仁. 2006. 大規模詞彙語意關係自動標記之初步研究：以中文詞網 (Chinese Wordnet) 為例. Proceedings of ROCLING2006. September 7-8. Hsinchu, Taiwan.
- 馬偉雲、黃居仁. 2006. 中文動詞名物化判斷的統計式模型設計. Proceedings of ROCLING2006. September 7-8. Hsinchu, Taiwan.
- Chung, Siaw-Fong, Kamrul Hasan, Tian-Jian Jiang, Sophia Lee, I-Li Su, Laurent Prevot and **Chu-Ren Huang**. 2006. Extending an international lexical framework for Asian languages, the case of Mandarin, Taiwanese, Cantonese, Bangla and Malay. 第五屆數位典藏技術研
- 周亞民、黃居仁. 2006. 數位典藏缺字問題的解決. 第五屆數位典藏技術研討會, Taipei: Academia Sinica. August, 31-September, 1.
- 陳永祥、黃居仁. 2006. 利用領域詞彙分類與雙語知識本體詞網輔助主題資訊搜尋. 第五屆數位典藏技術研討會, Taipei: Academia Sinica. August, 31-September, 1.
- 謝舒凱、張舒茗、張如瑩、張淳涵、羅鳳珠、黃居仁「廣群芳譜」—中國歷代植物詞彙知識庫與領域知識本體之建立. 第五屆數位典藏技術研討會, Taipei: Academia Sinica. August, 31-September, 1.
- Prevot, Laurent, **Chu-Ren Huang**, Kamrul Hasan, Sophia Lee, I-Li Su, Siaw-Fong Chung and Tian-Jian Jiang. 2006. Meta-modeling and Standardization Issues for Asian Languages Lexical Resources.

- In the Proceedings of International Conference on Terminology, Standardization and Technology Transfer. pp. 151-162. Beijing: Encyclopedia of China Publishing House. August, 25-26.
- Huang, Chu-Ren.** 2006. 語言學理論與分析在計算語言學中的應用. Keynote Speech 全國學生計算語言學會議 (SWCL). Shenyang, China. August 23.
- Soria, Claudia, Maurizio Tesconi, Andrea Marchetti, Francesca Bertagna, Monica Monachini, **Chu-Ren Huang**, and Nicoletta Calzolari. 2006. Towards Agent-based Cross-lingual Interoperability of Distributed Lexical Resources. Proceedings of the 2006 COLING/ACL post-conference workshop 'Multilingual Language Resources and Interoperability.' Sydney, Australia. July 23.
- Hsieh, Shu-Kai and **Chu-Ren Huang**. 2006. When Conset Meets Synset: A Preliminary Survey of an Ontological Lexical Resource based on Chinese Characters. the 2006 COLING/ACL Joint Conference. Sydney, Australia. July 17-21.
- Togunaga, Takenobu, Virach Sornlertlamvanich, Thatsanee Chareonporn, Nicoletta Calzolari, Monica Monachini, Claudia Soria, **Chu-Ren Huang**, YingJu Xia, Hao Yu, Laurent Prevot, and Kiyooki Shirai. 2006. Infrastructure for standardization of Asian language resources. the 2006 COLING/ACL Joint Conference. Sydney, Australia. July 17-21.
- Ma, Wei-yun, and **Chu-Ren Huang**. 2006. Uniform and Effective Tagging of a Heterogeneous Gigaword Corpus. the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC2006). Genoa, Italy. 24-28 May.
- Chou, Ya-Min, and **Chu-Ren Huang**. 2006. Hantology-A Linguistic Resource for Chinese Language Processing and Studying. the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC2006). Genoa, Italy. 24-28 May.
- Chung, Siaw-fong, Jia-fei Hong, and **Chu-Ren Huang**. 2006. Meaning Extension of Mandarin Shang4 as Predictor of Event Categorization. the 14th Annual Meeting of IACL and 10th ISCLL Joint Meeting, Taipei, May 25-28.
- 洪嘉駝, **黃居仁**, 馬偉雲. 2006. 語料庫為本的兩岸對應詞彙發掘. the Seventh Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-7). Hsin-chu, National Jiao-tung Univeristy. May22-24.
- 陳永祥, 洪嘉駝, 黃麗婉, **黃居仁**. 2006. 網際網路中文詞彙知識檢索系統之建置. the Seventh Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-7). Hsin-chu, National Jiao-tung Univeristy. May22-24.
- Huang, Chu-Ren.** 2006. Automatic Acquisition of Linguistic Knowledge: From Sinica Corpus to Gigaword Corpus. Invited paper at the 13th National Institute of Japanese Language International Symposium. Language Corpora: Their Compilation and Application. Tokyo. March 6-7.
- Huang, Chu-Ren**, Wan-Ying Lin, Jia-fei Hong, and I-Li Su. 2006. The Nature of Cross-lingual Lexical Semantic Relations: A Preliminary Study Based on English-Chinese Translation Equivalents. Proceedings of the Third International WordNet Conference. Pp. 180-189. Jeju. Januaray 22-25.
- Jia-fei Hong, **Chu-Ren Huang**, and Yang Liu,. 2006. WordNet Based Comparison of Language Variation : A study based on CCD and CWN. Proceedings of the Third International WordNet Conference. Pp. 61-68. Jeju. Januaray 22-25.
- 黃居仁.** 2005. 漢字知識表達的幾個層面：字、義、與詞義關係 (Knowledge Representation with Hanzi: The relationship among characters, words, and senses). 漢字與全球化國際學術研討會 (International Conference on Chinese Characters and Globalization). January 28-30. Taipei.
- Wu, Yiching, Simon Smith, and **Chu-Ren Huang**. 2005. How to express 'express'? – Pedagogical reflections from Internet resources. 2005 International Conference on TEFL and Applied Linguistics. March 11-13. Ming-Chuan University, Taoyuan Taiwan.
- 黃居仁**,洪嘉駝. 2005. 感官動詞的近義辨析：詞義與概念的關係.[Near Synonyms in Verbs of Senses: From Lexical Meaning to Concepts.] Plenary paper the Sixth Chinese Lexical Semantics Workshop. Xiamen. April 21-24.

- 洪嘉麒, 黃居仁, 巫宜靜. 2005. 異體字與異體詞詞彙語意初探.[Towards a study on the Lexical Semantics of Character- and Word-Variants.] the Sixth Chinese Lexical Semantics Workshop. Xiamen. April 21-24.
- 周亞民, 黃居仁. 2005. 漢字意符知識結構的建立.[Construction of a Knowledge Structure based Chinese Radicals.] the Sixth Chinese Lexical Semantics Workshop. Xiamen. April 21-24.
- 黃居仁. 2005. 知識表徵：由詞彙出發之基礎研究.[Knowledge Representation: Lexicon-driven Foundational Studies.] 國科會九十三年度語言學門研究成果發表會專題演講.[Plenary Talk. 2005 NSC Research Symposium on Linguistics.] May 28-29. National Taiwan Normal University.
- Kilgarriff, Adam, **Chu-Ren Huang**, Pavel Rychly, Simon Smith, and David Tugwell. 2005. Chinese Word Sketches. ASIALEX 2005: Words in Asian Cultural Context. June 1-3. Singapore.
- 黃居仁. 2005. 語意網時代的語言學研究：機會與挑戰 [Linguistic Research in the Age of Semantic Web: Opportunities and Challenges]. Keynote Speech. 2005 National Conference on Linguistics. July 3-4. Hsinchu: National Chiao-tung University.
- Kilgarriff, Adam, **Chu-Ren Huang**, Michael Rundell, Pavel Rychly, Simon Smith, David Tugwell, Elaine Uí Dhonnchadha. 2005. Word Sketches for Irish and Chinese. Corpus Linguistics 2005. July 14-17. Birmingham, UK.
- Huang, Chu-Ren**. 2005. Ontology and Lexical Semantics. Invited Speech. 8th National Joint Conference on Proceedings of the Fourth SigHan Workshop on Chinese Language Processing Computational Linguistics. Nanjing. August 27-31.
- Huang, Chu-Ren**, I-Li Su, Jia-fei Hong, and Xiang-bin Li. 2005. Cross-lingual Conversion of Lexical Semantic Relations: Building Parallel Wordnets. the Fifth Asian Language Resources Workshop. October 14. Jeju, Korea.
- Huang, Chu-Ren**, Adam Kilgarriff, Yiching Wu, Chih-Min Chiu, Simon Smith, Pavel Rychly, Ming-Hong Bai, and Keh-jiann Chen. 2005. Chinese Sketch Engine and the Extraction of Collocations. Proceedings of the Fourth SigHAN workshop. Pp.48-55. October 14-15. Jeju, Korea.
- Huang, Chu-Ren**, Shiang-bin Li, and Jia-fei Hong. 2005. The Robustness of Domain Lexico-Taxonomy: Expanding Domain Lexicon with Cilin. the Fourth SigHan Workshop on Chinese Language Processing. October 14-15. Jeju, Korea.
- Ya-min Chou, **Chu-Ren Huang**. 2005. *Hantology: An Ontology based on Conventionalized Conceptualization*. the Fourth OntoLex Workshop. October 15. Jeju, Korea.
- Ru-Yng Chang, **Chu-Ren Huang**, Feng-ju Lo, Sueming Chang. 2005. *From General Ontology to Specialized Ontology: A Study based on a Single Author Historical Corpus*. the Fourth OntoLex Workshop. October 15. Jeju, Korea.
- Huang, Chu-Ren**. 2005. From Writing Systems to Ontology: A New Perspective for Asian Language Resources. Keynote Speech, the Fifth Asian Language Resources Workshop. October 14. Jeju, Korea.
- Wu, Yiching, Simon Smith, and **Chu-Ren Huang**. 2005. In and Out: Senses and Meaning Extension of Chinese Spatial Terms *nei* and *wai*. Proceeding of PACLIC 19. December 1-3. Taipei.
- 黃居仁. 2005. 由文本建構時代背景：知識本體為基礎的研究 Invited Speech, 第二屆文學與信息科技國際研討會, Beijing. December 9.
- Chang, Ru-Yng, **Chu-Ren Huang**, and Chin-Chuan Cheng. 2004. Implementation of an OLAC-based Linguistic Metadata System over a Set of Heterogeneous Language Archives. *Proceedings of the 4th workshop on Asian Language Resources*. Pp.79-86. March 25, 2004. Hainan Island.
- Huang, Chu-Ren**, Xiang-Bing Li, and Jia-Fei Hong. 2004. Domain Lexico-Taxonomy: An Approach Towards Multi-domain Language Processing. *Proceedings of the Asian Symposium on Natural Language Processing to Overcome Language Barriers*. Pp. 54-60. March 25-26, 2004. Hainan Island.
- Huang, Chu-Ren**, Chang, Ru-Yng, Lee, Shiang-Bin. 2004. Sinica BOW (Bilingual Ontological Wordnet): Integration of Bilingual WordNet and SUMO". the 4th International Conference on Language

- Resources and Evaluation (LREC2004). Lisbon. Portugal. 26-28 May, 2004.
- Huang, Chu-Ren**, Feng-ju Lo, Ru-Yng Chang, and Sueming Chang. 2004. Reconstructing the Ontology of the Tang Dynasty: A pilot study of the Shakespearean-garden approach. the OntoLex 2004 Workshop. Lisbon. May 30, 2004.
- Zhang, Huarui, **Chu-Ren Huang**, and Shiwen Yu. 2004. Distributional Consistency: A General Method for Defining A Core Lexicon. Proceedings of the 4th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC2004). 1119-1222. Lisbon. Portugal. 26-28 May, 2004.
- Huang, Chu-Ren**, Chun-ling Chen, Cui-Xia Weng, and Keh-jiann Chen. 2004. The Sinica Sense Management System: Design and Implementation. In Ji Donghong, Lua Kim Teng, and Wang Hui (Eds.) *Recent Advancement in Chinese Lexical Semantics*. Pp. 15-22. the Fifth Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW5). June 14-16, Singapore.
- Chung, Siaw-Fong, Kathleen Ahrens and **Chu-Ren Huang**. 2004. From Lexical Semantics to Conceptual Metaphors: Mapping Principle Verification with WordNet and SUMO. In Ji Donghong, Lua Kim Teng, and Wang Hui Eds. *Recent Advancement in Chinese Lexical Semantics*. Pp. 99-106. the Fifth Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW5). June 14-16, Singapore.
- Ahrens, Kathleen, Chung, Siaw-Fong, and **Chu-Ren Huang**. 2004. Using WordNet and SUMO to Determine Source Domains of Conceptual Metaphors. In Ji Donghong, Lua Kim Teng, and Wang Hui Eds. *Recent Advancement in Chinese Lexical Semantics*. Pp. 91-98. the Fifth Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW5). June 14-16, Singapore.
- Chung, Siaw-Fong, Kathleen Ahrens and **Chu-Ren Huang**. 2004. "RECESSION IS A DISEASE: Defining Source Domains through WordNet and SUMO." In the *Proceedings of the 2004 Linguistic Society of Korea (LSK) International Summer Conference*, Yonsei University, Seoul Korea, Korea. July 28-30.
- Huang Chu-Ren**. 2004. Towards a Fully Sense-Tagged Corpus for Mandarin Chinese. the 4th China-Japan Joint Conference to Promote Cooperation in Natural Language Processing (CJNLP-04). November 10-13, City University of Hong Kong.
- Huang, Chu-Ren**. 2004. Irregular Form-Sense Pairs in Mandarin Chinese: Examples for LMF Case Study. ISO TC37/SC 2 and SC 4 Joint Meetings. November 16-19, 2004, Pisa
- Huang, Chu-Ren**. 2004. Text-based Construction and Comparison of Domain Ontology: A Study Based on Classical Poetry. Invited Speech. PACLIC18. December 8-10. Tokyo: Waseda University.
- Hong, Jia-Fei, Xiang-Bing Li and **Chu-Ren Huang**. 2004. Ontology-based Prediction of Compound Relations: A study based on SUMO. PACLIC18. December 8-10. Tokyo: Waseda University.
- Cheng, Chin-chuan, **Chu-Ren Huang**, Xiang-yu Chen, Yu-chun Huang, Joyce Han, Feng-ju Lo. 2004. Extensive Reading with Guidance. International Workshop on Language e-Learning 2004. December 10, Tokyo: Waseda University.
- 黃居仁**. 2004. 由語言資源到知識本體—「語言典藏」與「語言座標」計畫的規劃與執行. 兩岸三院資訊技術交流與數位資源共享研討會. 台北：中央研究院。2004年6月1日至3日。
- 張如瑩, **黃居仁**. 2004. 中央研究院中英雙語知識本體詞網 (Sinica BOW)：結合詞網，知識本體，與領域標記的詞彙知識庫。發表於第十六屆自然語言與語音處理研討會 (ROCLING XVI) September 2-3. Greenbay, Taipei.
- 柯淑津，陳振南, **黃居仁**. 2004. 全語料庫中文詞義標記的初步研究[First Steps Towards a Fully Sense-Tagged Chinese Corpus]. 漢語詞彙語意研究的現狀與發展趨勢國際學術研討會. 11月7-8日，北京大學。
- 洪嘉麒, **黃居仁**. 2004. 「聲」與「音」的近義辨析：詞義與概念的關係[The Near Synonym Pair *Sheng* and *Yin*: A study of the relation between sense and concept]. 漢語詞彙語意研究的現狀與發展趨勢國際學術研討會. 11月7-8日，北京大學。
- Huang, Chu-Ren**, Feng-ju Lo, Ru-Yng Chang, Sueming Chang. 2004. Sinica BOW and 300 Tang Poems: An overview of a bilingual ontological wordnet and its application to a small ontology of Tang poetry. Workshop on Possibilities of a Knowledgebase of Tang Civilization: Towards a new

comprehensive digital archive of Tang China. Institute for Research in Humanities, Kyoto University. February 20-21.

- Huang, Chu-Ren.** 2003. Word Knowledge, World Knowledge, and Ontology: Towards a linguistic infrastructure for knowledge representation and knowledge engineering. Language and Knowledge Representation: Mini-workshop on functional approaches to language. National Jiao-Tung University. February 26, 2003.
- 黃居仁, 蔡柏生, 朱梅欣, 何婉如, 黃麗婉, 蔡宜妮.** 2003. 詞義與義面：中文詞彙意義的區辨與操作原則 [Sense and Meaning Facet: Criteria and Operational Guidelines for Chinese Sense Distinction]. the Fourth Chinese Lexical Semantics Workshops. June 23-25 Hong Kong, Hong Kong City University.
- Weng, Cui-Xia Ru-Yng Chang, Elizabeth Zeiton, Chao-Jun Chen, Derming Juang, Chu-Ren Huang, and Chin-chuan Cheng. 2003. Taiwan's NDAP Language Archives Project: from bronze inscription texts to Austronesian field recording. E-MELD Conference 2003: Digitizing & Annotating Texts & Field Recordings. *East Lansing, July 11-13*.
- Ahrens, Kathleen, **Chu-Ren Huang**, and Siaw-Fong Chung. 2003. Conceptual Metaphors: Ontology-based representation and corpora driven Mapping Principles. *Proceedings of the ACL Workshop on Lexicon and Figurative Language*. Pp.35-41. July 11, Sapporo, Japan.
- Bird, Steven, **Chu-Ren Huang**, Gary Simons. 2003. Accessing Distributed Resources Information: an OLAC Perspective. the ENABLER / ELSNET Workshop "International Roadmap for Language Resources". August 28-29, Paris.
- Chung, Siaw Fong, Kathleen Ahrens and **Chu-Ren Huang**. 2003. "ECONOMY IS A PERSON: A Chinese-English Corpora and Ontological-based Comparison Using the Conceptual Mapping Model." In the *Proceedings of the 15th ROCLING Conference for the Association for Computational Linguistics and Chinese Language Processing*, National Tsing-Hua University, Taiwan. pp.87-110.
- 黃居仁.** 2003.從詞彙庫到知識本體：為專業知識庫許個「語意網」的未來美景。「醫藥衛生圖書資源專題講座暨研習會：網路時代參考服務之應用」邀請講席。二〇〇三年九月二十五日，成功大學醫學圖書館。
- Weng, Cui-Xia and **Chu-Ren Huang**, 2003. The Semantics of Shapes: A Study based on Mandarin *Quan1zi5* [Circle]. *Proceedings of the 17th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation*. Singapore, 1-3 October, 2003.
- Tsai, I-Ni, and **Chu-Ren Huang**, 2003. The Semantics of Onomatopoeic Speech Act Verbs. *Proceedings of the 17th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation*. Singapore, 1-3 October, 2003.
- 黃居仁, 張如瑩, 蔡柏生,** 2003, 語意網時代的網路華語教學-兼介中英雙語知識本體與領域檢索介面。Chinese Language Education and the Developing Semantic Web: An Introduction to Chinese-English Bilingual Ontology Interface. the Third International Conference of Internet Chinese Education. Taipei, Oct. 24-26. 2003.
- Chung, Siaw-Fong, **Chu-Ren Huang**, and Kathleen Ahrens. 2003. ECONOMY IS A TRANSPORTATION_DEVICE: Contrastive Representation of Source and Domain Knowledge in English and Chinese. *Proceedings of the 2003 IEEE International Conference on Natural Language Processing and Knowledge Engineering (NLPKE2003), Special Session on Upper Ontology and Natural Language Processing*. Oct. 28, 2003.
- Huang, Chu-Ren.** 2003. SINICA BOW: Integrating Bilingual WordNet and SUMO Ontology. Invited Panel talk: Synergy Between Language Resources and Knowledge Resources. The 2003 IEEE International Conference on Natural Language Processing and Knowledge Engineering (NLPKE2003), Special Session on Upper Ontology and Natural Language Processing. Beijing. Oct. 28, 2003.
- Huang, Chu-Ren.** 2003. Sense and Sense-Ability. the 2003 POLA Workshop in honor of Professor William S.-Y. Wang. Nov. 30-Dec. 1, Aspire Park, Taoyuan.

- 黃居仁, 2003. 語言的網路, 知識的架構: 由意義誘發的語言科技. 第三屆「語言與科技」研討會邀請講席。2003年12月20日, 台灣師範大學。
- 黃居仁. 2003. 網路的未來: 語意與知識本體. 「知識中文: 語意網與中文資訊化的前瞻」: 第七屆華語文教學研討會——「中文資訊化與現代化」座談會引言。2003年12月30日。
- Huang, Chu-Ren. 2002. Issues in the Structure of Lexicons: a Multilingual Perspective. ISLE/EAGLES Workshop: MILE as a Step towards Sharable Multilingual Resources. December 2-3, Pisa, Italy.
- 黃居仁。2002。語意網, 詞網, 與知識本體: 淺談未來網絡上的知識運籌. 佛教知識組織管理研討會. 專題演講。2002年9月13日。
- Huang, Chu-Ren and Ru-Yng Chang. 2002. Categorical Ambiguity and Information Content: A Corpus-based Study of Chinese. *Proceedings of the First SigHAN Workshop on Chinese Language Processing*. A COLING2002 post-conference workshop. September 1, 2002.
- Huang, Chu-Ren, I-Ju E. Tseng, Dylan B.S. Tsai. 2002. Translating Lexical Semantic Relations: The first step towards Multilingual Wordnets. *Proceedings of SemaNet'02: Building and Using Semantic Networks*. A COLING2002 post-conference workshop. August 30, 2002.
- Chang, Echa, Chu-Ren Huang, Shu-jin Ker, and Chang-Hua Yang. 2002. Induction of Classification from Lexicon Expansion: Assigning Domain Tags to WordNet Entries. *Proceedings of SemaNet'02: Building and Using Semantic Networks*. A COLING2002 post-conference workshop. August 30, 2002.
- Chang, Ru-Yng, Chu-Ren Huang. 2002. OLACMS: Comparisons and Applications in Chinese and Formosan Languages. *Proceedings of the 3rd Workshop on Asian Language Resources and International Standardization*. A COLING2002 post-conference workshop. August 30, 2002.
- 羅鳳珠、余淑娟、鄭錦全、黃居仁、陳靜慧、蔡宛純. 2002. 閩南語電腦輔助教學: 十六世紀閩南語第一名著《荔鏡記》教學網站. 2002年7月20-22日, 中國語文教育百年暨新世紀語文課程改革國際研討會, 北京師範大學、香港教育學院主辦。
- 張如瑩、黃居仁. 2002. 語言典藏開放式語言典藏社群之雙語元素集及控制詞彙中文版.[Bilingual Elements and Chinese Controlled Vocabulary for the OLAC Metadata Set.] the First Workshop on Digital Archives Technology. 第一屆數位典藏技術研討會. July 25-26. Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren, Elanna I.J. Tseng, Dylan B.S. Tsai. 2002. Cross-lingual Portability of Semantic Relations: Bootstrapping Chinese WordNet with English WordNet Relations. the Third Chinese Lexical Semantics Workshops. May 1-3. Academia Sinica.
- Lin, Jen-Yi, Chang-Hua Yang, Shu-Chuan Tseng, Chu-Ren Huang. 2002. The Structure of Polysemy: A study of Multi-sense Words based on WordNet. *Proceedings of the 16th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 16)*, Jeju Island, Korea, on January 31-February 2, 2002.
- Huang, Chu-Ren. 2002. Language Archives and Linguistic Anchoring of Digital Archives. the Panel on the Open Language Archives Community (OLAC). The Linguistic Society of America 2002 Annual Meeting. January 5-8. San Francisco.
- Huang, Chu-Ren. 2001. Current Status and Future of Language Resources in Taiwan. Symposium on Language Resources in Asia. January 19, 2001, Tokyo, Japan.
- Ahrens, Kathleen and Chu-Ren Huang. 2001. A Comparative Study of English and Chinese Synonym Pairs: An approach based on The Module-Attribute Representation of Verbal Semantics. In B. T'sou et al. Eds. *Proceedings of PACLIC15*. 27-32.
- 黃居仁。2001. 中文詞義關係的定義與判定原則。[Definition and Tests for Lexical Semantic Relations in Chinese.] 第二屆漢語詞彙語意學研討會。北京大學計算語言學研究所。2001.5.15-19.

- 曾淑娟, 黃居仁. 2001. 語料庫的標記原則, 結構標記, 與標記內容。 [Chinese Corpora: Tagging Criteria, Structure of Tagsets, and Meaning of Tags.] International Workshop on Corpus Linguistics and Computational Linguistics. May 26-27. Beijing: Tsing Hua University.
- Huang, Chu-Ren**, Kathleen Ahrens, Lili Chang, Keh-jiann Chen, Mei-Chun Liu and Mei-Chi Tsai. 2001. The Module-Attribute Representation of Verbal Semantics: Framework Outline and Research Progress Report. 八十九年國科會語言學門一般語言學研究成果發表會。2001.6.9-10.國立台灣大學。
- 劉美君, 黃居仁。 2001. Beyond Verbal Semantics: Predicate Coercion with manner-denoting verbs. 八十九年國科會語言學門一般語言學研究成果發表會。2001.6.9-10.國立台灣大學。
- Ahrens, Kathleen, **Chu-Ren Huang**, and Vicky Tzuyin Lai. 2001. Source Domain for Marriage in Mandarin Chinese. the 10th Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL-10) in conjunction with The 13th North American Conference on Chinese Linguistics (NACCL-13). June 22-24, 2001. University of California, Irvine.
- Bird, Steven, Gary Simons, and **Chu-Ren Huang**. 2001. The Open Language Archives Community and Asian Language Resources. *Proceedings of the Workshop on Language Resources in Asia* (A workshop held in conjunction with the 6th Natural Language Processing Pacific Rim Symposium (NLPRS)), Tokyo, November 30th.
- Huang, Chu-Ren** Feng-Ju Lo, Hui-Jun Hsiao, Chiu-Jung Lu, and Ching-chun Hsieh. 2001. From Language Archives to Digital Museums: Synergizing Linguistic Databases. the IRCS workshop on linguistic Databases. Dec. 11-13. IRCS, University of Pennsylvania.
- Huang, Chu-Ren**. 2001. Adventures in Wen-Land: A Linguistic and Literary KnowledgeNet for Primary Education. Keynote Speech. the 5th ROCMELIA. Dec.20-23. National Taiwan University, Taipei, Taiwan.
- 羅鳳珠, 黃居仁。 2001. 文國尋寶：小朋友的語文知識網路。 [Adventures in Wen-Land: A Linguistics KnowledgeNet for Children.] Invited Speech. The Second International Conference on Internet Chinese Education (ICICE). Dec.21-24. Taipei, Beitou.
- 黃居仁** 2000. 知識的投射與解讀：詞彙庫與語料庫在漢學研究上的應用。(Projection and Interpretation of Knowledge: The Use of Lexicons and Corpora in Studies of Sinology.) 第三屆國際漢學會議 (The Third International Conference on Sinology). June 29- July 1. Taipei, Academia Sinica.
- 陳克健, 陳鳳儀, 黃居仁。 2000. 「中文句結構資料庫 1.0 版」的內容, 標記原則與使用。 [Sinica Treebank 1.0: A Tutorial.] 第十三屆計算語言學會研討會。邀請展示。2000.8.24-25. 台灣大學。
- Huang, Chu-Ren**. 2000. Infrastructures in Taiwan and for the Chinese Languages. ACL 2000 WORKSHOP: Infrastructures for Global Collaboration. Hong Kong: Hong Kong University of Science and Technology. Oct. 7, 2000.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-Jiann Chen, Feng-Yi Chen, Keh-Jiann Chen, Zhao-Ming Gao and Kuang-Yu Chen. 2000. Sinica Treebank: Design Criteria, Annotation Guidelines, and On-line Interface. *Proceedings of 2nd Chinese Language Processing Workshop(Held in conjunction with the 38th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL-2000)*. 29-37. October 7, 2000, Hong Kong.
- Huang, Chu-Ren**. 2000. Towards a Chinese Wordnet and a CE/EC Bi-Wordnet. Chinese Language Sciences Workshop: Lexical Semantics. October 9, 2000. Department of Chinese, Translation and Linguistics. City University of Hong Kong.
- Chang, Lili, **Chu-Ren Huang**, and Keh-Jiann Chen. 2000. Sense and Sense Tagging: A Preamble of Chinese SENSEVAL. Chinese Language Sciences Workshop: Lexical Semantics. October 9, 2000. Department of Chinese, Translation and Linguistics. City University of Hong Kong.

- Huang, Chu-Ren.** 2000. Adventures in Wen-Land: A Linguistic and Literary KnowledgeNet for Primary Education. Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Workshop on Technology with Digital Museum. December 8-9. 2000. Taipei: Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren.** 2000. Chinese Lexicon Frameworks: What Should be Included in a Chinese Computational Lexicon. Computational Lexicons WG, An International Standards for Language Engineering Workshop. Philadelphia: IRCS, UPenn. December 11, 2000.
- Huang, Chu-Ren.** 2000. Linguistic Ontology: Foundational Design and Research Methodology in Bilingual Wordnets. Workshop: Foundational Issues in Chinese WordNet Research and Construction. Held in conjunction with the Consulting Committee Meeting of the Institute of Linguistics (Preparatory Office), Academia Sinica. December 20. 2000.
- 黃居仁，曾淑娟，蔡柏生，林貞儀，陳克健，莊元珣.** 2000. Linguistic Tests for Chinese Lexical Semantic Relations : Methodology and Implications. Workshop: Foundational Issues in Chinese WordNet Research and Construction. Held in conjunction with the Consulting Committee Meeting of the Institute of Linguistics (Preparatory Office), Academia Sinica. December 20. 2000.
- Ker, Sue-Jin, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 2000. Automatic WORDNET Mapping based on Lexical Knowledge. Workshop: Foundational Issues in Chinese WordNet Research and Construction. Held in conjunction with the Consulting Committee Meeting of the Institute of Linguistics (Preparatory Office), Academia Sinica. December 20. 2000.
- Ahrens, Kathleen & Chu-Ren Huang.** 2000. Time is Motion in Mandarin Chinese. Parameterizing Conceptual Metaphors. In H. Y Tai and Chang Y. L. (eds.) *Proceedings of the Seventh International Symposium on Chinese Languages and Linguistics*. Chai-yi: National Chung-Cheng University. pp. 27-47.
- 黃居仁，羅鳳珠，鍾柏生，蕭慧君，李美齡，盧秋蓉，曹美琳。** 2000. 「文國尋寶記」與「搜文解字」—為華語文教學設計的兩個數位博物館網站。(Adventures in Wen-Land and SouWenJieZi: Two Digital Museums for Chinese Language Learning.) 第六屆世界華語文教學研討會。2000年12月27-30日。台北，劍潭。
- Huang, Chu-Ren.** 2000. From Quantitative to Qualitative Studies: Developments in Computational and Corpus Linguistics of Chinese. 台灣語言學的創造力學術研討會 (Conference on the Creativity of Linguistics in Taiwan)。台北：國家圖書館。2000.1.14-15.
- Huang, Chu-Ren** and Kathleen Ahrens. 2000. The Module-Attribute Representation of Verbal Semantics. *Proceedings of the 14th Pacific Asia Conference on Language, Information, and Computation* (PACLIC 14). In A. Ikeya and M. Kawamori Eds. Proceedings of PACLIC 14. 109-120.
- Huang, Chu-Ren.** 2000. Digital Library for Chinese Linguistic and Literary Resources. First International Workshop on Linguistics and Education in Multimedia Age. Tokyo: Waseda University. February 18.
- Huang, Chu-Ren.** 1999. *SouWenJieZi 搜文解字: A Linguistic KnowledgeBase Anchoring Chinese Digital Museums*. Digital Museum Seminar and AP Digital Library Consortium Joint Meeting 1999. Taipei. July 21-23.
- Huang, Chu-Ren.** 1999. The Nature of Categorical Ambiguity in Mandarin Chinese. the First International East Asian Psycholinguistics Workshop. Columbus, Ohio, USA. August 3-4.
- Liu, Mei-chun, **Chu-Ren Huang**, and Jia-Ying Lee. 1999. Semantic Representation of Verbal Information—A case from Mandarin Verbs of Judging. ROCLING XII. Hsinchu: National Chiaotung University. August 26-27.
- Huang, Chu-Ren,** and Kathleen Ahrens. 1999. The Module-Attribute Representation of Verbal Semantics. Symposium on Lexical Semantics and Lexical Variation. GreenBay, Taipei. In *Working Papers on Chinese Verbal Semantics I*. May 29-30.
- 黃居仁。** 1999. 現代與近代和語詞匯對比。[A Comparative Study of Near Modern and Modern Mandarin Lexicons.] 詞彙語意與詞彙演變小型研討會。(翡翠灣)。5月29-30日。

- Liu, Mei-chun, **Chu-Ren Huang**, and Zhi-ling Chang. 1999. Locus-Locutum Alternation: a Lexical Semantic Study of Mandarin Verbs of Surface Contact. the 11th North American Conference on Chinese Linguistics. Harvard University. June 18-20.
- Huang, Chu-Ren**. 1999. Lexical Semantics Vs. Selectional Restriction: A contrastive study based on verbs of building. the 11th North American Conference on Chinese Linguistics. Harvard University. June 18-20.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen and Lili Chang. 1999. The Semantic Properties of Mandarin V-V Compounds. the 8th International Conference on Chinese Linguistics/The 10th North American Conference on Chinese Linguistics. Melbourne. July 2-4.
- Huang, Chu-Ren**. 1999. 「字字珠璣」--漢語語文知識網絡的雛形. [Every Word is a Gem-A Prototype for a Chinese KnowledgeNet.] the First International Conference on Internet Chinese Education. Taipei.
- Liu, Mei-Chun, **Chu-Ren Huang** and Ching-Yi Lee. 1999. Lexical Information and Beyond: Constructional Inferences in Semantic Representation. *Proceedings of the 13th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC)*. Taipei. pp.27-38.
- Chang, Li-li Keh-jiann Chen and **Chu-Ren Huang**. 1999. Alternations Across Semantic Fields: A Study of Mandarin Verbs of Emotion. *Proceedings of the 13th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC)*. Taipei. Pp.39-50.
- Huang, Chu-Ren**. 1999. Invited Keynote Speech. 'Multimedia Linguistic and Literary KnowledgeBase in a Digital Museum Environment: The Design and Content of SouWenJieZi. The Third International Conference on Multimedia Language Education (ROCLMELIA99), Kaohsiung ,Taiwan. December 19, 1999.
- Huang, Chu-Ren**. 1998. Classified Information: A Corpus-based Approach Towards Automatic Extraction of Nominal Semantic Structure. Invited Speech. The Third International Conference on Information-Theoretic Approaches to Logic, Language and Computation. Hsi-tou, Taiwan. June 15-18.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, and Zhao-ming Gao. 1998. Noun Class Extraction from a Corpus-based Collocation Dictionary: An Integration of Computational and Qualitative Approaches. Roundtable Conference on Quantitative and Computational Studies on the Chinese Language. Hong Kong. Hong Kong City University. June 26-27.
- Huang, Chu-Ren**. 1998. Classifying Event Structure Attributes: A Verbal Semantic Perspective from Chinese. Invited paper. Chinese Workshop. The 1998 International Lexical-Functional Grammar Conference. Brisbane, Australia. June 30-July 3.
- Huang, Chu-Ren**, Mei-chun Liu, and Mei-chih Tsai. 1998. From Lexical Meaning to Event Structure Attributes: Across Semantic Classes of Mandarin Verbs. The 7th International Conference on Chinese Linguistics/The 10th North American Conference on Chinese Linguistics. Stanford. June 26-28.
- Liu, Mei-chun, **Chu-Ren Huang**, and Charles C.L. Lee. 1998. When Endpoint Meets Endpoint: A Corpus-based Semantic Study of Throwing Verbs. The 7th International Conference on Chinese Linguistics/The 10th North American Conference on Chinese Linguistics. Stanford. June 26-28.
- Huang, Chu-Ren**, Zhao-ming Gao, Claude C.C. Shen, and Keh-jian Chen. 1998. Quantitative Criteria for Computational Chinese Lexicography: A Study based on a Standard Reference Lexicon for Chinese NLP. *Proceedings of ROCLING XI*. 87-108.
- Gao, Zhao-ming, and **Chu-Ren Huang**. 1998. Statistical and Computational Approached to Chinese Linguistics. Invited paper. Workshop on Research Methodologies in Linguistics.. National Cheng-chi University. June 16th.
- Huang,Chu-Ren**, Zhao-ming Gao, Claude C.C. Shen, and Keh-jian Chen. 1998. Towards a Sharable and Reusable Lexical List: The construction of a standard reference lexicon for Chinese. In. Simon Lin Ed. *Proceedings of the 1998 Annual Meeting of Pacific Neighborhood Consortium*. Taipei:

- Computing Center, Academia Sinica. Pp. 479-489.
- Chief, Lian-Cheng, **Chu-Ren Huang**, Keh-jiann Chen, Mei-Chih Tsai and Lili Chang. 1998. What Can Near Synonyms Tell Us. *Proceedings of the 1998 International Lexical-Functional Grammar Conference*.
- Huang, Chu-Ren**. 1998. Classifying Event Structure Attributes: A Verbal Semantic Perspective from Chinese. Invited paper. Chinese Workshop. The 1998 International Lexical-Functional Grammar Conference. June 30-July 3. Brisbane, Australia.
- Huang, Chu-Ren**. 1998. Introduction to *SouWenJieZi*: A Lexical-Ideographic Knowledge Network for Chinese. the 2nd International Conference on Multimedia Language Education. Dec. 18-20. Kaohsiung: Chinese Military Academy.
- Huang, Chu-Ren** and Keh-jiann Chen. 1997 (Eds.) *Proceedings of the International Conference on Research on Computational Linguistics (ROCLING X)*. Taipei: Academia Sinica.
- Ahrens, Kathleen, Lili Chang, Keh-jiann Chen, and **Chu-Ren Huang**. 1997. Meaning Representation and Meaning Instantiation for Chinese Nominals. *Proceedings of ROCLING X*. Pp.4-18.
- Tsai, Mei-Chih, **Chu-Ren Huang**, Keh-jiann Chen, and Kathleen Ahrens. 1997. Towards a Representation of Verbal Semantics: An Approach Based on Near-Synonyms. *Proceedings of ROCLING X*. Pp.34-48.
- Chen, Chao-jan, **Chu-Ren Huang**, and Kathleen Ahrens. 1997. Metaphoric Usage of Constructions: Pseudo-Transitivity and Pseudo-Measurement of Action Sentences in Mandarin Chinese. the Sixth International Conference on Chinese Linguistics. June 18-21. Leiden University.
- Wei, Wen-jen, **Chu-Ren Huang**, and Lili Chang. 1997. 中文的合併詞。(Telescopic Compounds in Chinese). The Fifth International Conference on World Chinese Language Teaching. Taipei: World Chinese Association.
- Luo, Yi-fen and **Chu-Ren Huang**. 1997. 漢語動貌詞在與著的詞彙意義。(The Lexical Semantics of Mandarin Aspects 'Zai' and 'Zhe'). The Fifth International Conference on World Chinese Language Teaching. Taipei: World Chinese Association.
- Huang, Chu-Ren**, and Mei-Chih Tsai. 1997. From Near Synonyms to Event Structure: Corpus-based Studies of Mandarin Verbal Semantics. Mini-Conference on Lexical Semantics. November. National Chung-cheng University.
- Chang, Li-li and **Chu-Ren Huang**. 1996. On Postposed Numeral Quantifiers in Mandarin Chinese. (In Chinese). *Proceedings of the 7th NACCL*. Los Angeles: GSIL, USC. Pp.1-18.
- Chang, Li-Ping, **Chu-Ren Huang**, Kathleen Ahrens, and Chao-ran Chen. 1996. The Interaction of Lexical Semantics and Constructional Meanings. [In Chinese.] *Proceedings of IsCLL V*. Taipei: National Chengchi University. Pp.167-180.
- Tsai, Mei-Chih, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 1996. The Interaction of Verbal Semantics and Syntax: Observations Based on Near-Synonyms. [In Chinese.] *Proceedings of IsCLL V*. Pp. 221-238. Taipei: National Chengchi University.
- Ahrens, Kathleen and **Chu-Ren Huang**. 1996. Classifiers and Semantic Type Coercion: Motivating a New Classification of Classifiers. In. B.-S. Park and J.B. Kim. Eds. *Proceeding of the 11th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation*. Seoul: Kyung Hee University. pp.1-10.
- Chen, Keh-jiann, **Chu-Ren Huang**, Li-ping Chang, and Hui-Li Hsu. 1996. Sinica Corpus: Design Methodology for Balanced Corpora. In. B.-S. Park and J.B. Kim. Eds. *Proceeding of the 11th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation*. Seoul:Kyung Hee University. pp.167-176.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-Jiann Chen, and Lili Chang. 1996. Segmentation Standard for Chinese Natural Language Processing. *Proceedings of the 16th International Conference on Computational*

- Linguistics*. Copenhagen, Denmark. Aug. 5-9. 1996.
- Chang, Li-li, Keh-jiann Chen and **Chu-Ren Huang**. 1996. The Use of Corpus in the Compilation of Dictionaries [In Chinese]. *Proceedings of the Ninth R.O.C. Computational Linguistics Conference*. Pp.255-279.
- Tsai, Mei-Chih, **Chu-Ren Huang** and Keh-jiann Chen 1996. Corpus-based Semantic Information Extraction and Differentiation: A Study of Near Synonyms [In Chinese]. *Proceedings of the Ninth R.O.C. Computational Linguistics Conference*. Pp.281-293.
- Wei, Wen-Jen and **Chu-Ren Huang**. 1996. Some Special Constructions Involving 'you3'. the Sixth International Conference on Chinese Linguistics. Hsin-Chu, Tsing Hua University. June 27-29.
- Chen, Chao-ran, **Chu-Ren Huang**, and Kathleen Ahrens. 1995. Construction as a Theoretical Entity: An Argument Based on Mandarin Existential Sentences. *Proceedings of the 10th Pacific Asia Conference on Language, Information, and Computing*. City University of Hong Kong. December 27-28th.
- Hsu, Hui-li and **Chu-Ren Huang**. 1995. Design Criteria for a Balanced Modern Chinese Corpus. *Proceedings of the 20th International Conference on Computer Processing of Oriental Languages*. Honolulu, Hawaii.
- Huang, Chu-Ren**. 1995. Interdisciplinary Studies and Integrating Technologies: On the Roles and Developments of Computational Linguistics and Corpus Linguistics[In Chinese]. the Symposium of the States of Art and Future Developments of Linguistics. Taipei: National Taiwan Normal University. July 15th.
- Huang, Chu-Ren**. 1995. Observation, Theory, and Practice: The application of corpus-based linguistic studies in Chinese language teaching. the First International Conference on New Technologies in Chinese Language Teaching. San Francisco. April 27-30th.
- Huang, Chu-Ren**. 1995. The Morpho-lexical Meaning of Mutual Information: A Corpus-based Approach Towards a Definition of Mandarin Words. the 1995 Linguistics Society of America Annual Meeting. New Orleans. January 5-8th.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, Li-ping Chang, and Hui-li Hsu. 1995. An Introduction to Academia Sinica Balanced Corpus. [In Chinese]. *Proceedings of ROCLING VIII*. 81-99.
- Huang, Chu-Ren**, Meili Yeh, and Li-ping Chang. 1995. A Corpus-based Study of Nominalization and Verbal Semantics: Two Light Verbs in Mandarin Chinese. *Proceedings of the Sixth North American Conference on Chinese Linguistics*. Los Angeles: GSIL, USC.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, Li-ping Chang, and Hui-li Hsu. 1995. An Introduction to Academia Sinica Balanced Corpus [In Chinese]. *Proceedings of ROCLING VIII*. 81-99.
- Huang, Chu-Ren** and Shen-Min Chang. 1994. Metaphor, Metaphorical Extension, and Grammaticalization: A Study of Mandarin Chinese *-qilai*. the International Conference on Conceptual Structure, Discourse, and Language. UCSD. November 11-13th.
- Huang, Chu-Ren**, Wei-Mei Hong, and Keh-jian Chen. 1994. *Souxie*: An Information-based Account of Mandarin Abbreviation. The Joint Conference of the Eighth Asian Conference on Language, Information and Computing, and the Second Pacific Asia Conference on Formal and Computational Linguistics. Kyoto, Japan. August 10-11th.
- Wang, Mei-Chu, Keh.-jian Chen, and **Chu-Ren Huang**. 1994. The Identification and Classification of Unknown Words in Chinese: A N-gram-Based Approach. The Joint Conference of the Eighth Asian Conference on Language, Information and Computing, and the Second Pacific Asia Conference on Formal and Computational Linguistics. Kyoto, Japan. August 10-11th.
- Huang, Chu-Ren** and Li-ping Chang. 1994. Cliticized Words in Mandarin Chinese. The Third International Conference on Chinese Linguistics. Hong Kong. July 14-17th.
- Gao, Zhao-ming, **Chu-Ren Huang**, and Wen-Jen Wei. 1994. Argument Structure and Empty Expletives: A Study of Event-Evaluative Predicates in Chinese. The Third International

- Conference on Chinese Linguistics. Hong Kong. July 14-17th.
- Huang, Chu-Ren** and Keh-jiann Chen. 1994. Chinese Word Segmentation Criteria. The 5th CJK Document Processing Meeting (ISO ad-hoc). Taipei. May 23-24th.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, and Yun-Yan Yang. 1994. Character-based Collocation for Mandarin Chinese. *Proceedings of the 15th International Conference on Computational Linguistics*. Kyoto, Japan. pp. 540-544.
- Huang, Chu-Ren** and Keh-jiann Chen. 1994. Modern and Classical Chinese Corpora at Academia Sinica: Text Database for Natural Language Processing and Linguistic Computing. The Sixth CODATA Task Group Meeting on the Survey of Data Sources in Asian-Oceanic Countries. Taipei: Academia Sinica. March 10-12th.
- Huang, Chu-Ren**. 1994. The Format and Content of Electronic Dictionary, Invited Round Table Talk at the International Workshop on The Future of the Dictionary. October. Rank Xerox Research Centre. Grenoble, France.
- Li, Paul Jen-kuei, **Chu-Ren Huang**, and Chih-Chen Jane Tang. 1994. *Chinese Languages and Linguistics II: Historical Linguistics*. Nankang: IHP, Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren**, Kathleen Ahrens, and Keh-jiann Chen. 1993. A Data-driven Approach to Psychological Reality of the Mental Lexicon: Two Studies in Chinese Corpus Linguistics. *Proceedings of the International Conference on the Biological Basis of Language*. Chiayi: Center of Cognitive Science, National Chung Cheng University. Pp. 53-68.
- Chen, Ching-Yu, Shu-Feng Tseng, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 1993. Some Distributional Properties of Mandarin Chinese--A Study Based on the Academia Sinica Corpus. *Proceedings of the Pacific Asia Conference on Formal and Computational Linguistics*. Taipei: R.O.C. Computational Linguistics Society. Pp. 81-95.
- Yeh, Mei-li, and **Chu-Ren Huang**. 1993. On the Interpretation of V-*qilai*: A Corpus-based Study. the Second International Conference on Chinese Linguistics (ICCL-II). Paris. June 23-35.
- Huang, Chu-Ren**. 1993. Reverse Long-distance Dependency and Functional Uncertainty: The Interpretation of Mandarin Questions. the 10 Pacific Asian Conference on *Language, Information, and Computing*. Seoul, Korea.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, Paul M. Thompson, and Pei-Chuan Wei. 1993. Chinese Linguistic Computing: Modern and Classical Chinese Corpora at Academia Sinica. *Proceedings of the Fifth ROC-Japan Symposium on Modern Information Services*. Taipei: National Science Council. Pp.67-93.
- Huang, Chu-Ren**. 1993. Composite Event Structures and Complex Predicates: Argument Selection in Mandarin Resultative Compounds. the Roundtable Workshop on Chinese Interfaces, LSA Linguistics Institute, Ohio State University. July.
- Chen, Keh-jiann and **Chu-Ren Huang**. 1993. Proceedings of R.O.C. Computational Linguistics Conferences VI (ROCLING VI). Taipei: Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren**, Claire Hsun-hui Chang, Keh-jiann Chen, and Cheng-hui Liu. 1993. *Proceedings of the First Pacific Asia Conference on Formal and Computational Linguistics*. Taipei: Academia Sinica.
- Huang, Chu-ren** and Ruo-Ping Mo. 1992. Mandarin Ditransitive Constructions and the Category of *gei*. *Proceedings of the Eighteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society: General Session and Parasession on The Place of Morphology in a Grammar*. Pp. 109-122.
- Huang, Chu-Ren**, and Keh-jiann Chen. 1992. A Chinese Corpus for Linguistic Research. *Proceedings of the 1992 International Conference on Computational Linguistics (COLING-92)*. Nantes, France. Pp. 1214-1217.
- Huang, Chu-Ren**. 1992. 再論主題是否可次類劃分—語料庫為本研究示例。(On the Subcategorizability of Topics--A Corpus-based Study). the Institute of History and Philology, Academia Sinica.

- Chen, Feng-yi, Rou-ping Jean Mo, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 1992. Reduplications in Mandarin Chinese: Their Formation Rules, Syntactic Behavior and ICG Representations. *Proceedings of the Fifth R.O.C. Computational Linguistics Conference*. September. 18-20th. Pp. 215-234.
- Yeh, Mei-li, Chih-chen Jane Tang, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 1992. 漢語的名物化初探——漢語中帶論元的名物化派生詞。(A First Study of Nominalization in Mandarin Chinese--Argument-taking Derived Nominals) . *Proceedings of the Fifth R.O.C. Computational Linguistics Conference*. 177-194. September 18-20th.
- Huang, Chu-Ren**. 1992. Lexical Tough Constructions in Mandarin Chinese. Paper the Fourth North American Conference in Chinese Linguistics. Ann Arbor, Michigan. May 8-10th.
- Huang, Chu-Ren** and Wei-mei Hong. 1992. Coordination and Dependency: A Study of Mandarin Comparative *bi*. The First International Conference on Chinese Linguistics. Singapore. June 24-26.
- Huang, Chu-Ren**. 1992. The Autonomous Morphology Hypothesis: A Comparative Study of Tough Constructions and Nominalization. *Proceedings of the Third International Symposium on Chinese Languages and Linguistics (IsCLL III)*. Hsin-Chu, National Tsing Hua University. July 1-3 1992.
- Huang, Chu-Ren**. 1992. Reverse Long-distance Dependency and Functional Uncertainty: The Interpretation of Mandarin Questions. The 1992 Asian Conference on Language, Information, and Computation. Korea University, Seoul, Korea. August 1-2.
- Huang, Chu-Ren**, and Fu-wen Lin. 1992. Composite Event Structures and Complex Predicates: A Template-Based Approach to Argument Selection. In Laurel S. Stvan et al. Eds. FLSM III: Papers from the Third Annual Meeting of the Formal Linguistics Society of Mid-America. Pp. 90-101. Bloomington: IULC Publications.
- Huang, Chu-Ren**, Keh-jiann Chen, Chi-chen Jane Tang, and Wei-Mei Hong. 1991. 中文複合詞的構詞規律初探。(Preliminary Studies of the Morphological Rules Governing Mandarin Compounds.) The Third International Conference on the Teaching of Chinese as a Second Language. Taipei. December 26-31.
- Mo, Rou-Ping, **Chu-Ren Huang**, and Keh-jiann Chen. 1991. 中文的連動句。(On the Serial Verb Constructions in Mandarin Chinese.) The Third International Conference on the Teaching of Chinese as a Second Language. Taipei. December 26-31.
- Mo, Rou-ping, Yao-jung Yang, Keh-jiann Chen and **Chu-Ren Huang**. 1991. Determinative-Measure Compounds in Mandarin Chinese -- Formation Rules and Parser Implementation. *Proceedings of the Fourth R.O.C. Computational Linguistics Conference*. Kenting. August 18-20. Pp. 111-134.
- Chen, Keh-jiann and **Chu-Ren Huang**. 1991. Resolution of Mandarin Chinese Unbounded Dependencies Based on Local Constraints. the 1991 International Conference on Computer Processing of Chinese and Oriental Languages. Taipei. August 13-16.
- Chen, Keh-jiann and **Chu-Ren Huang**. 1990. Information-based Case Grammar. *Proceedings of the 13th International Conference on Computational Linguistics (COLING '90)*. Vol. ii. 54-59. Helsinki, Finland. August 20-25th.
- Huang, Chu-Ren**. 1990. Mandarin Double Object Construction and Morpholexical Rules. The 23rd International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics. UT-Arlington.
- Huang, Chu-Ren** and Yu-Ling Shiu. 1990. Interpretation of Mandarin Chinese Questions and Reverse Functional Uncertainty. The International Conference on Theoretical and Applied Studies of Chinese and English. Hong Kong. June 23-24th.

- Huang, Chu-Ren, Fu-Wen Lin and Keh-jiann Chen. 1990. An Automated Information- Construction Approach to Mandarin V-V and V-N Compounding. The International Conference on Theoretical and Applied Studies of Chinese and English. Hong Kong. June 23-24th.
- Huang, Chu-Ren. 1989. Subcategorized TOPIC in Mandarin Chinese. Presented at the Chinese Language Teachers Association Annual Conference. Boston. November 17-19th.
- Huang, Chu-Ren.** 1989. Mandarin Chinese and the Lexical Mapping Theory. The 1989 International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics. Hawaii. Oct. 6-8.
- Huang, Chu-Ren,** Keh-jiann Chen, Wan-Pei Chen, and Tzu-Ying Hu. 1989. Resolution of Long-Distance Dependencies in Mandarin Chinese – with an algorithm based on functional uncertainty. *Proceedings of the 1989 International Conference on Computer Processing of Chinese and Oriental Languages.*
- Huang, Chu-Ren** and Wang-Pei Chen. 1989. Certainty in Functional Uncertainty. Le Cinquieme Journee de Linguistique de l'Asie Orientale. Paris. June 14-15.
- Shiu, Yu-Ling and **Chu-Ren Huang.** 1989. A Unification-based Approach to Mandarin Questions. *Proceedings of ROCLING II.*
- 陳克健，黃居仁 1989. 訊息為本的格位語法：一個適用於中文的語法表達模式。 *Proceedings of ROCLING II.* 95-119.
- Chen, Keh-jiann **Chu-Ren Huang,** Li-ping Chang. 1989. The Identification Of Thematic Roles In Parsing Mandarin Chinese. *Proceedings of the Second R.O.C. Computational Linguistics Conference (ROCLING II).* Pp. 123-145.
- Huang, Chu-Ren** and Keh-jiann Chen (Eds.) 1989. *Proceedings of R.O.C. Computational Linguistics Workshops II (ROCLING II).* Taipei: Academia Sinica.
- Huang, Chu-Ren.** 1988. A Unification-based LFG Analysis of Lexical Discontinuity. Le Quatrieme Journee de Linguistique de l'Asie Orientale. Paris. June 15-16.
- Shiu, Yu-Ling and **Chu-Ren Huang.** 1988. Unification-based Analysis and Parsing Strategy of Mandarin Particle Questions. *Proceedings of International Computer Symposium.* Taipei: Tamkang University. Pp. 38-43.
- Chen, Keh-jiann and **Chu-Ren Huang.** (Eds.) 1988. *Proceedings of R.O.C. Computational Linguistics Workshops I (ROCLING I).* Taipei: Academia Sinica.
- Chang, Li-ping, **Chu-Ren Huang** and Keh-jiann Chen. 1988. Zhongwen Leijiwu Dongci de Xien-xiang 'On Pseudo-transitive Verbs in Mandarin Chinese.' *Presented at the Second International Conference on the Teaching of Chinese as a Second Language.* Taipei.
- Huang, Chu-Ren.** 1986. Possessive Objects--A Case for Explicit Reference of Grammatical Relations. The Second Biennial Conference on Relational Grammar and Grammatical Relations. Ohio State University. May 2-4th.
- Huang, Chu-Ren.** 1985. On Pseudo-Possessive NPs in Mandarin Chinese. *Cornell Working Papers in Linguistics.* 7.129-148.
- Huang, Chu-Ren** and Louis Mangione. 1985. A Reanalysis of de: Adjuncts and Subordinate Clauses. *Proceedings of WCCFL IV.* 80-91. Stanford: Stanford Linguistics Association.
- Huang, Chu-Ren.** 1985. Chinese Sentential Clitics and Theories of Cliticization. the 1985 Linguistic Society of America Annual Meeting. Dec. 27-30, Seattle.
- Huang, Chu-Ren.** 1984. Coordination Schemas and Chinese NP Coordination in GPSG. the 1984 Linguistic Society of America Annual Meeting. Dec. 27-30, Baltimore.

Reports

黃居仁，2007，主編。Ontologies, Lexical Resources, and Linguistic Issues in Language Processing. Working Papers from the Chinese Wordnet Group. 中央研究院文獻語料庫與詞庫小組技術報告。

黃居仁，2007,2006,2005,2004。中文的詞義小辭典 4.0/3.0/2.0/1.0。[Meaning in Sense in Mandarin Chinese Version 4.0/3.0/2.0/1.0.]中央研究院文獻語料庫與詞庫小組技術報告。

黃居仁，2007,2006.2005,2004.主編。中文的詞彙意義的區辨與描述原則 4.0/3.0/2.0/1.0版。中央研究院文獻語料庫與詞庫小組技術報告。

黃居仁，2006，主編。Lexical Semantics and Ontology. Working Papers from the Chinese Wordnet Group. 中央研究院文獻語料庫與詞庫小組技術報告。

黃居仁，周亞民，謝舒凱. 2006. 語言，文字，與知識架構-由漢字出發的知識本體研究. 中央研究院週報第 1071 期。2006.5.25.

Ahrens, Kathleen, **Chu-Ren Huang**, and Mei-Chih Tsai. Eds. 1999. *Working Papers on Chinese Verbal Semantics I*. Taipei: CKIP, Academia Sinica.

黃居仁，陳克健，高照明，陳鳳儀，沈正中. 1998. 詞頻辭典 [A Frequency Dictionary of Mandarin Chinese]. *CKIP Technical Report 98-01*, Nankang, Academia Sinica.

黃居仁，陳克健，高照明，陳鳳儀，沈正中. 1998. Accumulated Frequency of Sinica Corpus. *CKIP Technical Report 98-02*, Nankang, Academia Sinica.

沈正中，高照明，**黃居仁**，1998. 自然語言處理及計算語言學相關術語中英對譯表[An English-Chinese Glossary of NLP and CL Related Terms]. *CKIP Technical Report 98-03*, Nankang, Academia Sinica.

陳克健，**黃居仁**，中文詞知識庫小組. 1995. 訊息為本的格位語法與其剖析方法 [Information-based Case Grammar and Its Parsing Algorithm]. *CKIP Technical Report 95-03*, Nankang, Academia Sinica.

Reviews, Tutorials, and Short Communications

Interview: Feature Story: Meet the Researcher Prof. Chu-ren Huang, The Hong Kong Polytechnic University (published by EURAXESS Links China) 特寫：香港理工大學黃居仁教授 (EURAXESS Links China 出版)

Huang, Chu-Ren and Qin Lu. 2009. Fundamentals in Chinese Language Processing. Tutorials Joint conference of the 47th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the Asian Federation of Natural Language Processing (ACL-IJCNLP 2009). 2-9 August. Singapore.

Huang, Chu-Ren and Keh-jiann Chen. 2006. New Resource in Chinese Language Processing- Fully Tagged Chinese Gigaword Corpus. Invited Tutorials at ROCLING 2006. September 6. Nankang, Academia Sinica.

Huang, Chu-Ren. 2004. Introduction to 'Computational Studies of Language Evolution'. In Huang and Lenders. Eds. Computational Linguistics and Beyond. Pp. 63-64. *Language and Linguistics*. Nankang: Academia Sinica.

Huang, Chu-Ren. 2004. Introduction to 'Chinese Language Processing at the Dawn of the 21st Century'. In Huang and Lenders. Eds. Computational Linguistics and Beyond. Pp. 187-188. *Language and Linguistics*. Nankang: Academia Sinica.

黃居仁，2003，語意網、詞網與知識本體：淺談未來網路上的知識運籌。佛教圖書館館訊，33期。6-21頁。

高虹譯，黃居仁審訂，2002，語意網：電腦也能看懂。柏納李、亨德、拉斯萊原著。科學人。2002年8月號。

黃居仁，2002，語言與知識可以分開處理嗎？科學人。2002年8月號。

黃居仁 2001. 知識的投射與解讀：兼論數位典藏中之語言座標。[Projection and Interpretation of Knowledge: On Linguistic Anchoring of Digital Archives.] 漢學研究通訊。20:2 (總第78期) 頁83—89.

Huang, Chu-Ren. 1999. Invited Tutorials. 如何使用語料庫與網路資源。[How to Use Corpora and Web-based Resources]. Inaugural Meeting of the Linguistics Society of Taiwan. Taipei. November 27, 1999.

Huang, Chu-Ren. 1997. Corpus-based Studies for Chinese Linguistics. In Huang 1997 (Ed) i-xiv.

黃居仁. 1997. 科際整合與整合科技——談計算語言學與語料庫語言學之角色與發展。中央研究院計算機中心通訊13卷23期。

- Huang, Chu-Ren.** 1996. Review Article. [Mansini. 1995. The Formation of Modern Chinese Lexicon and Its Evolution Toward a National Language.] *China Quarterly*.
- Liu, Meichun and **Chu-Ren Huang.** 1995. Review Article. [Yan Huang, 1994. The Syntax and Pragmatics of Anaphora.] *Journal of Chinese Linguistics*. 23.2.
- Huang, Chu-Ren.** 1995. Book Notice. [Peter Sells, Stuart M. Shieber, and Thomas Wasow. Eds. Foundational Issues in Natural Language Processing.] *Language*. 71.1.
- Huang, Chu-Ren.** 1993. Book Notice. [E. Gunn. 1991. Rewriting Chinese.] *Language*. 69.2.419-420.
- Huang, Chu-Ren.** 1991. An Introduction to GPSG. (Invited Tutorial). The Fourth R.O.C. Computational Linguistics Conference.
- Huang, Chu-Ren.** 1990. Review Article. [J. Tai and F. Hsueh (eds.), 1989, Functionalism and Chinese Grammar.] *Journal of Chinese Linguistics*. 18.2.318-334.
- 黃居仁 1990. 如何在電腦中表達語文知識. 謝清俊 (編). 計算語言學專輯, 科學月刊, 一九九〇年四月號 244 期。
- 黃居仁 1989. 詞彙功能語法簡介。Proceedings of ROCLING II. 73-94.
- 黃居仁 1989. 聯併(Unification): 語法理論與剖析。Proceedings of ROCLING I. 29-54.
- Huang, Chu-Ren.** 1985. Book Notice [Chauncy Chu. 1984. A Reference Grammar of Mandarin Chinese for English Speakers.] *Language*. 61.723-724.
- Huang, Chu-Ren.** 1980 Temporal Expressions and Time Metaphor in Chinese and English. *Pioneer*. Vol. III. no. 11. Taipei: The Association of Foreign Languages, National Taiwan University.

Non-Academic Publications: Children's Books and Book Translations

Huang, Chu-Ren 黃居仁, and Kathleen Ahrens 安可思. 2012. *Numbers Do* 《數數》. Hong Kong 香港: Sun Ya Publications 新雅文化事業有限公司.

Huang, Chu-Ren 黃居仁, and Kathleen Ahrens 安可思. 2012. *Ears Hear* 《耳朵聽見》. Hong Kong 香港: Sun Ya Publications 新雅文化事業有限公司.

Kathleen Ahrens and **Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 2004. *Where is Spring?* [Translation of Yang Huan (楊喚)'s 《春天在哪兒呀?》]. Hsinchu: Heryin Books.

Huang, Chu-Ren, John Balcom, and Kathleen Ahrens. 2004. *Summer Night*. [Translation of Yang Huan (楊喚)'s 《夏夜》]. Hsinchu: Heryin Books.

Kathleen Ahrens and **Huang, Chu-Ren** 黃居仁. 2004. *Home*. [Translation of Yang Huan (楊喚)'s 《家》]. Hsinchu: Heryin Books.

Huang, Chu-Ren, Kathleen Ahrens and Scudder Smith. 2004. *Master Mason* [Translation of Liu Po-Lo (劉伯樂)'s 《泥水師傅》]. Hsinchu: Heryin Books.

Huang, Chu-Ren and Kathleen Ahrens. 2003. *The Monster of Palapala Mountain* [Translation of Lai Ma (賴馬)'s 《啪啦啪啦山的妖怪》]. Hsinchu: Heryin Books.